



Federazione Italiana Giuoco Calcio  
Lega Nazionale Dilettanti  
Settore Giovanile e Scolastico

## **COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO**

### **AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN**

Via Buozzi Strasse 9/b – 39100 BOLZANO/BOZEN – Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577

Presidente / Präsident: Tel. 333/3610931 – E-mail: [k.schuster@lnd.it](mailto:k.schuster@lnd.it)

Codice Fiscale / Steuernummer: 08272960587 – IBAN: IT 93 E 08081 11607 000308002002

E-mail: [combolzano@lnd.it](mailto:combolzano@lnd.it) – Pec: [combolzano.lnd@legalmail.it](mailto:combolzano.lnd@legalmail.it)

Internet: [www.figcbz.it](http://www.figcbz.it) - [www.lnd.it](http://www.lnd.it) - [www.figc.it](http://www.figc.it) – [www.iscrizioni.lnd.it](http://www.iscrizioni.lnd.it) – [www.calendarifigcbz.it](http://www.calendarifigcbz.it)

## **Stagione Sportiva – Sportsaison 2023/2024**

### **Comunicato Ufficiale – Offizielles Rundschreiben 68**

**del/vom 23/05/2024**

#### **INDICE / INHALT**

<b>COMUNICAZIONI AMBITO REGIONALE / MITTEILUNGEN REGIONALE TÄTIGKEIT</b> .....	<b>3370</b>
COPPA REGIONE JUNIORES ELITE 2023/2024 .....	3370
<b>CLASSIFICA COPPA DISCIPLINA / RANGORDNUNG FAIRNESSPOKAL</b> .....	<b>3371</b>
<b>PROGETTO VALORIZZAZIONE GIOVANI CALCIATORI CAMPIONATO ECCELLENZA</b> .....	<b>3372</b>
<b>RIUNIONE CON LE SOCIETÀ DI CALCIO A 5 DELLA PROVINCIA DI TRENTO E BOLZANO</b> .....	<b>3373</b>
<b>MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG</b> .....	<b>3373</b>
<b>RISULTATI / SPIELERGEBNISSE</b> .....	<b>3374</b>
<b>GIUSTIZIA SPORTIVA / SPORTJUSTIZ</b> .....	<b>3376</b>
<b>CORTE SPORTIVA D'APPELLO / SPORTBERUFUNGSGERICHT</b> .....	<b>3380</b>
<b>COMUNICAZIONI COMITATO PROV. BOLZANO / MITTEILUNGEN LANDESKOMITEE BOZEN</b> .....	<b>3381</b>
<b>CONSIGLIO DIRETTIVO / VORSTAND – 16/05/2024</b> .....	<b>3381</b>
<b>TESSERAMENTO / VINCOLO / SVINCOLO ATLETI – ARTT. 29 – 31 – 32 NOIF</b> .....	<b>3382</b>
<b>MELDUNGEN / FREISTELLUNGEN FUßBALLSPIELER/INNEN – ARTT. 29 – 31 – 32 NOIF</b> .....	<b>3383</b>
FORMAZIONE DELLE CLASSIFICHE / ERSTELLUNG DER RANGLISTE .....	3384
SPAREGGI CAMPIONATI / ENTSCHEIDUNGSSPIELE MEISTERSCHAFTEN .....	3385
<b>SPAREGGI SECONDE CLASSIFICATE / ENTSCHEIDUNGSSPIELE ZWEITPLATZIERTE</b> .....	<b>3388</b>
SPAREGGI – 1^ CATEGORIA / ENTSCHEIDUNGSSPIELE – 1. AMATEURLIGA .....	3389
SPAREGGI – 2^ CATEGORIA / ENTSCHEIDUNGSSPIELE – 2. AMATEURLIGA .....	3390
SPAREGGI – 2^ CATEGORIA – SOCIETÀ CLASSIFICATE AL 9° POSTO .....	3394
ENTSCHEIDUNGSSPIELE – 2. AMATEURLIGA – VEREINE AN 9. POSITION DER RANGLISTE .....	3394
<b>FINALI PROVINCIALI / LANDESFINALSPIELE 2023/2024</b> .....	<b>3397</b>
<b>ADEGUAMENTO STATUTO SOCIALE / ANPASSUNG STATUT D. LGS. 36/2021 E 120/2003</b> .....	<b>3402</b>
ABROGAZIONE OBBLIGO IMPIEGO GIOVANI IN CAMPO ECCELLENZA E PROMOZIONE .....	3404
AUFHEBUNG VERPFLICHTUNG EINSATZ JUGENDSPIELER OBERLIGA UND LANDESLIGA .....	3404
<b>MATURITÀ AGONISTICA</b> .....	<b>3404</b>
RICORSI / REKURSE – NUOVO CODICE GIUSTIZIA SPORTIVA .....	3405
CERTIFICATO DEL CASELLARIO GIUDIZIALE PER COLORO CHE LAVORANO CON MINORI .....	3405
TORNEO BEACH SOCCER MASCHILE E FEMMINILE .....	3406
MODIFICA CAMPO SPORTIVO PER IMPRATICABILITÀ NEGLI IMPIANTI SPORTIVI CON ERBA ARTIFICIALE E NATURALE .....	3412
ÄNDERUNG DES SPIELFELDES BEI UNBESPIELBARKEIT IN SPORTANLAGEN MIT KUNST- UND NATURRASEN .....	3412
PRONTO ARBITRI / BEREITSCHAFTSDIENST SCHIEDSRICHTER .....	3413

MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG .....	3414
RITIRO TESSERE / ABHOLUNG AUSWEISE .....	3415
RISULTATI / SPIELERGEBNISSE .....	3416
GIUSTIZIA SPORTIVA / SPORTJUSTIZ .....	3428
CORTE SPORTIVA D'APPELLO / SPORTBERUFUNGSGERICHT .....	3439
CORTE SPORTIVA D'APPELLO / SPORTBERUFUNGSGERICHT .....	3440
<b>COMUNICAZIONI COORDINATORE SGS / MITTEILUNGEN KOORDINATOR JUSS .....</b>	<b>3444</b>
CENTRO FEDERALE TERRITORIALE EGNA – BOLZANO .....	3444
TECHNISCHES AUSBILDUNGSZENTRUM NEUMARKT – BOZEN .....	3444
GRASSROOTS FESTIVAL – CATEGORIA PULCINI .....	3447
RIUNIONE ATTIVITA' DI BASE / SITZUNG BASISÄTIGKEIT .....	3448
FESTA FINALE ATTIVITA' DI BASE / ABSCHLUSSTURNIER BASISÄTIGKEIT .....	3449
TORNEO BEACH SOCCER UNDER 17 E 15 MASCHILE E FEMMINILE .....	3451
COMUNICATI UFFICIALI / OFFIZIELLE RUNDSCHEIBEN SGS .....	3459
<b>COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN C.O.N.I. ....</b>	<b>3460</b>
CORSI ONLINE DIRIGENTI SPORTIVI .....	3460
<b>COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN DIPARTIMENTO FEMMINILE .....</b>	<b>3462</b>
RAPPRESENTATIVA NAZIONALE LND FEMMINILE .....	3462
<b>COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN L.N.D. ....</b>	<b>3464</b>
COMUNICATO N. 386: SPAREGGI SECONDE ECCELLENZA ASV TRAMIN FUSSBALL .....	3464
COMUNICATO N. 389: CAMPIONATO JUNIORES FASE NAZIONALE SSV BRIXEN .....	3470
COMUNICATO N. 390: CRITERI TESSERAMENTO CALCIATORI EXTRACOMUNITARI S.S. 2024/2025 .....	3474
COMUNICATO N. 391: CRITERI TESSERAMENTO CALCIATRICI EXTRACOMUNITARIE S.S. 2024/2025 .....	3477
COMUNICATO N. 392: PREAVVISO DECADENZA AFFILIAZIONE SOCIETÀ INATTIVE STAGIONE 2023/2024 .....	3479
CIRCOLARE N. 68: ULTERIORI MISURE URGENTI IN MATERIA DI POLITICHE DI COESIONE .....	3482
<b>COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN S.G.S. ....</b>	<b>3485</b>
COMUNICATO N. 153: FASE NAZIONALE U17 E U15 ST. GEORGEN E VIRTUS BOLZANO .....	3485

Legenda Indice / Legende Inhalt:

**in giallo / in gelb:**      Suddivisione in Capitoli / Unterteilung in Kapitel  
**in rosso / in rot:**      nuove Informazioni Comunicazioni del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano  
neue Informationen bei den Mitteilungen des Autonomen Landeskomitee Bozen

## **Comunicazioni Ambito Regionale / Mitteilungen Regionale Tätigkeit**

### **Coppa Regione Juniores Elite 2023/2024**

#### **Art. 3: Gironi di qualificazione, semifinali e Finale**

La Coppa si articolerà in n. 3 gironi di qualificazione, composti da n. 4 squadre, due del CPA di Bolzano e due del CPA di Trento, formati come indicato sotto.

In ogni girone ciascuna squadra incontrerà le altre tre in gare di sola andata. Le gare si svolgeranno con due tempi di 45 minuti ciascuno.

Il calendario gare verrà formato tenendo conto, come criterio di massima al fine di stabilire la squadra che giocherà in casa, la posizione in classifica al termine del rispettivo Campionato, fatta salva l'esigenza di risolvere problematiche legate alla disponibilità dell'impianto di gioco.

Le graduatorie dei singoli gironi verranno stabilite mediante l'attribuzione dei seguenti punti: Vittoria p. 3 - Pareggio p. 1 - Sconfitta p. 0.

Si qualificano alle semifinali le squadre vincenti e la miglior seconda classificata dei tre gironi, tenendo conto nell'ordine:

- dei punti ottenuti negli incontri disputati;
- della migliore differenza reti;
- del maggiore numero di reti segnate;
- miglior graduatoria Coppa Disciplina
- del sorteggio da effettuarsi presso il Comitato organizzatore.

Le semifinali (secondo turno) si disputano in gare di andata e ritorno, secondo sorteggio effettuato presso il Comitato organizzatore. La prima sorteggiata giocherà in casa la prima gara.

Saranno effettuate in due tempi di 45' ciascuno; sarà dichiarata vincente la squadra che nei due incontri avrà segnato il maggior numero di reti nel corso delle due gare. Qualora risultasse parità nelle reti segnate l'arbitro procederà a far eseguire i tiri di rigore, secondo le modalità previste dai vigenti regolamenti.

La finale sarà effettuata in due tempi di 45' ciascuno e si disputerà su campo neutro da destinarsi. In caso di parità al termine dei tempi regolamentari, l'arbitro procederà a far eseguire i tiri di rigore, secondo le modalità previste dai vigenti regolamenti.

#### **Art. 8: calendario gare**

##### **CALENDARIO ORARIO DEL 25/05/2024**

<b>Coppa Regione Juniores</b>	<b>- SEMIFINALI ANDATA</b>		
Ore 20.00 LATZFONS VERDINGS	- BOZNER	Sabato	a Lazfons / Latzfons Sint.
Ore 20.00 LEVICO TERME	- VIPO TRENTO	Sabato	a Calceranica Sint.

##### **CALENDARIO ORARIO DEL 01/06/2024**

<b>Coppa Regione Juniores</b>	<b>- SEMIFINALI RITORNO</b>		
Ore 17.30 BOZNER	- LATZFONS VERDINGS	Sabato	a Bolzano / Bozen Talvera A Sint.
Ore 17.00 VIPO TRENTO	- LEVICO TERME	Sabato	a Trento Gabbiole Sint.

**Sarà cura dei rispettivi Comitati inoltrare la richiesta di Forza Pubblica alle Autorità competenti.**

Finale: 8 giugno 2024

**Classifica Coppa Disciplina / Rangordnung Fairnesspokal**

Stagione Sportiva / Sportsaison 2023/2024

**ECCELLENZA / OBERLIGA**

Società	Girone	P.ti Totali	P.ti Società	P.ti Dirigenti	P.ti Tecnici	P.ti Calciatori
COMANO TERME E FIAVE	A	12,00				12,00
LANA SPORTVEREIN	A	12,30				12,30
ST.PAULS	A	16,00			1,60	14,40
SPORT CLUB ST.GEORGEN	A	17,85			,60	17,25
FOOTBALL CLUB ROVERETO	A	19,65	2,00		1,60	16,05
BOZNER	A	21,35	2,00	9,00	,15	10,20
TRAMIN FUSSBALL	A	21,70		1,00	8,10	12,60
PARTSCHINS RAIFFEISEN	A	23,40	4,00	1,00	1,60	16,80
LAVIS A.S.D.	A	24,70		9,00	1,90	13,80
VIPO TRENTO	A	25,85		3,00	3,20	19,65
MAIA ALTA OBERMAIS	A	26,15	12,00	2,00	,15	12,00
NATURNS	A	26,80	10,00		,45	16,35
LEVICO TERME	A	27,05	12,00		2,60	12,45
ANAUNE VALLE DI NON	A	41,95	10,00	9,00	,75	22,20
STEGEN STEGONA	A	44,30	12,00	17,00	,45	14,85
DRO CAVEDINE CALCIO 2022	A	77,20	29,00	25,00	4,75	18,45

**CALCIO 5 / KLEINFELD SERIE C1**

Società	Girone	P.ti Totali	P.ti Società	P.ti Dirigenti	P.ti Tecnici	P.ti Calciatori
MEZZOLOMBARDO	A	5,65			1,45	4,20
NEUGRIES	A	10,65			,30	10,35
FEBBRE GIALLA	A	11,00		2,00		9,00
CALCIO BLEGGIO	A	12,00		3,00		9,00
VIRTUS ROVERE	A	13,10		5,00	,75	7,35
AC TRENTO 1921 S.R.L.	A	13,95		9,00		4,95
CLES CALCIO A 5	A	14,45		5,00		9,45
IMPERIAL GRUMO A.S.D.	A	15,35		1,00	1,75	12,60
ARCO 1895	A	16,00		1,00		15,00
CUS TRENTO	A	23,85	2,00	6,00	1,60	14,25
BRENTONICO C5	A	33,10	2,00	23,00	1,35	6,75
PINETA	A	35,30		14,00		21,30
GNU TEAM ALA	A	45,20	8,00	24,00	3,15	10,05
FC GOSTIVAR	A	148,85		17,00	,15	131,70

## Progetto Valorizzazione Giovani Calciatori Campionato Eccellenza

### 2023/2024 – Graduatoria Finale

Si riporta la graduatoria Finale del Campionato di Eccellenza:

Man veröffentlicht die endgültige Rangliste der Meisterschaft Oberliga:

	PUNTI + BONUS	PUNTI	BONUS
1. BOZNER	410.40	342.00	68.40
2. VIPO TRENTO	104.40	87.00	17.40
3. STEGEN STEGONA	102.00	102.00	
4. FOOTBALL CLUB ROVERETO	98.40	82.00	16.40
LEVICO TERME	69.60	58.00	11.60
MAIA ALTA OBERMAIS	58.80	49.00	9.80
LAVIS A.S.D.	40.80	34.00	6.80
ANAUNE VALLE DI NON	32.40	27.00	5.40
LANA SPORTVEREIN ***/°°°	350.40	292.00	58.40
ST.PAULS ***	200.40	167.00	33.40
TRAMIN FUSSBALL ***	101.00	101.00	
DRO CAVEDINE CALCIO 2022 ***/°°°	83.00	83.00	
NATURNS °°°	58.00	58.00	
PARTSCHINS RAIFFEISEN ***	35.00	35.00	
COMANO TERME E FIAVE ***	34.80	29.00	5.80
SPORT CLUB ST.GEORGEN ***	7.20	6.00	1.20

\*\*\*: escluse dalla graduatoria in quanto non partecipante al Campionato Juniores Under 19.

°°°: escluse dalla graduatoria in quanto retrocesse dal Campionato Eccellenza.

\*\*\*: von der Rangliste ausgeschlossen aufgrund fehlender Teilnahme an der Meisterschaft Junioren Under 19.

°°°: von der Rangliste ausgeschlossen aufgrund Abstieges aus der Oberliga.

Alle prime 4 società classificate a fine Stagione (secondo i criteri e le prescrizioni definite nel Regolamento sopra riportato) verrà accreditato sul loro conto presso il rispettivo Comitato i seguenti importi nella prossima stagione sportiva:

An die ersten 4 platzierten Vereine am Ende der Saison (nach den Richtlinien und Ausschlusskriterien laut oben angeführten Reglement), werden in der nächsten Saison folgende Beträge auf den Konten bei den jeweiligen Komitees gutgeschrieben:

- Campionato di Eccellenza:

- 1.a classificata € 6000,00 (Euro seimila/00)
- 2.a classificata € 4500,00 (Euro quattromilacinquecento/00)
- 3.a classificata € 3000,00 (Euro tremila/00)
- 4.a classificata € 1500,00 (Euro millecinquecento/00)

Si ripubblica il regolamento del Progetto:

Man veröffentlicht nochmals das Reglement des Projekts:

<https://www.lnd.it/it/comunicati-e-circolari/comunicati-ufficiali/stagione-sportiva-2023-2024/11978-comunicato-ufficiale-n-230-progetto-valorizzazione-giovani-calciatori-nei-campionati-maschili-di-eccellenza-e-promozione/file>

## Riunione con le società di calcio a 5 della provincia di Trento e Bolzano

Si comunica che

**Martedì 28 maggio 2024 a Trento ad ore 20,00  
presso la sala Rusconi di Sanbapolis – 2<sup>a</sup> piano – in via della Malpensada, 88**

si terrà una riunione specifica per le società partecipanti ai Campionati di Calcio a 5 Serie C1, C2, Serie D e Femminile della Provincia di Trento e Bolzano sull'organizzazione dell'attività di C.a5 – Stagione Sportiva 2024-2025.

Ordine del Giorno:

**FORMAT DEI CAMPIONATI E DELLE COPPE  
VARIE**

Dati i temi trattati si invitano le Società e loro Dirigenti a presenziare alla riunione.

## MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG

Le modifiche vengono riportate in **grassetto**.

Die Änderungen werden **fettgedruckt** angeführt.

### COPPA REGIONE ALLIEVI / REGIONENPOKAL A-JUGEND

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
B3	NEUGRIES	MORI S. STEFANO	SAB 25/05/24	<b>16.00</b>	<b>BOLZANO / BOZEN PFARRHOF SINT.</b>

### COPPA REGIONE GIOVANISSIMI / REGIONENPOKAL B-JUGEND

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
A2	OLIMPIA MERANO	VIPO TRENTO	SAB 25/05/24	<b>18.30</b>	MERANO / MERAN CONFLUENZA SINT.
A3	SETTAURENSE 1934	OLIMPIA MERANO	<b>SAB 01/06/24</b>	<b>17.30</b>	DARZO
B1	VIRTUS ROVERE	SALORNO RAIFF.	<b>SAB 18/05/24</b>	<b>19.00</b>	ROVERETO BARATIERI SINT.

## RISULTATI / SPIELERGEBNISSE

### NOTE / ANMERKUNGEN :

**R** = RAPPORTO NON Pervenuto / NICHT EINGETROFFENER SPIELBERICHT

**W** = GARA RINVIATA / SPIELVERSCHIEBUNG

**B** = SOSPESA PRIMO TEMPO / ERSTE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN

**I** = SOSPESA SECONDO TEMPO / ZWEITE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN

**M** = NON DISPUTATA IMPRATICABILITA' CAMPO / NICHT AUSGETRAGEN UNBESPIELBARKEIT SPIELFELD

**G** = RIPETIZIONE GARA CAUSA FORZA MAGGIORE / NEUANSETZUNG AUFGRUND HÖHERE GEWALT

**A** = NON DISPUTATA PER MANCANZA ARBITRO / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN FEHLENS DES SCHIEDSRICHTERS

**U** = SOSPESA PER INFORTUNIO ARBITRO / ABGEBROCHEN AUFGRUND VERLETZUNG DES SCHIEDSRICHTERS

**D** = ATTESA DECISIONI ORGANI DISCIPLINARI / IN ERWARTUNG ENTSCHEIDUNGEN DISZIPLINARORGANE

**H** = RIPETIZIONE GARA PER DELIBERA ORGANI DISCIPLINARI / NEUANSETZUNG DES SPIELES LAUT BESCHLUSS DER DISZIPLINARORGANE

**F** = NON DISPUTATA PER PESSIME CONDIZIONI ATMOSFERICHE / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN WIDRIGER WETTERBEDINGUNGEN

**dtr/nE** = DOPO I TIRI DI RIGORE / NACH ELFMETER

**vdGS** = VEDI DELIBERA GIUDICE SPORTIVO / SIEHE BESCHLUSS SPORTRICHTER

## FEMMINILE ECCELLENZA / DAMEN OBERLIGA

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 18/05/2024

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 10 Giornata - R		
BRIXEN	- RIFFIAN KUENS	2 - 2
FFC PUSTERTAL ASV	- SCILIAR SCHLERN	7 - 0
(1) NEUGRIES	- ISERA	1 - 3
PFALZEN	- AZZURRA S.BARTOLOMEO	2 - 2
RIVA DEL GARDA A.S.D.	- RED LIONS TARSCH	2 - 0

(1) - disputata il 19/05/2024

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
U.S. ISERA	46	21	15	1	1	63	9	54	0
U.S. AZZURRA S.BARTOLOMEO	37	21	11	4	3	45	15	30	0
A.S.V. FFC PUSTERTAL ASV	36	20	11	3	3	43	15	28	0
A.S.D. PFALZEN	35	21	10	5	2	44	19	25	0
U.S. RIVA DEL GARDA A.S.D.	32	20	10	2	5	46	23	23	0
A.S.V. RIFFIAN KUENS	19	21	6	1	10	21	51	-30	0
S.S.V. BRIXEN	18	21	5	3	9	25	28	-3	0
ADFC RED LIONS TARSCH	14	21	4	2	12	18	39	-21	0
AC.SG SCILIAR SCHLERN	5	21	1	2	14	12	70	-58	0
A.S.C. NEUGRIES	4	21	1	1	15	14	62	-48	0
FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL	0	20	0	0	0	0	0	0	0

## COPPA REGIONE JUNIORES / REGIONENPOKAL JUNIOREN

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 18/05/2024

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 3 Giornata - A		
BASSA ANAUNIA	- STEGEN STEGONA	1 - 1
BOZNER	- CALISIO CALCIO	2 - 0

GIRONE B - 3 Giornata - A			
OLIMPIA MERANO	- LATZFONS VERDINGS	0 - 3	vdGS
(1) VIPO TRENTO	- SETTAURENSE 1934	4 - 1	

(1) - disputata il 17/05/2024

GIRONE C - 3 Giornata - A		
OLTRISARCO JUVE	- LEVICO TERME	1 - 3
RAVINENSE	- NATURNS	0 - 5

## GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
<u>F.C. BOZNER</u>	9	3	3	0	0	6	0	6	0
A.S.D. CALISIO CALCIO	6	3	2	0	1	5	4	1	0
U.S. BASSA ANAUNIA	1	3	0	1	2	3	5	-2	0
ASVSSD STEGEN STEGONA	0	3	0	1	2	1	6	-5	1

## GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
<u>U.S.D. VIPO TRENTO</u>	7	3	2	1	0	10	4	6	0
<u>SG LATZFONS VERDINGS</u>	7	3	2	1	0	6	2	4	0
A.S.D. SETTAURENSE 1934	3	3	1	0	2	5	6	-1	0
A.S.D. OLIMPIA MERANO	-2	3	0	0	3	2	11	-9	2

## GIRONE / KREIS C

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
<u>U.S.D. LEVICO TERME</u>	7	3	2	1	0	9	4	5	0
S.S.V. NATURNS	6	3	2	0	1	9	4	5	0
U.S. RAVINENSE	2	3	0	2	1	6	11	-5	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	1	3	0	1	2	5	10	-5	0

Le Società sottolineate si sono qualificate per le Semifinali. Die unterstrichenen Vereine haben sich für die Halbfinalspiele qualifiziert.

## COPPA REGIONE ALLIEVI U17 REGIONENPOKAL A-JUGEND

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 19/05/2024

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 1 Giornata - A			GIRONE B - 1 Giornata - A		
MAIA ALTA OBERMAIS	- TOBLINO CALCIO	4 - 1	ARCO 1895	- NEUGRIES	3 - 2
NATURNS	- ANAUNE VALLE DI NON	0 - 4	MORI S.STEFANO	- BOZNER	2 - 1
GIRONE C - 1 Giornata - A					
BRIXEN	- PIEVE DI BONO A.S.D.	0 - 2			
(1) MILLAND	- CALISIO CALCIO	1 - 0			

(1) - disputata il 18/05/2024

## GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. ANAUNE VALLE DI NON	3	1	1	0	0	4	0	4	0
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	3	1	1	0	0	4	1	3	0
A.S.D. TOBLINO CALCIO	0	1	0	0	1	1	4	-3	0
S.S.V. NATURNS	0	1	0	0	1	0	4	-4	0

## GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. MORI S.STEFANO	3	1	1	0	0	2	1	1	0
U.S.D. ARCO 1895	3	1	1	0	0	3	2	1	0
F.C. BOZNER	0	1	0	0	1	1	2	-1	0
A.S.C. NEUGRIES	0	1	0	0	1	2	3	-1	0

## GIRONE / KREIS C

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
U.S. PIEVE DI BONO A.S.D.	3	1	1	0	0	2	0	2	0
D.S.V. MILLAND	3	1	1	0	0	1	0	1	0
A.S.D. CALISIO CALCIO	0	1	0	0	1	0	1	-1	0
S.S.V. BRIXEN	0	1	0	0	1	0	2	-2	0



# COPPA REGIONE GIOVANISSIMI U15 REGIONENPOKAL B-JUGEND

## RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 18/05/2024

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 1 Giornata - A		
OLIMPIA MERANO	- BRIXEN	2 - 1
(1) VIPO TRENTO	- SETTAURENSE 1934	0 - 2

(1) - disputata il 19/05/2024

GIRONE B - 1 Giornata - A		
(1) CALISIO CALCIO	- NEUGRIES	4 - 2
VIRTUS ROVERE	- SALORNO RAIFFEISEN	- R

(1) - disputata il 19/05/2024

GIRONE C - 1 Giornata - A		
(1) ARCO 1895	- LEVICO TERME	0 - 1
FUSSBALL UEBERETSCH	- S.LORENZO	2 - 1

(1) - disputata il 19/05/2024

## GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. SETTAURENSE 1934	3	1	1	0	0	2	0	2	0
A.S.D. OLIMPIA MERANO	3	1	1	0	0	2	1	1	0
S.S.V. BRIXEN	0	1	0	0	1	1	2	-1	0
U.S.D. VIPO TRENTO	0	1	0	0	1	0	2	-2	0

## GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. CALISIO CALCIO	3	1	1	0	0	4	2	2	0
U.S.D. SALORNO RAIFFEISEN	0	0	0	0	0	0	0	0	0
U.S.D. VIRTUS ROVERE	0	0	0	0	0	0	0	0	0
A.S.C. NEUGRIES	0	1	0	0	1	2	4	-2	0

## GIRONE / KREIS C

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
U.S.D. LEVICO TERME	3	1	1	0	0	1	0	1	0
ASR FUSSBALL UEBERETSCH A.S.V	3	1	1	0	0	2	1	1	0
A.S.D. S.LORENZO	0	1	0	0	1	1	2	-1	0
U.S.D. ARCO 1895	0	1	0	0	1	0	1	-1	0

## GIUSTIZIA SPORTIVA / SPORTJUSTIZ

### Decisioni del Giudice Sportivo / Beschluesse des Sportrichters

Si riportano le decisioni adottate dal Giudice Sportivo Avv. Michael Baumgartner:

Man veröffentlicht die Entscheidungen des Sportrichters RA Michael Baumgartner:

## FEMMINILE ECCELLENZA / DAMEN OBERLIGA

### GARE DEL / SPIELE VOM 18/05/2024

#### PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.

Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

#### A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVORWEIS

#### AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

ANRANTER NATALIE (SCILIAR SCHLERN)

# COPPA REGIONE JUNIORES / REGIONENPOKAL JUNIOREN

## GARE DEL / SPIELE VOM 17/05/2024

### PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

### A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDDVERWEIS

#### AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)

BUGNA FILIPPO	(SETTAURENSE 1934)	DOMI SAMUEL	(SETTAURENSE 1934)
MOSER ANDREA	(VIPO TRENTO)	PAOLI ENRICO	(VIPO TRENTO)

## GARE DEL / SPIELE VOM 18/05/2024

### DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / ENTSCHEIDUNGEN SPORTRICHTER

gara del / Spiel vom 18/ 5/2024 OLIMPIA MERANO - LATZFONS VERDINGS

Il Giudice Sportivo territoriale,

premessi che

- in data 13.05.2024 la società OLIMPIA MERANO ha comunicato che la propria squadra iscritta alla coppa regione juniores non avrebbe potuto essere presente alla partita il giorno 18.05.2024 contro la società LATZFONS VERDINGS;

rilevato che

- le società hanno l'obbligo di portare a termine le manifestazioni alle quali si iscrivono e di disputare tutte le gare delle stesse;

visti

- l'art. 53, comma 2, N.O.I.F., e il C.U. L.N.D. 1 relativo alla stagione sportiva 2023/2024,  
delibera
  - di comminare alla società OLIMPIA MERANO la sanzione della perdita della gara con il punteggio di 0-3
  - di comminare alla società OLIMPIA MERANO la sanzione dell'ammenda di € 200,00 per la seconda rinuncia;
  - di comminare alla società OLIMPIA MERANO la sanzione della penalizzazione di un punto in classifica.

\*\*\*\*\*

Der territoriale Sportrichter,

vorausgeschickt,

- dass der Verein OLIMPIA MERANO am 11.05.2024 mitgeteilt hatte, dass seine Mannschaft, die in der Regionpokal Junioren eingeschrieben ist, nicht am Spiel, das für den 18.05.2024 gegen den Verein LATZFONS VERDINGS festgesetzt war, erscheinen hätte können;

festgestellt, dass

- die Vereine verpflichtet sind, die Veranstaltungen, in denen sie sich einschreiben, zu absolvieren und sämtliche Spiele derselben auszutragen;

nach Einsichtnahme

- in Art. 53, Abs. 2, N.O.I.F., und dem O.R. L.N.D. Nr. 1 betreffend die Sportsaison 2023/2024,  
beschließt
  - dem Verein OLIMPIA MERANO die Sanktion des Spielverlustes mit dem Ergebnis von 0-3 aufzuerlegen;
  - dem Verein OLIMPIA MERANO die Sanktion der Geldbuße von € 200,00 für den zweiten Verzicht aufzuerlegen;
  - dem Verein OLIMPIA MERANO die Sanktion des Abzuges eines Punktes in der Tabelle aufzuerlegen.

## **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

### **A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE**

#### **PERDITA DELLA GARA / SPIELVERLUST**

OLIMPIA MERANO  
vedasi delibera - siehe Beschluss.

#### **PENALIZZAZIONE PUNTI IN CLASSIFICA / PUNKTABZUG**

OLIMPIA MERANO 1  
vedasi delibera - siehe Beschluss.

#### **AMMENDA / GELDBUßE**

Euro 200,00 OLIMPIA MERANO  
vedasi delibera - siehe Beschluss.

### **A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN FUNKTIONÄRE**

#### **AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)**

BACHER PETER (STEGEN STEGONA)

### **A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

#### **SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL**

ZECCAGNO ADAM (OLTRISARCO JUVENTUS CLUB)

### **A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS**

#### **SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (II INFR)**

THURNER JAKOB (NATURNS) FATIMA FAHAD ABDUL (RAVINENSE)  
JAMEL YOUSSEF (STEGEN STEGONA)

#### **AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)**

WEBER ALESSANDRO (BASSA ANAUNIA) PIFFER ANDREA (CALISIO CALCIO)  
SALVADORI ANDREA (LEVICO TERME) SOW AMADOU (OLTRISARCO JUVENTUS CLUB)  
FACCI PIETRO (RAVINENSE)

## **COPPA REGIONE ALLIEVI U17 REGIONENPOKAL A-JUGEND**

### **GARE DEL / SPIELE VOM 19/05/2024**

## **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

### **A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

#### **SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL**

PLONER MARC (BRIXEN)

## **A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDDVERWEIS**

### **AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)**

CORRADINI GIULIO	(ANAUNE VALLE DI NON)	GABLONER MAX	(BRIXEN)
HOXHA ERGI	(BRIXEN)	EL ASRAOUI IMAD	(MORI S.STEFANO)
MARTINELLI PIETRO	(MORI S.STEFANO)	MOZZI FILIPPO	(MORI S.STEFANO)
ZENELI ENDI	(NATURNS)	COVI MIRKO	(NEUGRIES)
ZAVALETA POLICARPO FABRIZIO	(NEUGRIES)	IACOMELLA ANDREA	(PIEVE DI BONO A.S.D.)
SALIM MOHAMED AMINE	(PIEVE DI BONO A.S.D.)	ZIMELLI NICOLA	(PIEVE DI BONO A.S.D.)
BERTI ALESSANDRO	(TOBLINO CALCIO)	STUCCHI MATTEO	(TOBLINO CALCIO)
ZANONI GABRIELE	(TOBLINO CALCIO)		

## **COPPA REGIONE GIOVANISSIMI U15 REGIONENPOKAL B-JUGEND**

### **GARE DEL / SPIELE VOM 18/05/2024**

#### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

## **A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDDVERWEIS**

### **AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)**

MEHMED OMAR	(BRIXEN)	PICHLER MORITZ	(BRIXEN)
PLUNGER FABIAN	(BRIXEN)	LEKAJ ELIOT	(FUSSBALL UEBERETSCH A.S.V)
NARDELLI ELIAS	(FUSSBALL UEBERETSCH A.S.V)		

### **GARE DEL / SPIELE VOM 19/05/2024**

#### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

## **A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN FUNKTIONÄRE**

### **AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)**

INNOCENTI LUCA	(LEVICO TERME)
----------------	----------------

## **A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER**

### **AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)**

NIEDERSTATTER WILHELM	(NEUGRIES)
-----------------------	------------

## **A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDDVERWEIS**

### **AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)**

CASSISA NICOLA	(ARCO 1895)	GIRARDI EMILIANO	(ARCO 1895)
TONINI NICOLO	(ARCO 1895)	CACUCCIOLO GIUSEPPE	(LEVICO TERME)
PERETTO LUCA	(LEVICO TERME)	TRENTIN MARTINO	(LEVICO TERME)
FUSI NICOLA	(SETTAURENSE 1934)	GIOVANELLI ANDREA	(SETTAURENSE 1934)
PENASA GIANLUCA	(SETTAURENSE 1934)	BENEDETTI ALESSIO	(VIPO TRENTO)
CAPRARO PAOLO	(VIPO TRENTO)		

## **CORTE SPORTIVA D'APPELLO / SPORTBERUFUNGSGERICHT**

La Corte Sportiva d'Appello Territoriale del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, nella riunione del 23/05/2024, ha assunto il seguente

### **DISPOSITIVO**

Reclamo del calciatore Marcantoni Pietro notificato in data 20/05/2024 avverso la decisione del Giudice Sportivo pubblicata sul Comunicato Ufficiale n. 66 del giorno 16/05/2024 relativa alla sanzione dell'inibizione fino al 19/09/2024 a carico del giocatore Marcantoni Pietro con riferimento alla gara. RAVINENSE - LEVICO TERME della Coppa Regione Juniores del giorno 11/05/2024.

La Corte, visti gli atti, e rilevato che il reclamo è stato preannunciato tardivamente

### **dichiara**

l'inammissibilità del reclamo e per l'effetto conferma il provvedimento del Giudice Sportivo impugnato.

Ordina l'incameramento della tassa di reclamo.

Das Sportberufungsgericht der Autonomen Provinz Bozen, hat bei der Verhandlung vom 23/05/2024, folgenden

### **URTEILSPRUCH**

erlassen.

Beschwerde zugestellt am 20/05/2024 des Spielers Marcantoni Pietro gegen die Entscheidung, bekannt gegeben mit offiziellem Rundschreiben Nr. 66 vom 16/05/2024 mit der der territoriale Sportrichter des Autonomen Landeskomitees Bozen u. a. die Sanktion der Tätigkeitsuntersagung bis 19/09/2024 zu Lasten des Spielers Marcantoni Pietro verhängt hat, betreffend das Spiel RAVINENSE - LEVICO TERME vom 11/05/2024 gültig für den Junioren-Regionenpokal.

Das Berufungsgericht, nach Prüfung der Verfahrensakten, und festgehalten, dass die vorliegende Beschwerde verspätet angekündigt wurde

### **erklärt**

die Unzulässigkeit der Beschwerde und bestätigt daher die angefochtene Maßnahme des Sportrichters.

Verfügt den Einbehalt der Beschwerdegebühr.

## **Comunicazioni Comitato Prov. Bolzano / Mitteilungen Landeskomitee Bozen**

### **Consiglio Direttivo / Vorstand – 16/05/2024**

#### **Riunione del 16 maggio 2024.**

Si è discusso il seguente ordine del giorno:

1. Saluto e approvazione verbale riunione precedente;
2. Comunicazioni del Presidente;
3. Variazione al P.E.P.O Stagione Sportiva 2023/2024;
4. Approvazione Piano Economico per Obiettivi Stagione Sportiva 2024/2025;
5. Delibere Amministrative;
6. Problema adeguamento statuto societario;
7. Resoconto Torneo Arge Alp;
8. Date spareggi e Tornei di fine stagione;
9. Richieste di autorizzazione campionati giovanili con regolamenti diversi da quelli nazionali;
10. Premio valorizzazione giovani per la stagione 2024/2025;
11. Varie ed eventuali.

Presenti: Schuster, Canal, Oberjakober, Pförtl, Sgarbi, Stocker, Wierer, Cima, Zago, Mion e Campregher.

#### **Sitzung, des 16. Mai 2024.**

Es wurde folgende Tagesordnung besprochen:

1. Begrüßung und Verlesung des Protokolls der letzten Vorstandssitzung;
2. Mitteilungen des Präsidenten;
3. Änderung des Finanzplanes mit Zielsetzung Sportsaison 2023-2024;
4. Genehmigung des Finanzplanes mit Zielsetzung Sportsaison 2024-2025;
5. Beschlüsse von Ausgaben;
6. Schwierigkeiten mit den erforderlichen Anpassungen des Vereinsstatuts;
7. Bilanz des ARGE ALPS Turniers;
8. Daten für ausstehende Entscheidungsspiele und Abschlussturniere;
9. Stand bezüglich der Genehmigung von Meisterschaften mit Abweichungen von den national gültigen Regeln;
10. Prämien für den Einsatz von Jugendspielern (Premio valorizzazione giovani) für die Saison 2024/25;
11. Allfälliges.

Anwesende: Schuster, Canal, Oberjakober, Pförtl, Sgarbi, Stocker, Wierer, Cima, Zago, Mion und Campregher.

## **Tesseramento / Vincolo / Svincolo Atleti – artt. 29 – 31 – 32 NOIF**

**Si ricorda che con la Riforma dello Sport tutti i calciatori/trici saranno automaticamente svincolati a fine stagione 2023/2024, quindi dal 01/07/2024, ad eccezione:**

- dei calciatori/trici nati negli anni 2003-2004-2005 e più giovani i quali avevano sottoscritto un tesseramento dilettanti nella stagione sportiva 2022/2023 o precedenti e che dunque sono rimasti tesserati nell'attuale stagione 2023/2024 senza dover rinnovare il proprio tesseramento con la stessa società e senza aggiornare la loro posizione con un contratto di lavoratore sportivo per una stagione;
- i calciatori/trici che hanno sottoscritto nell'attuale stagione sportiva 2023/2024 un contratto di lavoro sportivo o di apprendistato per più stagioni (si ricorda che per i maggiorenni è possibile sottoscrivere contratti sportivi fino a 5 stagioni; per i minorenni contratti sportivi fino a 3 stagioni);
- i calciatori/trici minorenni che hanno sottoscritto nell'attuale stagione sportiva 2023/2024 un accordo di volontariato biennale.

Si ricorda inoltre che i calciatori/trici tesserati/e con il Settore Giovanile e Scolastico hanno comunque sempre un tesseramento annuale.

**Le società avranno la possibilità nel mese di giugno (esattamente entro il 25 giugno 2024) di confermare e quindi effettuare un ritesseramento dei loro calciatori/trici in organico per la nuova stagione sportiva 2024/2025. Questa funzione sarà attivata nel mese di giugno sul portale delle Società LND.**

Si comunica che i calciatori/trici tesserati con accordo di volontariato presso una società potranno cambiare società nel corso della stagione 2024/2025 in caso di stipula di un contratto di lavoratore sportivo con la nuova società; modalità e termini saranno resi noti prossimamente.

In questi casi e in altri le società hanno diritto di richiedere i cosiddetti “Premio di tesseramento Art. 96 delle NOIF” o “Premio di formazione tecnica Art. 99 delle NOIF”.

Si pubblicano i rispettivi Articoli e degli esempi pratici da consultare:

<https://www.figcbz.it/it/tesseramento-vincolo-svincolo-atleti-artt-29-31-32-noif/>

## **Meldungen / Freistellungen Fußballspieler/innen – artt. 29 – 31 – 32 NOIF**

**Man erinnert, dass mit der Einführung der Sportreform alle Fußballspieler/innen am Ende der Saison 2023/2024, also am 30/06/2024 freigestellt werden, mit folgenden Ausnahmen:**

- Fußballspieler/innen geboren in den Jahren 2003-2004-2005 und jünger, welche eine Amateurmeldung bereits in der Saison 2022/2023 oder früher unterzeichnet hatten und somit in der heurigen Saison 2023/2024 im selben Verein gemeldet geblieben sind, ohne diese erneuern zu müssen, bzw. ohne diese Meldung mit einem Arbeitsvertrag von einer Saison zu ergänzen:
- Fußballspieler/innen die in der heurigen Saison 2023/2024 einen Arbeitsvertrag oder Ausbildungsvertrag für mehrere Saisons unterzeichnet haben (Volljährige können Arbeitsverträge bis maximal 5 Saisons unterzeichnen; Minderjährige Arbeitsverträge bis maximal 3 Saisons);
- Minderjährige Fußballspieler/innen die in heurigen Saison eine freiwillige Vereinbarung von zwei Saisons unterzeichnet haben.

Weiters erinnern wir daran, dass die Meldungen der Fußballspieler/innen im Jugendsektor sowieso immer aus einer jährlichen Meldung besteht.

**Die Vereine werden im Monat Juni (innerhalb 25. Juni 2024) die Möglichkeit haben, jene Spieler/innen zu bestätigen bzw. für die neue Saison 2024/2025 zu melden, welche bereits in der heurigen Saison beim selben Verein gemeldet sind. Diese Funktion wird im Monat Juni im Portal der Vereine LND aktiviert.**

**Jene Spieler/innen, welche mit einer freiwilligen Vereinbarung bei einem Verein gemeldet sind, können im Laufe der Saison 2024/2025 von einem anderen Verein gemeldet werden, sofern dieser die Meldung mit einem Arbeitsvertrag vornimmt; Formalitäten und Termine diesbezüglich werden demnächst veröffentlicht.**

**In diesen und anderen Fällen haben die Vereine Anrecht die sogenannten “Meldungsprämien Art. 96 der NOIF” oder “Ausbildungsprämien Art. 99 der NOIF” zu beantragen.**

**Man veröffentlicht die jeweiligen Artikel und Beispiele zur Nachlese:**

**<https://www.figcbz.it/de/meldungen-freistellungen-fussballspieler-innen-artt-29-31-32-noif/>**



## Formazione delle Classifiche / Erstellung der Rangliste

Si riporta quanto previsto dall'art. 51 delle N.O.I.F. in merito alla Formazione delle Classifiche:

### ART. 51 DELLE N.O.I.F. :

**6.** Nei Campionati organizzati dalla Lega Nazionale Dilettanti, fermo restando quanto previsto al comma 8 per i Campionati Nazionali della Divisione Calcio a Cinque, al termine di ogni Campionato, in caso di parità di punteggio tra due squadre nel medesimo campionato, il titolo sportivo in competizione è assegnato mediante spareggio da effettuarsi sulla base di una unica gara in campo neutro, con eventuali tempi supplementari e calci di rigore con le modalità stabilite dalla regola 7 delle "Regole del Giuoco" e "Decisioni Ufficiali".

In caso di parità di punteggio fra tre o più squadre al termine di ogni Campionato si procede preliminarmente alla compilazione di una graduatoria (c.d. "classifica avulsa") fra le squadre interessate tenendo conto nell'ordine:

- dei punti conseguiti negli incontri diretti;
- a parità di punti, della differenza tra le reti segnate e quelle subite negli stessi incontri;
- della differenza fra reti segnate e subite negli incontri diretti fra le squadre interessate;
- della differenza fra reti segnate e subite nell'intero Campionato;
- del maggior numero di reti segnate nell'intero Campionato;
- del sorteggio.

Allo stesso modo si procede alla determinazione della squadra che retrocede direttamente.

Man erinnert was laut Art. 51 der N.O.I.F. in Bezug auf die Erstellung der Ranglisten vorgesehen ist:

### ART. 51 DER N.O.I.F. :

**6.** Bei den von der Nationalen Amateurliga organisierten Meisterschaften wird, abgesehen vom Punkt 8 für die nationalen Kleinfeldmeisterschaften, am Ende jeder Meisterschaft im Falle eines Punktegleichstandes zwischen zwei Mannschaften derselben Meisterschaft der Titel mittels eines Entscheidungsspiels vergeben, auf neutralem Spielfeld mit eventueller Verlängerung und Elfmeterschießen gemäß den Bestimmungen Regel 7 der "Spielregeln" und "Offiziellen Entscheidungen".

Im Falle eines Punktegleichstandes zwischen drei oder mehr Mannschaften am Ende jeder Meisterschaft wird eine Rangliste („Sonderrangliste“) zwischen den jeweiligen Mannschaften zusammengestellt, in der man folgende Punkte der Reihenfolge nach beachtet:

- die erzielten Punkte in den direkten Begegnungen;
- bei Punktegleichheit die Differenz der geschossenen und erhaltenen Tore in den direkten Begegnungen.
- die Differenz der geschossenen und erhaltenen Tore in den direkten Begegnungen der betreffenden Mannschaften;
- die Differenz der geschossenen und erhaltenen Tore in der ganzen Meisterschaft;
- höhere Anzahl an geschossenen Toren im Laufe der Meisterschaft;
- Los.

Die Mannschaft, die direkt absteigt, wird auf dieselbe Weise ermittelt.

## SPAREGGI CAMPIONATI / ENTSCHEIDUNGSSPIELE MEISTERSCHAFTEN

Si riportano nuovamente date e regolamenti per eventuali Spareggi nei vari Campionati:

### Gare di Spareggio per Vincitori e Seconde Classificate Campionati Promozione 1<sup>^</sup>, 2<sup>^</sup> e 3<sup>^</sup> Categoria

Questo Comitato Provinciale porta a conoscenza che nel caso in cui al termine del campionato vi fossero due o più squadre a parità di punti, si procederà secondo quanto previsto dall'art. 51 delle N.O.I.F.

Eventuale gara di spareggio sarà effettuata su campo neutro.

#### Mercoledì 29 maggio 2024

**Modalità tecniche:** La gara sarà effettuata in due tempi di 45 minuti ciascuno; in caso di parità al termine dei tempi regolamentari saranno disputati due tempi supplementari di 15 minuti ciascuno e, se la parità persistesse, saranno battuti i tiri di rigore, secondo le norme regolamentari.

### Gara di Spareggio Seconde Classificate Promozione Bolzano e Trento

Le società seconde classificate dei Campionati di Promozione di Bolzano e Trento, dovranno sostenere una gara di spareggio per un eventuale posto vacante al campionato superiore.

La gara di spareggio sarà effettuata su campo neutro.

#### Domenica 2 giugno 2024

**Modalità tecniche:** La gara sarà effettuata in due tempi di 45 minuti ciascuno; in caso di parità al termine dei tempi regolamentari saranno disputati due tempi supplementari di 15 minuti ciascuno e, se la parità persistesse, saranno battuti i tiri di rigore, secondo le norme regolamentari.

Man veröffentlicht nochmals die Termine und Reglement für eventuelle Entscheidungsspiele in den verschiedenen Meisterschaften:

### Entscheidungsspiele Kreissieger und Zweitplatzierte Meisterschaften Landesliga 1., 2. und 3. Amateurliga

Dieses Landeskomitee gibt bekannt, dass bei einer eventuellen Punktegleichheit in der Abschlusstabelle von zwei oder mehreren Mannschaften der Art. 51 der diesbezüglichen Bestimmungen der N.O.I.F. angewandt wird.

Ein eventuelles Entscheidungsspiel wird auf neutralem Spielfeld ausgetragen.

#### Mittwoch, 29. Mai 2024

**Durchführungsbestimmungen:** Es werden zwei Halbzeiten zu je 45 Minuten ausgetragen. Bei einem Unentschieden nach der regulären Spielzeit wird eine Verlängerung mit Halbzeiten von zweimal 15 Minuten ausgetragen. Herrscht nach Verlängerung immer noch Gleichstand so werden entsprechend den Bestimmungen Elfmeter geschossen.

### Entscheidungsspiel Zweitplatzierte Landesliga Bozen und Trient

Die Zweitplatzierten der Meisterschaften Landesliga von Bozen und Trient werden, ein Entscheidungsspiel austragen, welches zum Aufstieg berechtigt, wenn sich eventuell ein freier Platz in dieser Spielklasse ergeben sollte.

Das Entscheidungsspiel wird auf neutralem Spielfeld ausgetragen.

#### Sonntag, 02. Juni 2024

**Durchführungsbestimmungen:** Es werden zwei Halbzeiten zu je 45 Minuten ausgetragen. Bei einem Unentschieden nach der regulären Spielzeit wird eine Verlängerung mit Halbzeiten von zweimal 15 Minuten ausgetragen. Herrscht nach Verlängerung immer noch Gleichstand so werden entsprechend den Bestimmungen Elfmeter geschossen.

**Gare di Spareggio Retrocessione**  
**Campionati Promozione**  
**1^ e 2^ Categoria**

Questo Comitato Provinciale porta a conoscenza che nel caso in cui al termine del campionato vi fossero due o più squadre a parità di punti, si procederà secondo quanto previsto dall'art. 51 delle N.O.I.F.

Eventuale gara di spareggio sarà effettuata su campo neutro.

**Domenica 2 giugno 2024**

**Modalità tecniche:** La gara sarà effettuata in due tempi di 45 minuti ciascuno; in caso di parità al termine dei tempi regolamentari saranno disputati due tempi supplementari di 15 minuti ciascuno e, se la parità persistesse, saranno battuti i tiri di rigore, secondo le norme regolamentari.

**Gara di Spareggio Vincitore**  
**Campionato Prov. Juniores**

Questo Comitato Provinciale porta a conoscenza che nel caso in cui al termine del campionato vi fossero due o più squadre a parità di punti, si procederà secondo quanto previsto dall'art. 51 delle N.O.I.F.

Eventuale gara di spareggio sarà effettuata su campo neutro.

**Mercoledì 29 maggio 2024**

**Modalità tecniche:** La gara sarà effettuata in due tempi di 45 minuti ciascuno; in caso di parità al termine dei tempi regolamentari saranno disputati due tempi supplementari di 15 minuti ciascuno e, se la parità persistesse, saranno battuti i tiri di rigore, secondo le norme regolamentari.

**Entscheidungsspiele Abstieg**  
**Meisterschaften Landesliga**  
**1. und 2. Amateurliga**

Dieses Landeskomitee gibt bekannt, dass bei einer eventuellen Punktegleichheit in der Abschlusstabelle von zwei oder mehreren Mannschaften der Art. 51 der diesbezüglichen Bestimmungen der N.O.I.F. angewandt wird.

Ein eventuelles Entscheidungsspiel wird auf neutralem Spielfeld ausgetragen.

**Sonntag, 02. Juni 2024**

**Durchführungsbestimmungen:** Es werden zwei Halbzeiten zu je 45 Minuten ausgetragen. Bei einem Unentschieden nach der regulären Spielzeit wird eine Verlängerung mit Halbzeiten von zweimal 15 Minuten ausgetragen. Herrscht nach Verlängerung immer noch Gleichstand so werden entsprechend den Bestimmungen Elfmeter geschossen.

**Entscheidungsspiel Sieger**  
**Landesmeisterschaft Junioren**

Dieses Landeskomitee gibt bekannt, dass bei einer eventuellen Punktegleichheit in der Abschlusstabelle von zwei oder mehreren Mannschaften der Art. 51 der diesbezüglichen Bestimmungen der N.O.I.F. angewandt wird.

Ein eventuelles Entscheidungsspiel wird auf neutralem Spielfeld ausgetragen.

**Mittwoch, 29. Mai 2024**

**Durchführungsbestimmungen:** Es werden zwei Halbzeiten zu je 45 Minuten ausgetragen. Bei einem Unentschieden nach der regulären Spielzeit wird eine Verlängerung mit Halbzeiten von zweimal 15 Minuten ausgetragen. Herrscht nach Verlängerung immer noch Gleichstand so werden entsprechend den Bestimmungen Elfmeter geschossen.

## Gare di Spareggio Vincitori Campionati Prov.: Allievi e Giovanissimi

Questo Comitato Provinciale porta a conoscenza che nel caso in cui al termine dei campionati vi fossero due o più squadre dello stesso girone a parità di punti, si procederà secondo quanto previsto dall'art. 51 delle N.O.I.F.

Eventuali gare di spareggio saranno effettuate su campo neutro.

### Mercoledì 29 maggio 2024

**Modalità tecniche:** Le gare saranno effettuate in due tempi di 45 minuti ciascuno per la Categoria Allievi e in due tempi di 35 minuti ciascuno per la Categoria Giovanissimi; in caso di parità al termine dei tempi regolamentari saranno disputati due tempi supplementari di 15 minuti ciascuno per la Categoria Allievi e in due tempi di 10 minuti ciascuno per la Categoria Giovanissimi e, se la parità persistesse, saranno battuti i tiri di rigore, secondo le norme regolamentari.

In tutte le gare la Società prima menzionata fungerà da squadra ospitante con tutti gli obblighi previsti dall'art. 65 delle N.O.I.F.

**Il Consiglio Direttivo ha deliberato, che le società interessate ad organizzare sui propri impianti sportivi le gare di spareggio, possono inoltrare la richiesta al Comitato.**

## Entscheidungsspiele Sieger Landesmeistersch.: A- und B-Jugend

Dieses Landeskomitee gibt bekannt, dass bei einer eventuellen Punktegleichheit in der Abschlusstabelle von zwei oder mehreren Mannschaften der Art. 51 der diesbezüglichen Bestimmungen der N.O.I.F. angewandt wird.

Ein eventuelles Entscheidungsspiel wird auf neutralem Spielfeld ausgetragen.

### Mittwoch, 29. Mai 2024

**Durchführungsbestimmungen:** Es werden zwei Halbzeiten zu je 45 Minuten für die Kategorie A-Jugend und zwei Halbzeiten zu je 35 Minuten für die Kategorie B-Jugend ausgetragen. Bei einem Unentschieden nach der regulären Spielzeit wird eine Verlängerung mit Halbzeiten zu je 15 Minuten für die Kategorie A-Jugend und zwei Halbzeiten zu je 10 Minuten für die Kategorie B-Jugend ausgetragen. Herrscht nach Verlängerung immer noch Gleichstand so werden entsprechend den Bestimmungen Elfmeter geschossen.

In allen Spielen gilt die ersterwähnte Mannschaft als Heimmannschaft und hat somit die Maßnahmen laut Art. 65 der N.O.I.F. zu treffen.

**Vereine, die sich für die Austragung eventueller Entscheidungsspiele auf ihren Sportanlagen bewerben möchten, sind gebeten dem Komitee umgehend eine diesbezügliche Anfrage zukommen zu lassen.**

## **SPAREGGI SECONDE CLASSIFICATE / ENTSCHEIDUNGSSPIELE ZWEITPLATZIERTE**

Si comunica che a seguito di due retrocessioni di società della nostra Regione dal Campionato Nazionale di Serie D e a seguito di due retrocessioni di società della nostra Provincia dal Campionati Eccellenza:

- **non risultano attualmente posti disponibili per la società vincente Spareggio delle Seconde Classificate dei Campionati di Promozione Bolzano e Trento;**
- **non risultano attualmente posti disponibili per la società vincente Spareggio delle Seconde Classificate del Campionato di 1<sup>a</sup> Categoria;**
- **non risultano attualmente posti disponibili per la società vincente Spareggi delle Seconde Classificate del Campionato di 2<sup>a</sup> Categoria e vincente Coppa 2<sup>a</sup> Categoria.**

**Nonostante ciò gli Spareggi delle Seconde classificate** dei Campionati Promozione e 1<sup>a</sup> Categoria, nonché la fase Spareggi delle Seconde classificate e Vincente Coppa 2<sup>a</sup> Categoria, **saranno disputati comunque** per avere una graduatoria nell'eventualità di posti vacanti alla fine delle iscrizioni ai vari Campionati per la stagione 2024/2025 per eventuali ripescaggi.

**Anche la fase Spareggi delle none classificate del Campionato di 2<sup>a</sup> Categoria sarà disputata** per avere una graduatoria nell'eventualità di posti vacanti alla fine delle iscrizioni al Campionato di 2<sup>a</sup> Categoria per la stagione 2024/2025 per eventuali ripescaggi.

Si ricorda inoltre che non sarà organizzata la fase Spareggi per le Seconde Classificate e Vincente Coppa di 3<sup>a</sup> Categoria.

Un posto nel Campionato di Eccellenza per la Vincente dello Spareggio delle Seconde classificate dei Campionati di Promozione sarebbe attualmente disponibile soltanto nel caso di promozione della società ASV TRAMIN FUSSBALL al Campionato di Serie D tramite la fase Spareggi Seconde classificate di Eccellenza.

Per la disponibilità del posto anche per le Seconde classificate di 1<sup>a</sup> e 2<sup>a</sup> Categoria, oltre alla promozione sopra citata, lo Spareggio delle Seconde classificate dei Campionati di Promozione dovrebbe essere vinto dalla società della nostra Provincia.

Aufgrund von zwei Abstiegen aus der Nationalen Meisterschaft Serie D von Vereinen aus unserer Region, sowie aufgrund von zwei Abstiegen aus der Meisterschaft Oberliga von Vereinen aus unserer Provinz:

- **besteht derzeit kein freier Platz für den Sieger des Entscheidungsspieles der Zweitplatzierten der Meisterschaften Landesliga Bozen und Trient;**
- **besteht derzeit kein freier Platz für den Sieger des Entscheidungsspieles der Zweitplatzierten der Meisterschaft 1. Amateurliga;**
- **besteht derzeit kein freier Platz für den Sieger der Entscheidungsspiele der Zweitplatzierten der Meisterschaft 2. Amateurliga und des Pokalsiegers 2. Amateurliga.**

**Trotzdem werden die Entscheidungsspiele der Zweitplatzierten** der Meisterschaften Landesliga und 1. Amateurliga, sowie die Entscheidungsspiele der Zweitplatzierten und Pokalsieger der 2. Amateurliga **ausgetragen**, zur Bildung einer Rangliste für eventuell freie Plätze nach den Anmeldungen an den verschiedenen Meisterschaften der Saison 2024/2025 für sog. "Ripescaggi".

**Auch die Entscheidungsspiele der Neuntplatzierten der Meisterschaft 2. Amateurliga werden ausgetragen**, um die Bildung einer Rangliste für eventuell freie Plätze nach den Anmeldungen an die 2. Amateurliga der Saison 2024/2025 für sog. "Ripescaggi" zu ermöglichen.

Man erinnert nochmals, dass die Entscheidungsspiele der Zweitplatzierten und Pokalsieger der 3. Amateurliga nicht ausgetragen werden .

Ein freier Platz in der Oberliga Meisterschaft für den Sieger des Entscheidungsspieles der Zweitplatzierten der Meisterschaften Landesliga, würde sich aktuell nur bei einem Aufstieg des Vereins ASV TRAMIN FUSSBALL in die Meisterschaft Serie D, durch die Entscheidungsspiele der Zweitplatzierten der Oberligen, ergeben.

Für einen freien Platz auch für die Sieger der Entscheidungsspiele der 1. Und 2. Amateurliga, müsste, zusätzlich zum genannten Aufstieg, das Entscheidungsspiel der Zweitplatzierten der Meisterschaften Landesliga vom Verein unserer Provinz gewonnen werden.

## **SPAREGGI – 1^ Categoria / ENTSCHEIDUNGSSPIELE – 1. Amateurliga**

Il Consiglio Direttivo del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano ha deliberato di organizzare al termine della Stagione Sportiva 2023/2024 lo **Spareggio delle seconde classificate dei Gironi A e B della 1^ Categoria.**

### **REGOLAMENTO**

**Art. 1:** La Società vincente lo spareggio acquisirà il titolo sportivo per richiedere l'ammissione al Campionato della Categoria superiore nella stagione sportiva 2024/2025 solo nel caso in cui l'organico del Campionato di Promozione dovesse essere inferiore al minimo di 16 squadre.

**Art. 2:** Alle gare della manifestazione potranno partecipare i calciatori tesserati per le rispettive Società, secondo le vigenti norme regolamentari riguardanti i campionati di competenza.

**Art. 3:** Nell'intero corso di tutte le gare sarà consentita la sostituzione di 5 calciatori indipendentemente dal ruolo.

**Art. 4: Disciplina Sportiva:** le ammonizioni irrogate in Campionato non hanno efficacia nelle gare Spareggi; invece le squalifiche riportate in Campionato, anche conseguenti a cumulo e/o recidività in ammonizioni, devono essere scontate.

**Art. 5:** Alla Società che dovesse rinunciare ad una qualsiasi gara degli spareggi saranno applicate le sanzioni previste dalle Norme Organizzative Interne della F.I.G.C., dal Codice di Giustizia Sportiva e le ammende per rinuncia relative al campionato di competenza.

#### **Art. 6: Modalità tecniche**

La gara di Spareggio verrà disputata con le seconde classificate dei Gironi A e B del Campionato di Prima Categoria, da disputarsi in gara unica su campo neutro, con eventuali tempi supplementari e calci di rigore con le modalità stabilite dalla Regola 7 delle Regole di Giuoco e Decisioni Ufficiali.

### **Spareggio / Entscheidungsspiel: Domenica / Sonntag 02/06/2024**

**Art. 7:** Per quanto non previsto nel presente Regolamento, si fa espresso richiamo agli articoli delle Norme Organizzative Interne della F.I.G.C., del Codice di Giustizia Sportiva e del Regolamento della L.N.D.

Der Vorstand des Autonomen Landeskomitee Bozen hat beschlossen am Ende der Sportsaison 2023/2024 das **Entscheidungsspiel der Zweitplatzierten der Kreise A und B der 1. Amateurliga** zu organisieren.

### **REGLEMENT**

**Art. 1:** Der Sieger des Entscheidungsspiels erhält das Recht zur Teilnahme an der nächst höheren Meisterschaft für die Sportsaison 2024/2025 nur wenn die Zusammensetzung der Landesligameisterschaft unter die Mindestanzahl von 16 Mannschaften sinken würde.

**Art. 2:** An den Spielen können alle Fußballspieler, die bei den jeweiligen Vereinen gemeldet sind teilnehmen, entsprechend den geltenden Bestimmungen der jeweiligen Meisterschaften.

**Art. 3:** Im Laufe aller Spiele der Veranstaltung können jederzeit insgesamt 5 Spieler, unabhängig von der Spielrolle, eingewechselt werden.

**Art. 4: Sportjustiz:** die Verwarnungen der Meisterschaften werden in den Entscheidungsspielen nicht berücksichtigt; allerdings müssen die Sperren der Meisterschaften, auch aufgrund wiederholter Verwarnung, abgesessen werden.

**Art. 5:** Sollte ein Verein aus irgendeinem Grund zu einem Entscheidungsspiel nicht antreten, so werden die vorgesehenen Strafen der internen Verbandsbestimmungen des I.F.V., der Sportjustiz und die Geldstrafen für das Nichtantreten der jeweiligen Meisterschaft angewandt.

#### **Art.6: Technische Durchführungsbestimmung**

Das Entscheidungsspiel wird mit den Zweitplatzierten der Kreise A und B der 1. Amateurliga Meisterschaft auf neutralem Spielfeld, mit eventueller Verlängerung und Elfmeter laut der Regel 7 der Spielregeln und Offiziellen Bestimmungen ausgetragen.

**Art. 7:** Sofern im vorliegenden Reglement nicht vorgesehen, gelten die Artikel der verbandsinternen Bestimmungen des I.F.V. sowie das Reglement der Sportjustiz und die Bestimmungen der N.A.L.

## SPAREGGI – 2<sup>a</sup> Categoria / ENTSCHEIDUNGSSPIELE – 2. Amateurliga

Il Consiglio Direttivo del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano ha deliberato di organizzare al termine della Stagione Sportiva 2023/2024 la fase degli **SPAREGGI** per la 2<sup>a</sup> Categoria.

### **REGOLAMENTO**

**Art. 1:** Alla fase degli spareggi parteciperanno la **Vincente Coppa Provincia** di 2<sup>a</sup> Categoria e le **seconde classificate dei Gironi A, B e C** del Campionato di 2<sup>a</sup> Categoria.

**Art. 2:** La **Società vincente la fase spareggi acquisirà il titolo sportivo per richiedere l'ammissione al Campionato della Categoria superiore nella stagione sportiva 2024/2025 solo nel caso in cui l'organico del Campionato di 1<sup>a</sup> Categoria dovesse essere inferiore al minimo di 28 squadre.**

Nel caso in cui la società **Vincente Coppa Provincia** al termine del Campionato retrocedesse, ma vincessesse la fase degli spareggi, acquisirà il titolo per rimanere nella stessa categoria, nell'eventualità di un posto disponibile. In tale caso, la seconda classificata degli spareggi, acquisirà il titolo all'ammissione al Campionato della Categoria superiore, nell'eventualità di un posto disponibile.

**Art. 3:** Le Società partecipanti dovranno necessariamente tenere conto dell'agibilità del proprio campo sportivo, in ossequio alla formula di svolgimento che sarà adottata. In difetto, le Società dovranno reperire altro campo idoneo.

**Art. 4:** Alle gare della manifestazione potranno partecipare i calciatori tesserati per le rispettive Società, secondo le vigenti norme regolamentari riguardanti i campionati di competenza.

**Art. 5:** Nell'intero corso di tutte le gare sarà consentita la sostituzione di 5 calciatori indipendentemente dal ruolo.

**Art. 6: Disciplina Sportiva:** le ammonizioni irrogate in Campionato non hanno efficacia nelle gare Spareggi; invece le squalifiche riportate in Campionato, anche conseguenti a cumulo e/o recidività in ammonizioni, devono essere scontate.

Der Vorstand des Autonomen Landeskomitee Bozen hat beschlossen am Ende der Sportsaison 2023/2024 die Phase der **ENTSCHEIDUNGSSPIELE** für die 2. Amateurliga zu organisieren.

### **REGLEMENT**

**Art. 1:** An der Phase der Entscheidungsspiele nehmen der **Sieger des Landespokals** der 2. Amateurliga sowie die **Zweitplatzierten der Kreise A, B und C** der 2. Amateurligameisterschaft teil.

**Art. 2:** Der Sieger der Entscheidungsspiele erhält das Recht zur Teilnahme an der nächst höheren Meisterschaft für die Sportsaison 2024/2025 nur wenn die Zusammensetzung der Meisterschaft 1. Amateurliga unter die Mindestanzahl von 28 Mannschaften sinken würde.

Im Falle, dass der Pokalsieger am Ende der Meisterschaft absteigt und gleichzeitig die Entscheidungsspiele gewinnt, erhält dieser das Anrecht in derselben Kategorie zu verbleiben, im Falle eines freien Platzes. In diesem Fall erhält der Zweitplatzierte der Entscheidungsspiele das Recht zur Teilnahme der nächst höheren Meisterschaft, im Falle eines freien Platzes.

**Art. 3:** Die teilnehmenden Vereine müssen notwendigerweise die Verfügbarkeit des eigenen Spielfeldes garantieren, gemäß der Austragungsformel die angewendet wird. Bei Nichtverfügbarkeit müssen die Vereine einen anderen geeigneten Sportplatz zur Verfügung stellen.

**Art. 4:** An den Spielen können alle Fußballspieler, die bei den jeweiligen Vereinen gemeldet sind teilnehmen, entsprechend den geltenden Bestimmungen der jeweiligen Meisterschaften.

**Art. 5:** Im Laufe aller Spiele der Veranstaltung können jederzeit insgesamt 5 Spieler, unabhängig von der Spielrolle, eingewechselt werden.

**Art. 6: Sportjustiz:** die Verwarnungen der Meisterschaften werden in den Entscheidungsspielen nicht berücksichtigt; allerdings müssen die Sperrungen der Meisterschaften, auch aufgrund wiederholter Verwarnung, abgesessen werden.

Nelle gare Spareggi la squalifica per cumulo scatta alla seconda ammonizione. Quelle non interamente scontate nelle gare, slittano alla successiva stagione nelle gare di Campionato.

Eventuali squalifiche (giornate) sanzionate in Coppa Provincia, devono essere scontate nella prossima competizione di Coppa Provincia.

**Art. 7:** Alla Società che dovesse rinunciare ad una qualsiasi gara degli spareggi saranno applicate le sanzioni previste dalle Norme Organizzative Interne della F.I.G.C., dal Codice di Giustizia Sportiva e le ammende per rinuncia relative al campionato di competenza.

Nel caso in cui una società rinunci, per qualsiasi motivo, alla disputa di una gara sarà esclusa dal proseguimento della competizione.

#### **Art. 8: Modalità tecniche**

La formula degli spareggi sarà effettuata tramite due gare uniche in campo neutro, e gli accoppiamenti verranno sorteggiati tra le seconde classificate dei rispettivi Gironi del Campionato di Seconda categoria e la vincente la Coppa Provincia di Seconda Categoria; le gare si svolgeranno con tempi di 45 minuti ciascuno, in caso di parità al termine dei tempi regolamentari saranno disputati due tempi supplementari di 15 minuti ciascuno ed in caso di ulteriore parità calci di rigore con le modalità stabilite dalla Regola 7 delle Regole di Giuoco e Decisioni Ufficiali.

In den Entscheidungsspielen ist ein Spieltag Sperre bei jeder zweiten Verwarnung vorgesehen. Die nicht abgesessenen Sperren, müssen in der Meisterschaft der nächsten Saison verbüßt werden.

Eventuelle Sperren (Spieltage) welche im Landespokal verhängt wurden, müssen in der nächsten Auflage des Landespokals abgesessen werden.

**Art. 7:** Sollte ein Verein aus irgendeinem Grund zu einem Entscheidungsspiel nicht antreten, so werden die vorgesehenen Strafen der internen Verbandsbestimmungen des I.F.V., der Sportjustiz und die Geldstrafen für das Nichtantreten der jeweiligen Meisterschaft angewandt.

Sollte ein Verein, aus verschiedenen Gründen, auf die Austragung eines Spieles verzichten, wird dieser von der Veranstaltung ausgeschlossen.

#### **Art.8: Technische Durchführungsbestimmung**

Die Formel der Entscheidungsspiele wird mittels zweier Spiele auf neutralen Spielfeldern ausgetragen, die Paarungen werden unter den Zweitplatzierten der jeweiligen Kreise der 2. Amateurligameisterschaft und dem Sieger des Landespokals der 2. Amateurliga ausgelost; die Spiele werden mit Spielzeiten zu jeweils 45 Minuten ausgetragen, im Falle eines Gleichstandes nach der regulären Spielzeit wird die Verlängerung mit zwei Spielzeiten zu jeweils 15 Minuten ausgetragen und im Falle eines weiteren Gleichstandes werden die Elfmeter laut der Regel 7 der Spielregeln und Offiziellen Bestimmungen ausgetragen.

**Gara / Spiel 1: Mercoledì / Mittwoch 05/06/2024**

**Gara / Spiel 2: Mercoledì / Mittwoch 05/06/2024**

Per definire la graduatoria degli spareggi le squadre vincenti delle due gare disputeranno la Finale per il primo e secondo posto, mentre le due perdenti disputeranno la Finale per l'attribuzione del terzo e quarto posto con gare in campo neutro.

Le gare si svolgeranno con tempi di 45 minuti ciascuno, in caso di parità al termine dei tempi regolamentari saranno disputati due tempi supplementari di 15 minuti ciascuno ed in caso di ulteriore parità calci di rigore con le modalità stabilite dalla Regola 7 delle Regole di Giuoco e Decisioni Ufficiali.

Um eine Rangliste der Entscheidungsspiele zu erstellen werden die Siegermannschaften der beiden Spiele das Finale für den ersten und zweiten Platz und die Verlierer das Finale für den dritten und vierten Platz mit Spielen auf neutralen Spielfeldern austragen.

Die Spiele werden mit Spielzeiten zu jeweils 45 Minuten ausgetragen, im Falle eines Gleichstandes nach der regulären Spielzeit wird die Verlängerung mit zwei Spielzeiten zu jeweils 15 Minuten ausgetragen und im Falle eines weiteren Gleichstandes werden die Elfmeter laut der Regel 7 der Spielregeln und Offiziellen Bestimmungen ausgetragen.



**Finale 1 – 2 posto / Platz: Sabato / Samstag 08/06/2024**

**Finale 3 – 4 posto / Platz: Sabato / Samstag 08/06/2024**

Nei casi in cui:

- la società Vincente la Coppa Provincia abbia vinto il suo girone, ha quindi già acquisito il titolo per la Categoria superiore;
- la società Vincente la Coppa Provincia si sia classificata al secondo posto nel rispettivo Girone di Campionato;

la fase degli spareggi verrà disputata soltanto con le seconde classificate dei Gironi A, B e C del Campionato di 2<sup>a</sup> Categoria, con la formula dei triangolari:

**Triangolari** Le Società disputeranno una gara in casa, una fuori ed effettueranno un turno di riposo.

Se una squadra partecipante al triangolare ha disputato la Finale di Coppa Provincia, riposerà nella prima giornata del triangolare.

Altrimenti si applica quanto segue:

la squadra che riposerà nella prima giornata verrà determinata per sorteggio, così come la squadra che disputerà la prima gara in trasferta.

Riposerà nella seconda giornata la squadra che avrà vinto la prima gara o, in caso di pareggio, quella che avrà disputato la prima gara in trasferta.

Nella terza giornata si svolgerà la gara fra le due squadre che non si sono incontrate in precedenza.

Tutte le gare si disputeranno in due tempi di durata pari a quella prevista per i rispettivi campionati.

In den Fällen, dass:

- der Sieger des Landespokals bereits auch Kreissieger ist und somit das Recht zur Teilnahme an der höheren Kategorie erhalten hat;
- der Sieger des Landespokals sich als Zweiter der jeweiligen Kreise der Meisterschaft platziert;

wird die Phase der Entscheidungsspiele nur mit den Zweitplatzierten der Kreise A, B und C der 2. Amteurligameisterschaft mit der Formel des Dreierkreises ausgetragen:

**Dreierturnier** Die Mannschaften werden ein Heimspiel und ein Auswärtsspiel austragen, sowie einen Ruhetag haben.

Sollte eine teilnehmende Mannschaft des Dreierkreises das Finalspiel des Landespokales bestritten haben, wird diese am ersten Spieltag des Dreierkreises ruhen.

Ansonsten wird wie folgt fortgefahren:

die Mannschaft, die am ersten Spieltag den Ruhetag hat und die Mannschaft die das Auswärtsspiel austrägt, werden mittels Los festgelegt.

Am zweiten Spieltag wird die Mannschaft pausieren, die das erste Spiel gewonnen hat, im Falle eines Unentschiedens, jene Mannschaft die das erste Auswärtsspiel ausgetragen hat.

Am dritten Spieltag wird das Spiel zwischen den zwei Mannschaften ausgetragen, die sich noch nicht begegnet sind.

Die Spiele werden mit zwei Halbzeiten mit derselben Dauer der jeweiligen Meisterschaftsspiele ausgetragen.

**1<sup>a</sup> Giornata / Spieltag: Mercoledì / Mittwoch 05/06/2024**

**2<sup>a</sup> Giornata / Spieltag: Sabato / Samstag 08/06/2024**

**3<sup>a</sup> Giornata / Spieltag: Mercoledì / Mittwoch 12/06/2024**

Per determinare la squadra vincente il triangolare si terrà conto nell'ordine:

- a) dei punti ottenuti negli incontri disputati;
- b) della migliore differenza reti;
- c) del maggiore numero di reti segnate;
- d) del maggior numero di reti segnate in trasferta;

Risultando ancora parità secondo i punti sopra indicati tra la prima e la seconda classificata del triangolare si svolgerà un ulteriore spareggio su campo neutro tra le due prime classificate nel triangolare.

Risultando ancora parità secondo i punti sopra indicati tra tutte tre le squadre del triangolare, la società sorteggiata sarà esclusa e le due società rimanenti effettueranno un ulteriore spareggio su campo neutro.

Um die Siegermannschaft des Dreierkreises festzulegen, wird wie folgt vorgegangen:

- a) erzielte Punkte in den ausgetragenen Begegnungen;
- b) der besseren Tordifferenz;
- c) der höheren Anzahl der erzielten Tore;
- d) der höheren Anzahl der erzielten Auswärtstore;

Bei weiterem Gleichstand, nach den oben genannten Punkten, zwischen der Ersten- und Zweitplatzierten Mannschaft des Dreierkreises, wird ein weiteres Entscheidungsspiel auf neutralem Spielfeld ausgetragen.

Bei weiterem Gleichstand, nach den oben genannten Punkten, aller drei Mannschaften im Dreierkreis, wird eine Mannschaft mittels Auslosung ausgeschlossen und die anderen beiden bestreiten ein weiteres Entscheidungsspiel auf neutralem Spielfeld.

### **Spareggio / Entscheidungsspiel: Sabato / Samstag 15/06/2024**

**Art. 9:** Per quanto non previsto nel presente Regolamento, si fa espresso richiamo agli articoli delle Norme Organizzative Interne della F.I.G.C., del Codice di Giustizia Sportiva e del Regolamento della L.N.D.

**Art. 9:** Sofern im vorliegenden Reglement nicht vorgesehen, gelten die Artikel der verbandsinternen Bestimmungen des I.F.V. sowie das Reglement der Sportjustiz und die Bestimmungen der N.A.L.

## SPAREGGI – 2<sup>a</sup> Categoria – società classificate al 9° posto ENTSCHEIDUNGSSPIELE – 2. Amateurliga – Vereine an 9. Position der Rangliste

Il Consiglio Direttivo del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano ha deliberato di organizzare al termine della Stagione Sportiva 2023/2024 degli **SPAREGGI per le società classificate al 9° posto delle tre classifiche di 2<sup>a</sup> Categoria.**

### **REGOLAMENTO**

**Art. 1:** Alla fase degli spareggi parteciperanno le società **classificate al 9° posto delle tre classifiche Gironi A, B e C** del Campionato di 2<sup>a</sup> Categoria.

**Art. 2:** La Società vincente la fase spareggi entrerà nella graduatoria dei ripescaggi per mantenere eventualmente la Categoria nella stagione sportiva 2024/2025 nel caso in cui l'organico del Campionato di 2<sup>a</sup> Categoria dovesse essere inferiore al minimo di 28 squadre.

**Art. 3:** Le Società partecipanti dovranno necessariamente tenere conto dell'agibilità del proprio campo sportivo, in ossequio alla formula di svolgimento che sarà adottata. In difetto, le Società dovranno reperire altro campo idoneo.

**Art. 4:** Alle gare della manifestazione potranno partecipare i calciatori tesserati per le rispettive Società, secondo le vigenti norme regolamentari riguardanti i campionati di competenza.

**Art. 5:** Nell'intero corso di tutte le gare sarà consentita la sostituzione di 5 calciatori indipendentemente dal ruolo.

**Art. 6: Disciplina Sportiva:** le ammonizioni irrogate in Campionato non hanno efficacia nelle gare Spareggi; invece le squalifiche riportate in Campionato, anche conseguenti a cumulo e/o recidività in ammonizioni, devono essere scontate.

Nelle gare Spareggi la squalifica per cumulo scatta alla seconda ammonizione. Quelle non interamente scontate nelle gare, slittano alla successiva stagione nelle gare di Campionato.

Der Vorstand des Autonomen Landeskomitee Bozen hat beschlossen am Ende der Sportsaison 2023/2024 **ENTSCHEIDUNGSSPIELE** zu organisieren, **mit den Vereinen, welche sich an der 9. Position der drei Ranglisten der 2. Amateurliga** platzieren.

### **REGLEMENT**

**Art. 1:** An der Phase der Entscheidungsspiele nehmen die Vereine teil, welche sich **auf der 9. Position der drei Ranglisten der Kreise A, B und C** der 2. Amateurligameisterschaft platzieren.

**Art. 2:** Der Sieger der Entscheidungsspiele kommt in die Rangliste der sog. Ripescaggi für einen eventuellen Verbleib in derselben Kategorie für die Sportsaison 2024/2025 falls die Zusammensetzung der Meisterschaft 2. Amateurliga unter die Mindestanzahl von 28 Mannschaften sinken würde.

**Art. 3:** Die teilnehmenden Vereine müssen notwendigerweise die Verfügbarkeit des eigenen Spielfeldes garantieren, gemäß der Austragungsformel die angewendet wird. Bei Nichtverfügbarkeit müssen die Vereine einen anderen geeigneten Sportplatz zur Verfügung stellen.

**Art. 4:** An den Spielen können alle Fußballspieler, die bei den jeweiligen Vereinen gemeldet sind teilnehmen, entsprechend den geltenden Bestimmungen der jeweiligen Meisterschaften.

**Art. 5:** Im Laufe aller Spiele der Veranstaltung können jederzeit insgesamt 5 Spieler, unabhängig von der Spielrolle, eingewechselt werden.

**Art. 6: Sportjustiz:** die Verwarnungen der Meisterschaften werden in den Entscheidungsspielen nicht berücksichtigt; allerdings müssen die Sperren der Meisterschaften, auch aufgrund wiederholter Verwarnung, abgesessen werden.

In den Entscheidungsspielen ist ein Spieltag Sperre bei jeder zweiten Verwarnung vorgesehen. Die nicht abgesessenen Sperren, müssen in der Meisterschaft der nächsten Saison verbüßt werden.

**Art. 7:** Alla Società che dovesse rinunciare ad una qualsiasi gara degli spareggi saranno applicate le sanzioni previste dalle Norme Organizzative Interne della F.I.G.C., dal Codice di Giustizia Sportiva e le ammende per rinuncia relative al campionato di competenza.

Nel caso in cui una società rinunci, per qualsiasi motivo, alla disputa di una gara sarà esclusa dal proseguimento della competizione.

#### **Art. 8: Modalità tecniche**

**Triangolari** Le Società disputeranno una gara in casa, una fuori ed effettueranno un turno di riposo.

Se una squadra partecipante al triangolare ha disputato una gara di Spareggio Campionato per definire la posizione in classifica, riposerà nella prima giornata del triangolare.

Altrimenti si applica quanto segue:

la squadra che riposerà nella prima giornata verrà determinata per sorteggio, così come la squadra che disputerà la prima gara in trasferta.

Riposerà nella seconda giornata la squadra che avrà vinto la prima gara o, in caso di pareggio, quella che avrà disputato la prima gara in trasferta.

Nella terza giornata si svolgerà la gara fra le due squadre che non si sono incontrate in precedenza.

Tutte le gare si disputeranno in due tempi di durata pari a quella prevista per i rispettivi campionati.

**Art. 7:** Sollte ein Verein aus irgendeinem Grund zu einem Entscheidungsspiel nicht antreten, so werden die vorgesehenen Strafen der internen Verbandsbestimmungen des I.F.V., der Sportjustiz und die Geldstrafen für das Nichtantreten der jeweiligen Meisterschaft angewandt.

Sollte ein Verein, aus verschiedenen Gründen, auf die Austragung eines Spieles verzichten, wird dieser von der Veranstaltung ausgeschlossen.

#### **Art.8: Technische Durchführungsbestimmung**

**Dreierturnier** Die Mannschaften werden ein Heimspiel und ein Auswärtsspiel austragen, sowie einen Ruhetag haben.

Sollte eine teilnehmende Mannschaft des Dreierkreises ein Meisterschafts Entscheidungsspiel zur Position in der Ranfliste bestritten haben, wird diese am ersten Spieltag des Dreierkreises ruhen.

Ansonsten wird wie folgt fortgefahren:

die Mannschaft, die am ersten Spieltag den Ruhetag hat und die Mannschaft die das Auswärtsspiel austrägt, werden mittels Los festgelegt.

Am zweiten Spieltag wird die Mannschaft pausieren, die das erste Spiel gewonnen hat, im Falle eines Unentschiedens, jene Mannschaft die das erste Auswärtsspiel ausgetragen hat.

Am dritten Spieltag wird das Spiel zwischen den zwei Mannschaften ausgetragen, die sich noch nicht begegnet sind.

Die Spiele werden mit zwei Halbzeiten mit derselben Dauer der jeweiligen Meisterschaftsspiele ausgetragen.

**1^ Giornata / Spieltag: Mercoledì / Mittwoch 05/06/2024**

**2^ Giornata / Spieltag: Sabato / Samstag 08/06/2024**

**3^ Giornata / Spieltag: Mercoledì / Mittwoch 12/06/2024**

Per determinare la squadra vincente il triangolare si terrà conto nell'ordine:

- a) dei punti ottenuti negli incontri disputati;
- b) della migliore differenza reti;
- c) del maggiore numero di reti segnate;
- d) del maggior numero di reti segnate in trasferta;

Risultando ancora parità secondo i punti sopra indicati tra la prima e la seconda classificata del triangolare si svolgerà un ulteriore spareggio su campo neutro tra le due prime classificate nel triangolare.

Um die Siegermannschaft des Dreierkreises festzulegen, wird wie folgt vorgegangen:

- a) erzielte Punkte in den ausgetragenen Begegnungen;
- b) der besseren Tordifferenz;
- c) der höheren Anzahl der erzielten Tore;
- d) der höheren Anzahl der erzielten Auswärtstore;

Bei weiterem Gleichstand, nach den oben genannten Punkten, zwischen der Ersten- und Zweitplatzierten Mannschaft des Dreierkreises, wird ein weiteres Entscheidungsspiel auf neutralem Spielfeld ausgetragen.

Risultando ancora parità secondo i punti sopra indicati tra tutte tre le squadre del triangolare, la società sorteggiata sarà esclusa e le due società rimanenti effettueranno un ulteriore spareggio su campo neutro.

Bei weiterem Gleichstand, nach den oben genannten Punkten, aller drei Mannschaften im Dreierkreis, wird eine Mannschaft mittels Auslosung ausgeschlossen und die anderen beiden bestreiten ein weiteres Entscheidungsspiel auf neutralem Spielfeld.

### **Spareggio / Entscheidungsspiel: Sabato / Samstag 15/06/2024**

**Art. 9:** Per quanto non previsto nel presente Regolamento, si fa espresso richiamo agli articoli delle Norme Organizzative Interne della F.I.G.C., del Codice di Giustizia Sportiva e del Regolamento della L.N.D.

**Art. 9:** Sofern im vorliegenden Reglement nicht vorgesehen, gelten die Artikel der verbandsinternen Bestimmungen des I.F.V. sowie das Reglement der Sportjustiz und die Bestimmungen der N.A.L.

## **FINALI PROVINCIALI / LANDESFINALSPIELE 2023/2024**

**Impianto sportivo RACINES STANGHE (Naturrasen)**  
**Sportanlage RATSCHINGS STANGE (erba naturale)**

**SABATO 1 GIUGNO 2024**

**SAMSTAG, 01. JUNI 2024**

**FINALE CAMPIONATO PROVINCIALE B**  
**ALLIEVI UNDER 17**

**FINALSPIEL LANDESMEISTERSCHAFT B**  
**A – JUGEND UNDER 17**

**Ore 10.30 Uhr**      ***Vincente Girone / Sieger Kreis C***      -      ***A.S.V. VAHRN***

Sarà effettuata in due tempi di 45' ciascuno. In caso di parità al termine dei tempi regolamentari, la vincente sarà determinata tramite due tempi supplementari di 15' ciascuno e, se la parità persistesse saranno battuti i calci di rigore, secondo le modalità previste dai vigenti regolamenti. La gara sarà diretta da una terna arbitrale.

*A fine gara si svolgerà la premiazione sul campo.*

Es werden zwei Halbzeiten zu je 45 Minuten ausgetragen. Bei einem Unentschieden nach der regulären Spielzeit wird eine Verlängerung mit Halbzeiten zu je 15 Minuten ausgetragen. Bleibt es beim Unentschieden, werden, entsprechend den Bestimmungen, Elfmeter geschossen. Das Spiel wird von einem Schiedsrichtergespann geleitet.

*Am Ende des Spiels wird die Prämierung auf dem Platz stattfinden.*

**SABATO 1 GIUGNO 2024**

**SAMSTAG, 01. JUNI 2024**

**FINALE CAMPIONATO PROVINCIALE**  
**JUNIORES UNDER 19**

**FINALSPIEL LANDESMEISTERSCHAFT**  
**JUNIOREN UNDER 19**

**Ore 13.30 Uhr**      ***Vincente Girone / Sieger Kreis A***      -      ***Vincente Girone / Sieger Kreis C***

**Ore 14.30 Uhr**      ***Vincente Girone / Sieger Kreis B***      -      ***Perdente Gara 1 / Verlierer Spiel 1***

**Ore 15.30 Uhr**      ***Vincente Girone / Sieger Kreis B***      -      ***Vincente Gara 1 / Sieger Spiel 1***

### Regolamento Triangolare:

Il primo periodo di gioco è stato sorteggiato.

Al termine della prima gara la Società perdente disputerà il secondo periodo con la squadra terza sorteggiata.

Il terzo periodo di gioco sarà disputato fra la Società vincente il primo incontro e la Società che ha riposato nello stesso periodo di gioco.

Al termine di ogni periodo di 45' saranno assegnati tre punti alla squadra vincente e zero punti alla squadra perdente.

In caso di parità saranno eseguiti i tiri di rigore secondo i vigenti regolamenti: saranno assegnati due punti alla squadra vincente e un punto alla squadra perdente.

Se al termine dei tre periodi di gioco persistesse parità di punti, per determinare la classifica finale del triangolare si terrà conto del seguente ordine di priorità:

- a) della differenza fra reti segnate e subite nelle gare del triangolare;
- b) del maggior numero di reti segnate nelle gare del triangolare;
- c) del minor numero di reti subite nelle gare del triangolare;

Nel caso di permanente parità fra due squadre le stesse effettueranno i tiri di rigore secondo i vigenti regolamenti.

Nel caso di permanente parità fra tre squadre, le due squadre che si saranno posizionate meglio alla fine del Campionato primaverile nelle rispettive classifiche (punti, differenza reti, reti segnate, coppa disciplina), effettueranno i tiri di rigore secondo i vigenti regolamenti.

Le gare saranno dirette da terne arbitrali.

### Reglement Dreierkreis:

Die erste Spielpaarung wurde ausgelost.

Nach dem ersten Spiel wird der Verlierer das zweite Spiel mit der drittgelosten Mannschaft bestreiten.

Die dritte Spielzeit wird der Sieger des ersten Spiels mit der drittgelosten Mannschaft bestreiten.

Am Ende jeder Spielzeit erhält der Sieger drei Punkte, der Verlierer 0 Punkte.

Bei Unentschieden werden entsprechend den Bestimmungen Elfmeter geschossen: der Sieger erhält zwei Punkte, der Verlierer einen Punkt.

Sollten am Ende der drei Spiele Punktegleichheit herrschen, wird der Sieger mit diesen Kriterien laut folgender Reihenfolge ermittelt:

- a) Tordifferenz bei den Spielen im Dreierkreis;
- b) Höhere Anzahl erzielter Tore bei den Spielen im Dreierkreis;
- c) Niedrigere Anzahl der erhaltenen Tore bei den Spielen im Dreierkreis;

Bei weiterer Gleichheit zweier Mannschaften werden diese entsprechend den Bestimmungen Elfmeter schießen.

Bei weiterer Gleichheit dreier Mannschaften werden, die beiden Mannschaften welche am Ende der Meisterschaft der Frühjahrstätigkeit in den jeweiligen Kreisen besser positioniert waren (Punkte, Tordifferenz, erzielte Tore, Fairnesswertung), werden diese entsprechend den Bestimmungen Elfmeter schießen.

Die Spiele werden von einem Schiedsrichtergespann geleitet.

**SABATO 1 GIUGNO 2024**

**SAMSTAG, 01. JUNI 2024**

**FINALE COPPA 2<sup>A</sup> CATEGORIA  
FORST CUP**

**FINALSPIEL POKAL 2. AMATEURLIGA  
FORST CUP**



**Ore 18.00 Uhr**

**A.S.D. CERMES**

-

**U.S.D. LAGHETTI RAIFF.**

Sarà effettuata in due tempi di 45' ciascuno. In caso di parità al termine dei tempi regolamentari, la vincente sarà determinata tramite due tempi supplementari di 15' ciascuno e, se la parità persistesse saranno battuti i calci di rigore, secondo le modalità previste dai vigenti regolamenti. La gara sarà diretta da una terna arbitrale.

*A fine gara si svolgerà la premiazione sul campo.*

Es werden zwei Halbzeiten zu je 45 Minuten ausgetragen. Bei einem Unentschieden nach der regulären Spielzeit wird eine Verlängerung mit Halbzeiten zu je 15 Minuten ausgetragen. Bleibt es beim Unentschieden, werden, entsprechend den Bestimmungen, Elfmeter geschossen. Das Spiel wird von einem Schiedsrichtergespann geleitet.

*Am Ende des Spiels wird die Prämierung auf dem Platz stattfinden.*

**DOMENICA 2 GIUGNO 2024**

**SONNTAG, 02. JUNI 2024**

**FINALE CAMPIONATO PROVINCIALE A  
ALLIEVI UNDER 17**

**FINALSPIEL LANDESMEISTERSCHAFT A  
A – JUGEND UNDER 17**

**Ore 10.30 Uhr**

**Vincente Girone / Sieger Kreis A**

-

**Vincente Girone / Sieger Kreis B**

Sarà effettuata in due tempi di 45' ciascuno. In caso di parità al termine dei tempi regolamentari, la vincente sarà determinata tramite due tempi supplementari di 15' ciascuno e, se la parità persistesse saranno battuti i calci di rigore, secondo le modalità previste dai vigenti regolamenti. La gara sarà diretta da una terna arbitrale.

*A fine gara si svolgerà la premiazione sul campo.*

Es werden zwei Halbzeiten zu je 45 Minuten ausgetragen. Bei einem Unentschieden nach der regulären Spielzeit wird eine Verlängerung mit Halbzeiten zu je 15 Minuten ausgetragen. Bleibt es beim Unentschieden, werden, entsprechend den Bestimmungen, Elfmeter geschossen. Das Spiel wird von einem Schiedsrichtergespann geleitet.

*Am Ende des Spiels wird die Prämierung auf dem Platz stattfinden.*



**DOMENICA 2 GIUGNO 2024**

**FINALE CAMPIONATO PROVINCIALE B  
GIOVANISSIMI UNDER 15**

**Ore 13.30 Uhr**      **Vincente Girone / Sieger Kreis C**

Sarà effettuata in due tempi di 35' ciascuno. In caso di parità al termine dei tempi regolamentari, la vincente sarà determinata tramite due tempi supplementari di 10' ciascuno e, se la partita persistesse saranno battuti i calci di rigore, secondo le modalità previste dai vigenti regolamenti. La gara sarà diretta da una terna arbitrale.

*A fine gara si svolgerà la premiazione sul campo.*

**SONNTAG, 02. JUNI 2024**

**FINALSPIEL LANDESMEISTERSCHAFT B  
B – JUGEND UNDER 15**

**A.C.D. VIRTUS BOLZANO**

Es werden zwei Halbzeiten zu 35' Minuten ausgetragen. Bei Unentschieden nach der regulären Spielzeit wird eine Verlängerung mit zwei Halbzeiten zu je 10 Minuten ausgetragen. Bleibt es beim Unentschieden, werden, entsprechend den Bestimmungen, Elfmeter geschossen. Das Spiel wird von einem Schiedsrichtergespann geleitet.

*Am Ende des Spiels wird die Prämierung auf dem Platz stattfinden.*

**DOMENICA 2 GIUGNO 2024**

**FINALE CAMPIONATO PROVINCIALE A  
GIOVANISSIMI UNDER 15**

**Ore 15.30 Uhr**      **D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS**

Sarà effettuata in due tempi di 35' ciascuno. In caso di parità al termine dei tempi regolamentari, la vincente sarà determinata tramite due tempi supplementari di 10' ciascuno e, se la partita persistesse saranno battuti i calci di rigore, secondo le modalità previste dai vigenti regolamenti. La gara sarà diretta da una terna arbitrale.

*A fine gara si svolgerà la premiazione sul campo.*

**SONNTAG, 02. JUNI 2024**

**FINALSPIEL LANDESMEISTERSCHAFT A  
B – JUGEND UNDER 15**

**F.C. BOZNER**

Es werden zwei Halbzeiten zu 35' Minuten ausgetragen. Bei Unentschieden nach der regulären Spielzeit wird eine Verlängerung mit zwei Halbzeiten zu je 10 Minuten ausgetragen. Bleibt es beim Unentschieden, werden, entsprechend den Bestimmungen, Elfmeter geschossen. Das Spiel wird von einem Schiedsrichtergespann geleitet.

*Am Ende des Spiels wird die Prämierung auf dem Platz stattfinden.*

**DOMENICA 2 GIUGNO 2024**

**SONNTAG, 02. JUNI 2024**

**FINALE COPPA 3<sup>A</sup> CATEGORIA**  
**LODENWIRT CUP**

**FINALSPIEL POKAL 3. AMATEURLIGA**  
**LODENWIRT CUP**

**LODEN  WIRT**

**AKTIV & GENUSSHOTEL**

**Ore 18.00 Uhr**

***F.C. GIRLAN***

-

***A.S.C. NEUGRIES***

Sarà effettuata in due tempi di 45' ciascuno. In caso di parità al termine dei tempi regolamentari, la vincente sarà determinata tramite due tempi supplementari di 15' ciascuno e, se la parità persistesse saranno battuti i calci di rigore, secondo le modalità previste dai vigenti regolamenti. La gara sarà diretta da una terna arbitrale.

*A fine gara si svolgerà la premiazione sul campo.*

***Sarà cura della società AUSWAHL RIDNAUNTAL inoltrare la richiesta di Forza Pubblica alle Autorità competenti.***

Es werden zwei Halbzeiten zu je 45 Minuten ausgetragen. Bei einem Unentschieden nach der regulären Spielzeit wird eine Verlängerung mit Halbzeiten zu je 15 Minuten ausgetragen. Bleibt es beim Unentschieden, werden, entsprechend den Bestimmungen, Elfmeter geschossen. Das Spiel wird von einem Schiedsrichtergespann geleitet.

*Am Ende des Spiels wird die Prämierung auf dem Platz stattfinden.*

***Der Verein AUSWAHL RIDNAUNTAL wird die Anfrage der Sicherheitsbehörden vornehmen.***

## **Adeguamento Statuto Sociale / Anpassung Statut D. Lgs. 36/2021 e 120/2003**

Bei der Sitzung des Vorstands der LND vom 08.05. 2024 in Rom wurde nochmals bestätigt, dass es bezüglich der **Anpassungen des Vereinsstatuts an die aktuell gültigen Regeln keinen Aufschub geben wird.**

Das heißt, dass **bis zum 30.06. 2024 das neue Statut, inklusive dem Sitzungsprotokoll, wo dieses beschlossen wurde, im Portal Anagrafe Federale FIGC, hochgeladen werden muss**, indem man Folgendes beachtet:

**Wir weisen darauf hin, dass zur Genehmigung der Unterlagen für die Anpassung der Vereinsbezeichnung bzw. des Statuts (Adeguamento denominazione della società e/o statuto) auf dem Portal „Anagrafe Federale“ ein Protokoll der außerordentlichen Versammlung, abgefasst in italienischer Sprache beizulegen ist.**

Zu beachten gilt es zudem, dass die Vereine bis zum 30.06. 2024 verpflichtet sind, ihre Statuten an die neuen Regeln der Sportreform anzupassen.

**Wer sich nicht an diese, vom Gesetzgeber verpflichtend eingeführten Regeln hält, kann nicht in das Nationale Register der Amateursportvereine eingetragen werden** und wird, wenn er bis jetzt darin eingetragen war und dieser Verpflichtung nicht nachkommt, aus diesem Register gestrichen. **Wir laden unsere Vereine ein, das Ansuchen zur „Adeguazione denominazione sociale e/o statuto“ mit allen notwendigen Anpassungen und Ergänzungen umgehend zu machen.**

Wie schon bekannt sein müsste, müssen die Statuten, der, im Amateurbereich tätigen, Sportvereine It. D. Lgs 36/2021 und 120/2003 ausdrücklich die neuen Normen der Sportreform enthalten. Wenn diese Kriterien nicht erfüllt werden, kann die Eintragung ins Nationale Register der Amateursportvereine nicht erfolgen bzw. jene Vereine, die bisher im Register eingetragen waren, werden gestrichen.

**Aus den genannten Gründen hat die FIGC auf dem Portal „Anagrafe FIGC“ die Funktion „Adeguamento denominazione e Statuto Sociale“ eingerichtet.**

Diese Funktion ermöglicht es den Vereinen, das an die neuen Richtlinien angepasste Statut zu laden, den juristischen Vereinsstatus und die Vereinsbezeichnung den neuen Regeln anzupassen. Die Vereinsbezeichnung muss in der, eigens dafür vorgesehenen, Spalte eintragen werden, bei den Anlagen das neue Vereinsstatut sowie das Protokoll der Vereinsversammlung, wo dieses beschlossen wurde, beigelegt werden.

Wir weisen nochmals ausdrücklich darauf hin, dass die Vereinsbezeichnung buchstabengetreu, auch was Punkte, Beistriche usw. betrifft, genau mit jener des Statuts übereinstimmen muss.

Zudem erinnern wir noch daran, dass mit Datum 01.Dezember im offiziellen Rundschreiben der LND Nr. 216, die Vorlagen für die Gründung und die Statuten („atto costitutivo e statuto“) veröffentlicht wurden (sie können auch im word Format auf der Homepage [www.lnd.it](http://www.lnd.it) unter „servizi“- „modulistica“- „affiliazioni“), abgerufen werden, und können, auf der Grundlage der Regeln der Sportreform auch von bisher noch nicht anerkannten Vereinen verwendet werden. Siehe „comunicazioni L.N.D. in diesem Rundschreiben)

**Die Worddatei des Statuts und des Gründungsakts ist bei den Vorlagen auf der Homepage des Autonomen Komitees Bozen unter: <https://figc.bz.it/it/modulistica/> abrufbar.**

Come noto, ai sensi dei D. Lgs. 36/2021 e 120/2003, gli **Statuti delle Società e Associazioni Sportive Dilettantistiche** devono prevedere espressamente gli **elementi stabiliti dalla normativa introdotta con la c.d. “riforma dello sport”**. La mancata conformità ai criteri fissati dal legislatore rende inammissibile la richiesta di iscrizione al Registro Nazionale delle Attività Sportive Dilettantistiche e la cancellazione d’ufficio dallo stesso per quanti sono già iscritti.

**Alla luce di quanto sopra, la FIGC ha provveduto in data odierna ad attivare la funzione “Adeguamento Denominazione e Statuto Sociale” sul Portale Anagrafe F.I.G.C.**

Attraverso la citata funzione, **le Società potranno caricare lo Statuto aggiornato** e adeguare la propria natura giuridica in ASD, non già la propria denominazione. La società dovrà **inserire la propria denominazione** nell’apposita sezione e dovrà provvedere a **caricare fra gli allegati il nuovo Statuto** oggetto della pratica online, **unitamente al verbale Assembleare** di modifica dello Statuto.

**Giova rammentare che la denominazione sociale deve essere indicata esattamente come riportata nello Statuto in forma estesa, o abbreviata se previsto, comprensiva di eventuale punteggiatura.**

Si ricorda, altresì, che in data 1° dicembre u.s. sono stati pubblicati con Comunicato Ufficiale LND n. 216 i modelli di Atto Costitutivo e Statuto (disponibili in formato *word* anche sul sito [www.lnd.it](http://www.lnd.it) nella sezione “servizi”-“modulistica”-“affiliazioni”) che, sulla base della riforma dello sport, possono essere adottati dalle A.S.D. non riconosciute. *Vedasi Comunicazioni L.N.D. del presente Comunicato.*

**I file word dello Statuto e Atto Costitutivo sono disponibili sotto la sezione modulistica del sito del Comitato Provinciale Autonomo Bolzano: <https://www.figcbz.it/it/modulistica/>**

## Abrogazione obbligo impiego Giovani in campo Eccellenza e Promozione Aufhebung Verpflichtung Einsatz Jugendspieler Oberliga und Landesliga

I Consigli Direttivi dei Comitati Provinciali Autonomi di Bolzano e Trento hanno adottato la seguente delibera:

**nella stagione sportiva 2024-2025 non vi sarà l'obbligo per le Società iscritte al Campionato di Eccellenza e al Campionato di Promozione di impiegare** sin dall'inizio delle singole gare e per l'intera durata delle stesse, e quindi anche in caso di sostituzioni successive, **uno o più calciatori appartenenti a prestabilite fasce di età.**

Die Vorstände der Autonomen Landeskomitees Bozen und Trient haben folgenden Beschluss gefasst:

**dass in der Sportsaison 2024/2025 in der Oberliga- und Landesligameisterschaft keine Verpflichtung besteht, einen oder mehrere Spieler, die einer bestimmten Altersklasse angehören** von Beginn eines jeden Spiels an für die gesamte Spielzeit, also auch bei späteren Auswechslungen, **einzusetzen.**

### **Maturità Agonistica**

- Esaminata la documentazione presentata dalle società interessate,
- visto quanto fissato dall'art. 34 comma 3 delle N.O.I.F., questo Comitato ha autorizzato a partecipare a gare di attività agonistica i seguenti calciatori e calciatrici:

STEINER PHILIPP	04/07/2008	TEIS TISO VILLNÖSS FUNES	decorrenza dal	24/05/2024
-----------------	------------	--------------------------	----------------	------------

## Ricorsi / Rekurse – Nuovo Codice Giustizia Sportiva

Si ritiene opportuno riportare integralmente quanto previsto per la presentazione dei Ricorsi relativi ai Campionati dal nuovo Codice di Giustizia Sportiva:

Man teilt einige Richtlinien des neuen Sportjustiz Kodex mit in Bezug auf die Einreichung von Rekursen bei den Meisterschaften:

<https://www.figcbz.it/it/ricorsi-regolamento-e-modulistica/>

## CERTIFICATO DEL CASELLARIO GIUDIZIALE PER COLORO CHE LAVORANO CON MINORI

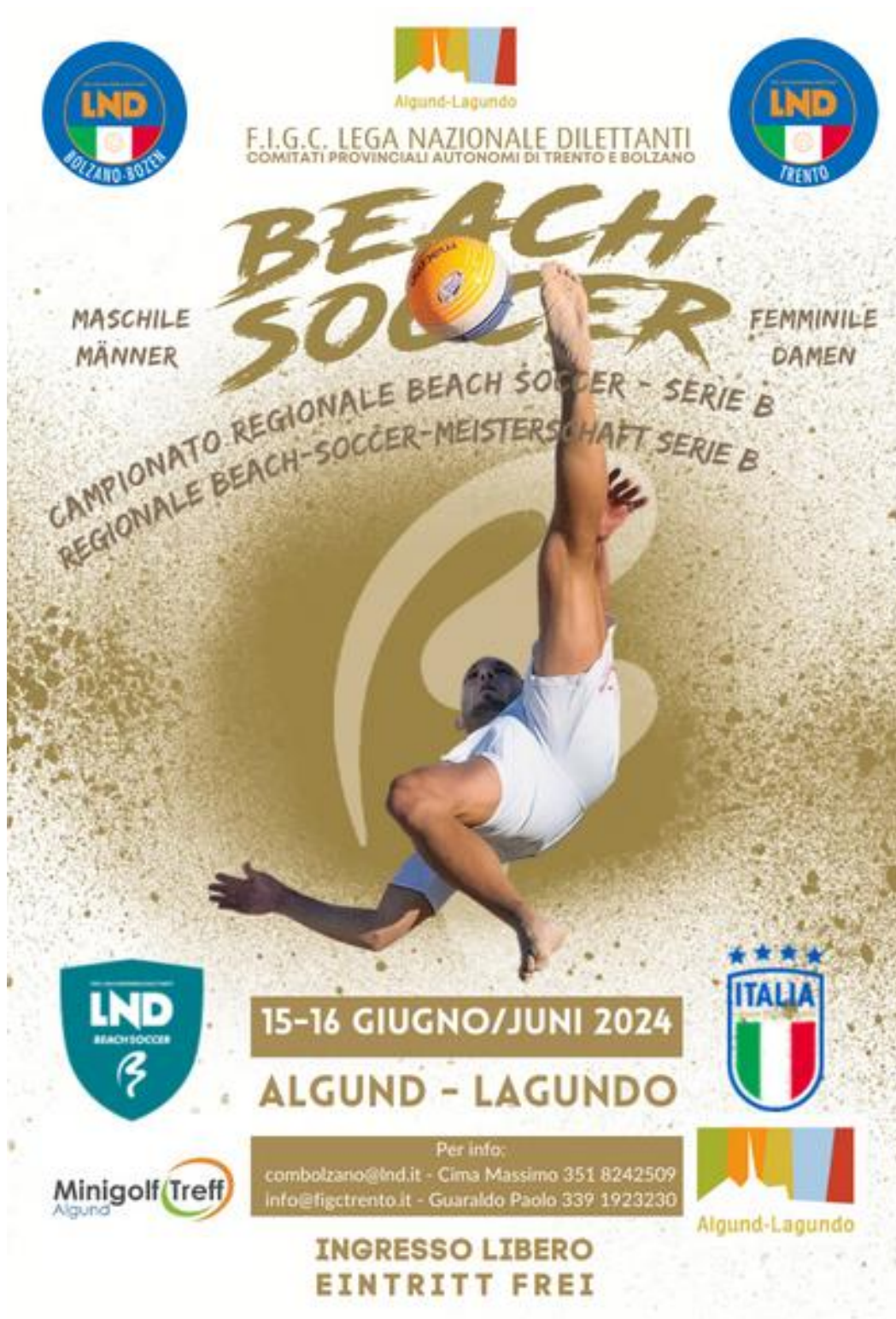
L'art. 33 comma 7 D.Lgs. 36/2021 prevede: *“Ai minori che praticano attività sportiva si applica quanto previsto dal decreto legislativo 4 marzo 2014, n. 39, recante attuazione della direttiva 2011/93/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 13 dicembre 2011, relativa alla lotta contro l'abuso e lo sfruttamento sessuale dei minori e la pornografia minorile”.*

L'art. 2 D.Lgs. 39/2014 ha introdotto l'art. 25 bis D.P.R. 313/2002 il quale prevede: *“Il certificato del casellario giudiziale di cui all'articolo 24 deve essere richiesto dal soggetto che intenda impiegare al lavoro una persona per lo svolgimento di attività professionali o attività volontarie organizzate che comportino contatti diretti e regolari con minori, al fine di verificare l'esistenza di condanne per taluno dei reati di cui agli articoli 600-bis, 600-ter, 600- quater, 600-quinquies e 609-undecies del codice penale, ovvero l'irrogazione di sanzioni interdittive all'esercizio di attività che comportino contatti diretti e regolari con minori”.*

Il Ministero della Giustizia ha chiarito: **“L'obbligo di tale adempimento sorge soltanto ove il soggetto che intenda avvalersi dell'opera di terzi – soggetto che può anche essere individuato in un ente o in un'associazione che svolga attività di volontariato, seppure in forma organizzata e non occasionale e sporadica – si appresti alla stipula di un contratto di lavoro; l'obbligo non sorge, invece, ove si avvalga di forme di collaborazione che non si strutturino all'interno di un definito rapporto di lavoro ... Non è allora rispondente al contenuto precettivo di tali nuove disposizioni l'affermazione per la quale l'obbligo di richiedere il certificato del casellario giudiziale gravi su enti e associazioni di volontariato pur quando intendano avvalersi dell'opera di volontari; costoro, infatti esplicano un'attività che, all'evidenza, resta estranea ai confini del rapporto di lavoro”.**

Alla luce di quanto sopra, l'obbligo di acquisire il certificato del casellario giudiziale **si applica a tutte le associazioni in cui operano lavoratori sportivi.**

Torneo BEACH SOCCER maschile e femminile



**LND**  
BOZANO-BOLZEN

**LND**  
TRENTO

Algund-Lagundo

F.I.G.C. LEGA NAZIONALE DILETTANTI  
COMITATI PROVINCIALI AUTONOMI DI TRENTO E BOLZANO

MASCHILE  
MÄNNER

**BEACH  
SOCCER**

FEMMINILE  
DAMEN

CAMPIONATO REGIONALE BEACH SOCCER - SERIE B  
REGIONALE BEACH-SOCCER-MEISTERSCHAFT SERIE B

**LND**  
BEACH SOCCER

**15-16 GIUGNO/JUNI 2024**

**ALGUND - LAGUNDO**

**ITALIA**

Per info:  
combolzano@lnd.it - Cima Massimo 351 8242509  
info@figctrento.it - Guaraldo Paolo 339 1923230

Minigolf Treff  
Algund

Algund-Lagundo

**INGRESSO LIBERO  
EINTRITT FREI**



# TORNEO REGIONALE SERIE B MASCHILE E FEMMINILE BEACH SOCCER

## REGOLAMENTO UFFICIALE

IL TORNEO REGIONALE **TRENTINO ALTO ADIGE** rientra nel circuito L.N.D. Dipartimento Beach Soccer valevole come "TORNEO REGIONALE SERIE B – F.I.G.C. LEGA NAZIONALE DILETTANTI". Pertanto tutti gli incontri del torneo saranno diretti nel rispetto della normativa FIGC – LND inerente all'attività amatoriale.

Ogni giocatore deve essere tassativamente tesserato FIGC per l'attività amatoriale e ricreativa (al costo di 6,00€), il vincolo di tesseramento per il presente Torneo sarà limitato alla durata della manifestazione e non pregiudicherà diverso ed eventuale vincolo contemporaneo dello stesso calciatore.

Possono essere tesserati tutti i soggetti di età non inferiore ai 15 anni di età, essendo nella seguente posizione di tesseramento FIGC.

Calciatori tesserati per Società Dilettanti (in tal caso sarà necessario ricevere specifico nulla osta, in forma scritta dalla Società dilettantistica di appartenenza)

Calciatori non tesserati

Calciatori svincolati

La squadra vincitrice della manifestazione acquisirà titolo preferenziale a partecipare ai Play Off Nazionali di Serie B organizzati dal Dipartimento Beach Soccer - L.N.D.

1. Ogni rosa potrà essere formata al massimo da 15 giocatori, da comunicare entro e non oltre il **31 Maggio 2024**.
2. In ciascuna partita, ogni squadra è costituita da 5 giocatori, compreso il portiere; la panchina è costituita da massimo 7 giocatori per un totale di 12 giocatori.
3. Il numero delle sostituzioni è illimitato. Il giocatore subentrante dovrà attendere che il giocatore sostituito esca dal campo prima di entrare sul terreno di gioco (il cambio si completerà con il passaggio della casacca indossata dal calciatore proveniente dalla panchina e nella porzione di campo prestabilita).
4. I tempi di gioco saranno i seguenti:
  - 3 tempi da 12 minuti non effettivi ciascuno con 3 minuti di intervallo tra un tempo e l'altro nel corso di gironi eliminatori e finali;



5. Ciascuna partita non potrà finire in parità:

– Nei gironi eliminatori e finali in caso di parità al termine dei tempi regolamentari si procederà ai calci di rigore (si batteranno 3 rigori per parte in caso di parità si andrà ad oltranza); i calci di rigore potranno essere battuti da tutti i giocatori in distinta. Entrambe le squadre dovranno avere lo stesso numero di giocatori utili per tirare i rigori. Nel caso una squadra avesse un numero superiore di giocatori in distinta per la partita in questione, dovranno essere comunicati i giocatori che non parteciperanno ai calci di rigore in numero tale che il numero di giocatori scelti per calciare gli stessi rigori sia pari al numero di giocatori presenti nella distinta della squadra avversaria.

- Nel corso di semifinali e finali in caso di parità al termine dei tempi regolamentari verrà disputato un tempo supplementare di 3 minuti effettivi. In caso di ulteriore parità si procederà ai calci di rigore (stessa regola di cui sopra).

6. Le punizioni sono sempre dirette, senza barriera e devono essere battute da chi subisce il fallo. Qualora il giocatore che ha subito il fallo dovesse essere sostituito per infortunio, la punizione/rigore dovrà essere battuta dal giocatore che sostituisce chi ha subito il fallo.

Quando il pallone è calciato in direzione della porta avversaria – all'interno dell'area tra il pallone e la porta avversaria – solo il portiere difendente può toccare il pallone mentre questo è in aria. In tutti gli altri casi, se il pallone esce da questa area o tocca il terreno, la restrizione non si applica più, e tutti i giocatori possono toccare o giocare il pallone.

7. Il portiere ha la possibilità di prendere il pallone con le mani su un retropassaggio intenzionale di piede da parte di un giocatore della propria squadra una sola volta nel corso della stessa azione o comunque dopo che il pallone è stato toccato da un avversario. In caso di infrazione verrà assegnato un calcio di punizione alla squadra avversaria dalla linea immaginaria di metà campo.

8. Le rimesse laterali possono essere battute indifferentemente con le mani o con i piedi entro 4 secondi da quando il giocatore ha preso possesso del pallone.

Una rete non può essere segnata direttamente su rimessa dalla linea laterale. Se la rimessa dalla linea laterale è effettuata direttamente verso una porta e il pallone oltrepassa la linea immaginaria di porta senza toccare un giocatore:

- sarà accordato un calcio d'angolo alla squadra avversaria, se il pallone entra direttamente nella propria porta;
- sarà accordata una rimessa dal fondo alla squadra avversaria, se il pallone entra direttamente nella porta avversaria.

9. Il calcio d'angolo deve essere battuto con i piedi entro 4 secondi da quando il giocatore ha preso possesso del pallone.

Una rete può essere segnata direttamente su calcio d'angolo.

10. Il Portiere ha 4 secondi di tempo per rimettere in gioco il pallone da rimessa dal fondo o comunque quando ne ha il possesso all'interno della propria area di rigore.

11. Ciascun giocatore non può sostare con il pallone all'interno della propria area di rigore per più di 4 secondi, pena tiro libero per la squadra avversaria dalla linea immaginaria di centrocampo.

12. Un giocatore o un giocatore di riserva deve essere ammonito con il cartellino giallo se commette una delle seguenti infrazioni:
- si rende colpevole di comportamento antisportivo;
  - manifesta dissenso con parole o gesti;
  - trasgredisce ripetutamente le Regole del Gioco;
  - non rispetta la distanza prescritta quando il gioco viene ripreso con un calcio d'inizio, un calcio d'angolo, una rimessa laterale, un calcio di punizione o una rimessa dal fondo;
  - entra o rientra nel rettangolo di gioco senza il permesso degli arbitri o infrange la procedura della sostituzione;
  - abbandona deliberatamente il rettangolo senza il permesso degli arbitri.
13. Un giocatore o un giocatore di riserva deve essere espulso con il cartellino rosso se commette una delle seguenti infrazioni:
- si rende colpevole di un grave fallo di gioco;
  - si rende colpevole di condotta violenta;
  - lancia sabbia contro chiunque;
  - sputa contro un avversario o qualsiasi altra persona;
  - priva la squadra avversaria di una rete o di una evidente opportunità di segnare una rete, toccando deliberatamente il pallone con le mani (con l'eccezione del portiere all'interno della propria area di rigore);
  - priva di un evidente opportunità di segnare una rete un avversario che si dirige verso la porta opposta, mediante un fallo punibile con un calcio di punizione diretto o un calcio di rigore;
  - usa un linguaggio offensivo, ingiurioso o minaccioso e/o fa lo stesso con dei gesti;
  - riceve una seconda ammonizione nella stessa gara.
14. 1) Un giocatore espulso non può più prendere parte alla gara e non può sedere sulla panchina dei sostituti e dovrà lasciare le vicinanze del terreno di gioco.  
Un altro giocatore può sostituire il suo compagno di squadra che è stato espulso, dopo 2 minuti e può entrare sul terreno di gioco una volta avuta l'autorizzazione dagli arbitri.  
2) Un tackle che mette a repentaglio l'integrità fisica di un avversario deve essere sanzionato come un grave fallo di gioco.  
3) Ogni atto di simulazione sul terreno di gioco inteso a ingannare gli arbitri deve essere sanzionato come comportamento antisportivo.  
4) Un giocatore che si toglie la maglia per festeggiare la segnatura di una rete deve essere ammonito per comportamento antisportivo.
15. Un giocatore verrà squalificato per la gara successiva al raggiungimento della terza ammonizione in gare differenti.  
Le ammonizioni verranno azzerate a partire dagli ottavi di finale (qualora un giocatore dovesse raggiungere le tre ammonizioni nella terza gara del girone eliminatorio non potrà giocare gli ottavi di finale).  
Un giocatore espulso non potrà partecipare alla gara successiva.
16. Per tutte le altre regole non specificate nel presente, si rimanda al regolamento ufficiale del beach soccer.

## CLASSIFICA E QUALIFICAZIONE ALLA FASE SUCCESSIVA

17. Verranno assegnati:

- 3 punti alla squadra che vincerà nei tempi regolamentari;
- 1 punto alla squadra che vincerà ai rigori;
- 0 punti alla squadra che perderà nei tempi regolamentari o ai rigori.

- 1) La prima classificata passa alle fasi finali;
- 2) Nel caso ci fossero nr. 2 gironi, accedono alla finale le prime **DUE** squadre classificate di ciascun girone più

Saranno considerati ai fini della redazione delle classifiche:

- Maggior numero di punti conquistati;
- Migliore differenza reti generale;
- Maggior numero di goal realizzati;
- Sorteggio

18. In caso di arrivo a pari punti nel girone eliminatorio, la classifica verrà stilata secondo le seguenti modalità:

- Maggior numero di punti conquistati negli scontri diretti;
- Migliore differenza reti generale;
- Maggior numero di goal realizzati;
- Sorteggio

19. Il tabellone che seguirà i gironi eliminatori verrà così formulato:

**DA RIVEDERE A CHIUSURA ISCRIZIONI**

20. Tutte le gare del girone eliminatorio saranno arbitrate da arbitri A.I.A. della Regione TRENINO ALTO ADIGE;

**Il Responsabile Beach Soccer  
Comitato CPA Bolzano  
(Massimo Cima)**

**Il Responsabile Beach Soccer  
Comitato CPA Trento  
(Paolo Guaraldo)**



## MODULO D'ISCRIZIONE

**NOME SOCIETA'**

Intende partecipare al Campionato Regionale di Beach Soccer organizzato dalla F.I.G.C.-L.N.D. Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano con le seguenti categorie

**MASCHILE**

**FEMMINILE**

**EMAIL**

**CELLULAR NUMBER**

**RESPONSABILE SOCIETA'**

Nome

Cellulare

Cognome

-----  
Firma



Algund-Lagundo



## Modifica Campo Sportivo per impraticabilità negli Impianti Sportivi con Erba Artificiale e Naturale

### Änderung des Spielfeldes bei Unbespielbarkeit in Sportanlagen mit Kunst- und Naturrasen

Negli impianti sportivi che dispongono di un campo sia in erba naturale che artificiale, l'arbitro, qualora decreti sul posto l'impraticabilità del terreno in erba naturale per motivi climatici, **ha la facoltà di far disputare la gara sull'altro campo sportivo (erba artificiale)**, purché risulti praticabile e omologato per la Categoria interessata.

La modifica non dovrà essere preventivamente autorizzata dal Comitato.

Negli impianti sportivi che corrispondono ai criteri sopra indicati, le due squadre dovranno tener conto di portare al seguito il materiale sportivo per campo in erba naturale e artificiale:

- Appiano Maso Ronco / Eppan Runggghof
- Bolzano Resia / Bolzano Reschen (2 impianti in erba artificiale / 2 Anlagen Kunstrasen)
- Bolzano Talvera / Bozen Talfer
- Bressanone Millan / Brixen Milland
- Caldaro / Kaltern
- Egna / Neumarkt
- Laces / Latsch
- Laives Galizia / Leifers Galizien (2 impianti in erba artificiale / 2 Anlagen Kunstrasen)
- Lana
- Nalles / Nals
- San Lorenzo di Sebato / St. Lorenzen
- San Martino Passiria / St. Martin Passeier
- Valdaora / Olang
- Varna / Vahrn

Questo regolamento troverà applicazione anche per i seguenti impianti sportivi, in gestione dalla stessa società:

- S. Cristina / St. Christina – Ortisei / St. Ulrich Sint. (3<sup>a</sup> Categoria e giovanili)
- Campo Tures / Sand in Taufers – Molini di Tures / Mühlen in Taufers Sint.
- S. Candido / Innichen – Dobbiaco / Toblach Sint.

Bei Sportanlagen in denen ein Sportplatz mit Naturrasen und ein Sportplatz mit Kunstrasen vorhanden sind, und der Schiedsrichter vor Ort den Fußballplatz mit Naturrasen, witterungsbedingt als nicht bespielbar einstuft, **kann dieser verfügen, dass das Spiel auf dem anderen Fußballplatz (Kunstrasen)**, falls bespielbar und für die jeweilige Kategorie homologiert, **ausgetragen wird**.

Die Verlegung muss somit nicht vorab vom Komitee genehmigt werden.

Bei Sportanlagen, bei denen dies zutreffen könnte, müssen beide Mannschaften die Spielausrüstung für Natur- und Kunstrasen mitbringen:

Dieses Reglement gilt auch für folgende Sportanlagen, welche vom selben Verein geführt werden:

## PRONTO ARBITRI / BEREITSCHAFTSDIENST SCHIEDSRICHTER

Per opportuna conoscenza si riportano i numeri del servizio sopra menzionato.

Le eventuali comunicazioni devono essere fatte in tempo utile per dare la possibilità a chi di competenza al reperimento di un sostituto.

Die Telefonnummern des genannten Diensts werden zur Kenntnis mitgeteilt. Eventuelle Mitteilungen sollten rechtzeitig eintreffen, um den Zuständigen die Möglichkeit zu geben, einen Ersatz zu finden.

**366/7871130**

**Campionati:**

**Eccellenza  
Promozione  
1^ Categoria  
Eccellenza Femminile  
Calcio a Cinque Serie C1**

**Coppe:**

**Coppa Italia Femminile**

**366/7871130**

**Meisterschaften:**

**Oberliga  
Landesliga  
1.Amateurliga  
Oberliga Damen  
Kleinfeldfußball Serie C1**

**Pokale:**

**Italienpokal Damen**

**336/629878**

**Campionati:**

**2^ Categoria  
3^ Categoria  
Juniores  
Allievi Under 17  
Giovanissimi Under 15  
Under 15 Femminile**

**Coppe:**

**Coppa Provincia Volksbank  
Coppa 2^ Categoria  
Coppa 3^ Categoria**

**336/629878**

**Meisterschaften:**

**2.Amateurliga  
3.Amateurliga  
Juniores  
A-Jugend Under 17  
B-Jugend Under 15  
Under 15 Mädchen**

**Pokale:**

**Landespokal Volksbank  
Pokal 2. Amateurliga  
Pokal 3. Amateurliga**

## MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG

Le modifiche vengono riportate in **grassetto**.

Die Änderungen werden **fettgedruckt** angeführt.

### PROMOZIONE / LANDESLIGA

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
15R	SALORNO RAIFF.	LATSCH	<b>SAB 25/05/24</b>	<b>18.00</b>	SALORNO / SALURN

### 2^ CATEGORIA / 2. AMATEURLIGA

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
C11R	NEUSTIFT	HOCHPUSTERTAL	<b>VEN 24/05/24</b>	<b>20.00</b>	VARNA / VAHRN

### 3^ CATEGORIA / 3. AMATEURLIGA

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
A9R	EYRS	PRATO ALLO STELVIO B	<b>SAB 25/05/24</b>	15.30	ORIS / EYRS
A9R	ST. PANKRAZ	SINIGO	<b>SAB 25/05/24</b>	17.00	S. PANCAZIO ULTIMO / ST. PANKRAZ
C9R	PERCHA	LA VAL	<b>VEN 24/05/24</b>	<b>20.00</b>	PERCA / PERCHA
C9R	VAL BADIA	PFALZEN	<b>SAB 25/05/24</b>	15.30	S. MARTINO BADIA / ST. MARTIN THURN
C9R	VALDAORA OLANG	STERZING	<b>SAB 25/05/24</b>	15.30	VALDAORA / OLANG
C9R	MAREO B	WIESEN	DOM 26/05/24	15.30	<b>LA VALLE / WENGEN SINT.</b>

### GIOVANISSIMI / B- JUGEND U15

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
B7R	BOZNER	OLTRISARCO JUVE	<b>SAB 25/05/24</b>	<b>17.00</b>	BOLZANO / BOZEN TALVERA A SINT.
B7R	RITTEN SPORT	GHERDEINA	DOM 26/05/24	10.30	<b>ORTISEI / ST. ULRICH SINT.</b>

### FEMMINILE / DAMEN U15

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
9	STERZING	SCILIAR SCHLERN	<b>MAR 28/05/24</b>	<b>19.00</b>	VIPITENO / STERZING SUD

### ESORDIENTI misti / C- JUGEND gemischt

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
B5R	BOZNER	LAIVES BRONZOLO	<b>MAR 28/05/24</b>	<b>19.00</b>	<b>BOLZANO / BOZEN TALVERA B</b>
D2A	BRESSANONE	AUSWAHL RIDNAUNTAL	<b>MER 29/05/24</b>	18.00	BRESSANONE / BRIXEN MILLAN SINT.

### PULCINI / D- JUGEND

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
C5R	SINIGO	ULTEN RAIFF.	<b>VEN 31/05/24</b>	17.00	MERANO / MERAN SINIGO SINT.
D5R	BOZNER B	MILLAND	<b>MAR 28/05/24</b>	<b>17.00</b>	BOLZANO / BOZEN TALVERA B
D5R	SUEDTIROL SRL	OLTRISARCO JUVE	<b>MAR 28/05/24</b>	<b>16.45</b>	<b>BOLZANO / BOZEN RESIA C SINT.</b>

## **RITIRO TESSERE / ABHOLUNG AUSWEISE**

Sono disponibili per il **ritiro**, presso la sede del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, le **tessere dirigenti e calciatori** delle seguenti società:

S.V. ANDRIAN  
S.C. AUER ORA  
U.S.D. BRESSANONE  
S.S.V. BRIXEN  
S.V. CAMPO TRENS FREIENFELD  
A.S.V. FC GRIES  
A.S.D. FUTSAL ATESSINA  
A.S.V. KLAUSEN CHIUSA  
U.S. LA VAL  
S.V. LATSCH  
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS  
A.S.V. MARGREID  
A.S.D. MERAN WOMEN  
S.V. MOELTEN VOERAN  
F.C. NALS  
F.C. NAPOLI CLUB BOLZANO  
F.C. OBERLAND

Die **Ausweise der Funktionäre und Fußballspieler** folgender Vereine, sind, im Sitz des Autonomen Landeskomitee Bozen, **abholbereit**:

POL. PINETA  
S.V. PRATO ALLO STELVIO  
S.C. RASEN  
A.S.D. REAL BUBI MERANO C5  
ADFC RED LIONS TARSCH  
U.S.D. SALORNO RAIFFEISEN  
GS SV SAN GENESIO  
A.S. SLUDERNO SCHLUDERNS  
A.F.C. ST. MARTIN MOOS IP  
A.S.C. ST. PANKRAZ  
F.C.D. ST. PAULS  
F.C. SUEDTIROL SRL  
TEIS TISO VILLNOESS FUNES  
F.C.D. TIROL  
S.V. UNTERLAND BERG  
S.C. VAL PASSIRIA  
S.S.V. VORAN LEIFERS

Le società sono pregate a provvedere con sollecitudine al ritiro degli stessi e/o chiederne, con richiesta scritta, la spedizione a mezzo posta (in questo caso saranno addebitate le spese postali).

Die Vereine werden ersucht diese sobald als möglich abzuholen oder mit Anfrage die Zusendung mittels Post beantragen (in diesem Fall werden die Versandkosten dem Verein angerechnet).



## RISULTATI / SPIELERGESBISSE

### NOTE / ANMERKUNGEN :

**R** = RAPPORTO NON Pervenuto / NICHT EINGETROFFENER SPIELBERICHT

**W** = GARA RINVIATA / SPIELVERSCHIEBUNG

**B** = SOSPESA PRIMO TEMPO / ERSTE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN

**I** = SOSPESA SECONDO TEMPO / ZWEITE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN

**M** = NON DISPUTATA IMPRATICABILITA' CAMPO / NICHT AUSGETRAGEN UNBESPIELBARKEIT SPIELFELD

**G** = RIPETIZIONE GARA CAUSA FORZA MAGGIORE / NEUANSETZUNG AUFGRUND HÖHERE GEWALT

**A** = NON DISPUTATA PER MANCANZA ARBITRO / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN FEHLENS DES SCHIEDSRICHTERS

**U** = SOSPESA PER INFORTUNIO ARBITRO / ABGEBROCHEN AUFGRUND VERLETZUNG DES SCHIEDSRICHTERS

**D** = ATTESA DECISIONI ORGANI DISCIPLINARI / IN ERWARTUNG ENTSCHEIDUNGEN DISZIPLINARORGANE

**H** = RIPETIZIONE GARA PER DELIBERA ORGANI DISCIPLINARI / NEUANSETZUNG DES SPIELES LAUT BESCHLUSS DER DISZIPLINARORGANE

**F** = NON DISPUTATA PER PESSIME CONDIZIONI ATMOSFERICHE / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN WIDRIGER WETTERBEDINGUNGEN

**dtr/nE** = DOPO I TIRI DI RIGORE / NACH ELFMETER

**vdGS** = VEDI DELIBERA GIUDICE SPORTIVO / SIEHE BESCHLUSS SPORTRICHTER

## PROMOZIONE / LANDESLIGA

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 19/05/2024

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 14 Giornata - R		
AHRNTAL	- TERLANO	2 - 0
BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	- ST. MARTIN MOOS I.P.	4 - 3
GITSCHBERG JOCHTAL	- AUSWAHL RIDNAUNTAL	4 - 1
LATSCH	- SCHENNA SEKTION FUSSBALL	3 - 4
MILLAND	- SALORNO RAIFFEISEN	1 - 0
RIFFIAN KUENS	- GHERDEINA	2 - 2
VORAN LEIFERS	- CHIENES	3 - 0
WEINSTRASSE SUED	- BRIXEN	1 - 5

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.S.V. BRIXEN	75	29	23	6	0	83	25	58	0
S.S.V. BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	57	29	17	6	6	65	27	38	0
U.S.D. SALORNO RAIFFEISEN	53	29	17	2	10	59	41	18	0
S.V. LATSCH	53	29	15	8	6	56	39	17	0
S.S.V. AHRNTAL	46	29	14	4	11	48	44	4	0
F.C. TERLANO	42	29	12	6	11	40	38	2	0
F.C.D. GITSCHBERG JOCHTAL	41	29	11	8	10	45	39	6	0
F.C. GHERDEINA	40	29	12	4	13	49	51	-2	0
A.S. CHIENES	37	29	10	7	12	37	47	-10	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	36	29	10	6	13	43	45	-2	0
S.S.V. WEINSTRASSE SUED	34	29	10	4	15	33	49	-16	0
A.S.V. RIFFIAN KUENS	32	29	8	8	13	46	63	-17	0
S.C. SCHENNA SEKTION FUSSBALL	31	29	8	7	14	39	55	-16	0
D.S.V. MILLAND	30	29	8	6	15	35	48	-13	0
A.F.C. ST. MARTIN MOOS I.P.	22	29	5	7	17	35	63	-28	0
AUSWAHL RIDNAUNTAL	19	29	4	7	18	27	66	-39	0

# 1<sup>A</sup> CATEGORIA / 1. AMATEURLIGA

## RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 19/05/2024

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 12 Giornata - R			GIRONE B - 12 Giornata - R		
KALTERER FUSSBALL	- OLIMPIA MERANO	1 - 0	COLLE CASIES	- NATZ	0 - 0
NALS	- GARGAZON	1 - 1	LATZFONS VERDINGS	- CAMPO TRENS	3 - 0
OLTRISARCO JUVE	- VAL PASSIRIA	2 - 2	SCHABS	- PLOSE	1 - 1
SLUDERNO	- AUER ORA	4 - 1	SCILIAR SCHLERN	- RASEN A.S.D.	6 - 0
SPORTVEREIN PLAUS	- FUSSB. UEBERETSCH	2 - 2	TERENTEN	- SPORT CLUB MAREO	2 - 0
TSCHERMS MARLING	- HASLACHER S.V.	4 - 0	(1) TAUFERS	- LUSON-LUSEN	2 - 4
ULTEN RAIFFEISEN	- ALDEIN PETERSBERG	2 - 0	VAHRN	- ALBEINS	0 - 1

(1) - disputata il 18/05/2024

## GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.V. TSCHERMS MARLING FUSSBALL	53	25	16	5	4	65	26	39	0
S.V. GARGAZON GARGAZZONE RAIKA	50	25	14	8	3	43	24	19	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	49	25	14	7	4	57	26	31	0
A.S.D. OLIMPIA MERANO	44	25	14	2	9	38	27	11	0
A.S.V. KALTERER SV FUSSBALL	40	25	12	4	9	43	37	6	0
F.C. NALS	40	25	11	7	7	32	27	5	0
S.C. AUER ORA	37	25	11	4	10	39	34	5	0
ASR FUSSBALL UEBERETSCH A.S.V	37	25	10	7	8	34	32	2	0
A.F.C. ULTEN RAIFFEISEN	29	25	8	5	12	34	44	-10	0
S.C. VAL PASSIRIA	28	25	7	7	11	29	34	-5	0
HASLACHER S.V.	28	25	8	4	13	40	61	-21	0
A.S. SLUDERNO	23	25	6	5	14	40	59	-19	0
SPORTVEREIN PLAUS	22	25	6	4	15	37	61	-24	0
SPVG ALDEIN PETERSBERG	8	25	1	5	19	18	57	-39	0

## GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
SG LATZFONS VERDINGS	60	25	19	3	3	78	17	61	0
AC.SG SCILIAR SCHLERN	57	25	17	6	2	56	13	43	0
A.S.V. NATZ	55	25	17	4	4	56	25	31	0
A.S.V. VAHRN	40	25	10	10	5	45	38	7	0
S.V. LUSON-LUSEN	38	25	11	5	9	47	42	5	0
S.V. CAMPO TRENS SV FREIENFELD	36	25	10	6	9	42	33	9	0
S.S.V. TAUFERS	35	25	10	5	10	42	49	-7	0
SPORTVEREIN TERENTEN	34	25	10	4	11	40	56	-16	0
A.S.V. SCHABS	29	25	7	8	10	34	49	-15	0
SPORT CLUB MAREO	27	25	7	6	12	27	32	-5	0
S.S.V. COLLE CASIES PICHL GSIES	23	25	6	5	14	28	38	-10	0
S.V. ALBEINS	20	25	5	5	15	27	60	-33	0
S.C. PLOSE	18	25	4	6	15	26	55	-29	0
S.C. RASEN A.S.D.	15	25	4	3	18	24	65	-41	0

## 2^ CATEGORIA / 2. AMATEURLIGA

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 19/05/2024

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 10 Giornata - R			GIRONE B - 10 Giornata - R		
ALGUND RAIFFEISEN	- VOELLAN TISENS	2 - 0	BARBIAN VILLANDERS	- UNTERLAND BERG	7 - 0
CASTELBELLO CIARDES	- MORTER	3 - 2	EGGENTAL	- NEUMARKT EGNA	3 - 1
COLDRANO GOLDRAIN	- SCHLANDERS	2 - 2	LAGHETTI RAIFFEISEN	- SARNTAL FUSSBALL	0 - 2
MOLTEN VORAN	- CERMES	5 - 2	MONTAN	- KLAUSEN CHIUSA	2 - 1
PRATO ALLO STELVIO	- SPORT CLUB LAAS	0 - 3	RITTEN SPORT	- STEINEGG RAIFFEISEN	0 - 4
TIROL	- MALLE MALS	2 - 1	VELTURNO FELDTH.	- SAN GENESIO	1 - 2
GIRONE C - 10 Giornata - R					
GAIS	- HOCHPUSTERTAL	1 - 1			
GOSENSASS	- CADIPIETRA STEINH.	0 - 3			
JERGINA AMATEURE	- NEUSTIFT	2 - 2			
MUHLWALD	- TESIDO	1 - 1			
S.LORENZO	- DIETENHEIM AUFH.	3 - 0			
SEXTEN	- RISCONE REISCHACH	3 - 3			

### GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
F.C.D. TIROL	38	21	11	5	5	30	22	8	0
A.S.D. CASTELBELLO CIARDES	38	21	11	5	5	38	31	7	0
A.S. MALLE SPORTVEREIN MALS	33	21	9	6	6	42	32	10	0
S.C. SCHLANDERS	32	21	7	11	3	34	29	5	0
S.S. ALGUND RAIFFEISEN A.S.C.	30	21	8	6	7	38	33	5	0
A.S. COLDRANO S.V.GOLDRAIN	30	21	7	9	5	32	28	4	0
A.S.D. CERMES	30	21	8	6	7	27	29	-2	0
SV MOLTEN VORAN	24	21	6	8	7	32	32	0	2
A.S.D. SPORT CLUB LAAS	23	21	6	5	10	37	45	-8	0
S.V. MORTER	22	21	5	7	9	30	32	-2	0
S.V. PRATO ALLO STELVIO	20	21	5	5	11	32	44	-12	0
A.SPG VOELLAN TISENS	17	21	4	5	12	20	35	-15	0

### GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
U.S.D. LAGHETTI RAIFFEISEN	51	21	16	3	2	59	15	44	0
S.V. MONTAN	44	21	14	2	5	39	23	16	0
S.V. STEINEGG RAIFFEISEN	39	21	12	3	6	52	26	26	0
RS.ASV RITTEN SPORT AMATEURSP.V	36	21	10	6	5	41	29	12	0
A.S.G. BARBIAN VILLANDERS	33	21	10	3	8	39	31	8	0
U.S. VELTURNO FELDTHURNS	28	21	7	7	7	35	32	3	0
GS SV SAN GENESIO SV JENESIEN	28	21	8	4	9	39	43	-4	0
F.C. NEUMARKT EGNA	25	21	8	1	12	41	51	-10	0
A.S.V. KLAUSEN CHIUSA	25	21	7	4	10	37	47	-10	0
A.S.C. SARNTAL FUSSBALL	22	21	6	4	11	19	40	-21	0
S.V. UNTERLAND BERG	12	21	2	6	13	34	63	-29	0
A.S.D. EGGENTAL	12	21	3	3	15	23	58	-35	0

## GIRONE / KREIS C

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. S.LORENZO	44	21	14	2	5	48	22	26	0
S.S.V. CADIPIETRA STEINHAUS	42	21	13	3	5	56	29	27	0
A.S.V. GOSENSASS	33	21	10	3	8	30	33	-3	0
F.C. GAIS	31	21	8	7	6	37	24	13	0
A.F.C. SEXTEN	30	21	8	6	7	34	33	1	0
S.V.D. DIETENHEIM AUFHOFEN	30	21	9	3	9	28	32	-4	0
U.S. RISCONE S.V.REISCHACH	29	21	9	2	10	25	36	-11	0
A.S.D. TESIDO	28	21	8	4	9	33	40	-7	0
S.S.V. MUHLWALD	26	21	6	8	7	22	24	-2	0
A.F.C. HOCHPUSTERTAL ALTA P.	22	21	5	7	9	27	37	-10	0
A.S.V. NEUSTIFT	19	21	5	4	12	23	41	-18	0
A.S.C. JERGINA AMATEURE	18	21	5	3	13	36	48	-12	0

## 3<sup>A</sup> CATEGORIA / 3. AMATEURLIGA

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 19/05/2024

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 8 Giornata - R		
ANDRIAN	- SINIGO	1 - 2
(1) GIRLAN	- PRATO ALLO STELVIO	4 - 0
ST.PANKRAZ	- EYRS	1 - 1
UNTERMAIS MERAN	- BURGSTALL FUSSBALL	2 - 1

(1) - disputata il 18/05/2024

GIRONE B - 8 Giornata - R		
EXCELSIOR A.S.D.	- MULTIGEST	3 - 10
FC GRIES	- CELTIC DON BOSCO	4 - 0
(1) GHERDEINA	- GITSCHBERG JOCHTAL	4 - 0
NATZ	- TEIS TISO VILLNOESS	2 - 7
NEUGRIES	- ARBERIA BOLZANO	2 - 1

(1) - disputata il 18/05/2024

GIRONE C - 8 Giornata - R		
(1) LA VAL	- VALDAORA OLANG	2 - 2
(2) PFALZEN	- UTTENHEIM	1 - 0
(2) PREDOI	- PERCHA	1 - 6
(2) SPORT CLUB MAREO	- AFC STERZING	0 - 2
WIESEN	- VAL BADIA	6 - 0

(1) - disputata il 17/05/2024

(2) - disputata il 18/05/2024

## GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
U.S.D. SINIGO	38	16	12	2	1	50	10	40	0
A.F.C. GIRLAN	30	16	10	0	5	41	18	23	0
D.S.V. EYRS	30	16	9	3	3	35	21	14	0
ASV.D. BURGSTALL FUSSBALL	24	16	8	0	7	33	29	4	0
S.V. ANDRIAN	23	16	7	2	6	42	24	18	0
F.C. OBERLAND	18	16	6	0	9	17	27	-10	0
A.C.D. UNTERMAIS MERAN	16	17	5	1	10	34	42	-8	0
A.S.C. ST.PANKRAZ	13	16	4	1	10	28	49	-21	0
S.V. PRATO ALLO STELVIO	6	16	2	1	12	13	73	-60	1

## GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.C. NEUGRIES	48	17	16	0	1	70	15	55	0
F.C.D. ARBERIA BOLZANO	38	17	12	2	3	36	16	20	0
TEIS TISO VILLNOESS FUNES	35	17	11	2	4	58	29	29	0
A.S.V. FC GRIES	31	17	10	1	6	43	31	12	0
A.S.D. CELTIC DON BOSCO	24	17	7	3	7	31	32	-1	0
G.S.D. MULTIGEST	23	17	7	2	8	51	36	15	0
A.S.V. NATZ	20	17	6	2	9	42	51	-9	0
F.C. GHERDEINA	19	17	6	1	10	34	43	-9	0
F.C.D. GITSCHBERG JOCHTAL	7	17	2	1	14	17	63	-46	0
G.S. EXCELSIOR A.S.D.	3	17	1	0	16	15	81	-66	0

## GIRONE / KREIS C

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. AFC STERZING	44	17	14	2	1	60	14	46	0
S.V. WIESEN	33	17	10	3	4	43	14	29	0
A.S.V. UTTENHEIM	33	17	10	3	4	40	19	21	0
SSV. PERCHA	31	17	9	4	4	37	24	13	0
A.S.D. PFALZEN	30	17	9	3	5	33	27	6	0
A.S.D. VALDAORA OLANG	27	17	8	3	6	37	19	18	0
A.C.D. VAL BADIA	16	17	5	1	11	15	46	-31	0
SPORT CLUB MAREO	14	17	4	2	11	18	33	-15	0
U.S. LA VAL	11	17	2	5	10	17	36	-19	0
A.S.D. PREDOI	2	17	0	2	15	9	77	-68	0

## JUNIORES / JUNIOREN PROV.

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 18/05/2024

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 4 Giornata - R		
(1) EYRS	- FUSSB. UEBERETSCH	0 - 9
LATSCH	- NALS	0 - 3
MAIA ALTA OBERMAIS	- TSCHERMS MARLING	7 - 2

(1) - disputata il 15/05/2024

GIRONE C - 4 Giornata - R		
KLAUSEN CHIUUSA	- CAMPO TRENIS	1 - 3
(1) TAUFERS	- AHRNTAL	2 - 0
VELTURNO FELDTH.	- NATZ	8 - 0

(1) - disputata il 17/05/2024

GIRONE B - 4 Giornata - R		
NEUGRIES	- WEINSTRASSE SUED	2 - 3
(1) RITTEN SPORT	- SCILIAR SCHLERN	2 - 1
VORAN LEIFERS	- HASLACHER S.V.	6 - 0

(1) - disputata il 17/05/2024

## GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
F.C. NALS	22	9	7	1	1	36	6	30	0
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	20	9	6	2	1	33	10	23	0
ASR FUSSBALL UEBERETSCH A.S.V	16	9	5	1	3	30	19	11	0
A.S.V. TSCHERMS MARLING FUSSBALL	12	9	4	0	5	24	22	2	0
S.V. LATSCH	9	9	3	0	6	14	40	-26	0
D.S.V. EYRS	0	9	0	0	9	5	45	-40	0

## GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
SSV.D. VORAN LEIFERS	16	9	4	4	1	23	9	14	0
AC.SG SCILIAR SCHLERN	14	9	4	2	3	21	13	8	0
S.S.V. WEINSTRASSE SUED	14	9	4	2	3	17	19	-2	0
RS.ASV RITTEN SPORT AMATEURSP.V	13	9	4	1	4	19	15	4	0
A.S.C. NEUGRIES	13	9	4	1	4	21	18	3	0
HASLACHER S.V.	3	9	1	0	8	7	40	-33	0

## GIRONE / KREIS C

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.S.V. TAUFERS	18	9	6	0	3	27	18	9	0
A.S.V. KLAUSEN CHIUSA	16	9	5	1	3	16	12	4	0
S.V. CAMPO TRENS SV FREIENFELD	16	9	5	1	3	17	17	0	0
U.S. VELTURNO FELDTHURNS	14	9	4	2	3	24	17	7	0
S.S.V. AHRNTAL	10	9	3	1	5	16	17	-1	0
A.S.V. NATZ	4	9	1	1	7	8	27	-19	0

## ALLIEVI / A-JUGEND PROV. Under 17

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 17/04/2024

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE B - 6 Giornata - A		
VORAN LEIFERS	- VELTURNO FELDTH.	1 - 3

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 20/04/2024

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 2 Giornata - R		
ST. MARTIN MOOS I.P.	- SLUDERNO	2 - 1

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 30/04/2024

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE C - 3 Giornata - R		
MOLTEN VORAN	- TRAMIN FUSSBALL	2 - 6

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 11/05/2024

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 5 Giornata - R		
MALLES MALS	- ST. MARTIN MOOS I.P.	3 - 4

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 15/05/2024

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE B - 3 Giornata - R		
BRUNICO BRUNECK	- GHERDEINA	9 - 1

GIRONE C - 4 Giornata - R		
SALORNO RAFFEISEN	- MAIA ALTA OBERMAIS	1 - 7

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 18/05/2024

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 6 Giornata - R		
(1) KALTERER FUSSBALL - OLIMPIA MERANO	-	R
LANA SPORTVEREIN - TERLANO	2 - 1	
(1) SLUDERNO - MALLES MALS	2 - 1	
(2) ST. MARTIN MOOS IP - ST.PAULS	1 - 1	

(1) - disputata il 17/05/2024

(2) - disputata il 20/05/2024

GIRONE C - 6 Giornata - R		
(1) MOLTEN VORAN - LATSCH	-	R
(1) SALORNO RAIFF. - SPORT CLUB LAAS	2 - 4	
SCHENNA FUSSBALL - MAIA ALTA OBERMAIS	1 - 3	
(2) TRAMIN FUSSBALL - GARGAZON	8 - 1	

(1) - disputata il 21/05/2024

(2) - disputata il 17/05/2024

GIRONE B - 6 Giornata - R		
BRUNICO BRUNECK - OLTRISARCO JUVE	1 - 0	
(1) GHERDEINA - CHIENES	1 - 3	
VELTURNO FELDTH. - VORAN LEIFERS	4 - 3	
VIRTUS BOLZANO - AUSWAHL RIDNAUNTAL	3 - 4	

(1) - disputata il 19/05/2024

GIRONE D - 6 Giornata - R		
OLTRISARCO JUVE B - LAIVES BRONZOLO	1 - 10	
SCILIAR SCHLERN - NEUGRIES	4 - 4	

## GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
U.S. LANA SPORTVEREIN	28	13	9	1	3	35	23	12	0
A.F.C. ST. MARTIN MOOS I.P.	27	13	8	3	2	35	24	11	0
F.C.D. ST.PAULS	23	13	6	5	2	36	21	15	0
A.S. MALLEES SPORTVEREIN MALS	21	13	6	3	4	33	26	7	0
A.S. SLUDERNO	14	13	4	2	7	26	27	-1	0
A.S.D. OLIMPIA MERANO	12	12	3	3	6	25	37	-12	0
A.S.V. KALTERER SV FUSSBALL	9	12	2	3	7	35	49	-14	0
F.C. TERLANO	7	13	1	4	8	17	35	-18	0

## GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
AUSWAHL RIDNAUNTAL	28	13	9	1	3	55	22	33	0
A.C.D. VIRTUS BOLZANO	27	13	8	3	2	32	16	16	0
U.S. VELTURNO FELDTHURNS	25	13	8	1	4	34	30	4	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	24	13	7	3	3	31	18	13	0
A.S. CHIENES	15	13	5	0	8	19	23	-4	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	15	13	5	0	8	26	32	-6	0
S.S.V. BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	14	13	4	2	7	26	31	-5	0
F.C. GHERDEINA	2	13	0	2	11	11	62	-51	0

## GIRONE / KREIS C

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.V. LATSCH	30	12	10	0	2	49	13	36	0
A.S.V. TRAMIN FUSSBALL	30	13	9	3	1	44	11	33	0
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	22	13	7	1	5	50	24	26	0
SV MOLTEN VORAN	19	12	6	1	5	52	28	24	0
A.S.D. SPORT CLUB LAAS	18	13	6	0	7	30	45	-15	0
S.C. SCHENNA SEKTION FUSSBALL	16	13	4	4	5	21	23	-2	0
U.S.D. SALORNO RAFFEISEN	10	13	4	0	9	29	49	-20	2
S.V. GARGAZON GARGAZZONE RAIKA	1	13	0	1	12	12	94	-82	0

## GIRONE / KREIS D

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.V. VAHRN	31	11	10	1	0	39	12	27	0
A.F.C. HOCHPUSTERTAL ALTA P.	23	11	7	2	2	51	22	29	0
A.S.C. NEUGRIES	16	11	4	4	3	44	25	19	0
A.S.D. LAIVES BRONZOLO	16	11	5	1	5	30	25	5	0
F.C. BOZNER	11	12	3	2	7	31	29	2	0
AC.SG SCILIAR SCHLERN	11	11	3	2	6	20	25	-5	0
sq.B OLTRISARCO JUVENTUS CSQ.B	3	11	1	0	10	5	82	-77	0

## GIOVANISSIMI / B-JUGEND PROV. Under 15

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 16/05/2024

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE D - 9 Giornata - A		
SPORT CLUB MAREO	- LAIVES BRONZOLO B	0 - 5

## RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 19/05/2024

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 6 Giornata - R		
(1) COLDRANO GOLDRAIN - LAIVES BRONZOLO	4 - 3	
ST.PAULS - NALS	3 - 5	
(2) TSCHERMS MARLING - MAIA ALTA OBERMAIS	1 - 2	

(1) - disputata il 18/05/2024

(2) - disputata il 21/05/2024

GIRONE B - 6 Giornata - R		
(1) AUSW. RIDNAUNTAL - RITTEN SPORT	1 - 0	
(2) GHERDEINA - BOZNER	0 - 6	
MILLAND - BARBIAN VILLANDERS	4 - 2	
OLTRISARCO JUVE - GITSCHBERG JOCHTAL	5 - 1	

(1) - disputata il 18/05/2024

(2) - disputata il 17/05/2024

## RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 18/05/2024

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE C - 12 Giornata - A		
BOZNER - OLIMPIA MERANO	8 - 3	
KALTERER FUSSBALL - NAPOLI CLUB BZ	22 - 0	
LANA SPORTVEREIN B - PRATO ALLO STELVIO	3 - 1	
OLIMPIA MERANO B - FUSSB. UEBERETSCH	-	R
RIFFIAN KUENS - MALLEES MALS	2 - 1	
SPORT CLUB LAAS - ST. MARTIN MOOS I.P.	5 - 0	
(1) SPORTVEREIN PLAUS - OLTRISARCO JUVE B	15 - 0	

(1) - disputata il 19/05/2024

GIRONE D - 12 Giornata - A		
(1) AUER ORA - TERENTEN	5 - 0	
(1) LAIVES BRONZOLO B - STEGEN STEGONA	3 - 1	
NEUGRIES - COLLE CASIES	3 - 2	
SCILIAR SCHLERN - CAMPO TRENIS	4 - 0	
VAHRN - SALORNO RAIFF.	3 - 1	
VIRTUS BOLZANO - SPORT CLUB MAREO	3 - 0	vdGS

(1) - disputata il 17/05/2024

## RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 22/05/2024

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE B - 7 Giornata - R		
BARBIAN VILLANDERS - AUSWAHL RIDNAUNTAL	3 - 1	

## GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	31	13	10	1	2	32	14	18	0
F.C. NALS	27	13	8	3	2	30	18	12	0
F.C.D. ST.PAULS	23	13	7	2	4	39	30	9	0
A.S. COLDRANO S.V.GOLDRAIN	18	13	5	3	5	23	24	-1	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	14	12	4	2	6	27	31	-4	0
A.S.V. TSCHERMS MARLING FUSSBALL	14	13	4	2	7	16	20	-4	0
A.S.D. LAIVES BRONZOLO	11	13	3	2	8	18	25	-7	0
U.S. LANA SPORTVEREIN	7	12	2	1	9	8	31	-23	0

## GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
F.C. BOZNER	37	13	12	1	0	74	6	68	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	31	13	9	4	0	43	17	26	0
A.S.G. BARBIAN VILLANDERS	23	14	7	2	5	37	31	6	0
F.C.D. GITSCHBERG JOCHTAL	17	12	5	2	5	32	33	-1	0
D.S.V. MILLAND	15	13	4	3	6	36	39	-3	0
F.C. GHERDEINA	13	12	4	1	7	27	38	-11	0
RS.ASV RITTEN SPORT AMATEURSP.V	7	13	2	1	10	15	44	-29	0
AUSWAHL RIDNAUNTAL	5	14	1	2	11	8	64	-56	0



## GIRONE / KREIS C

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S. MALLES SPORTVEREIN MALS	30	12	10	0	2	57	11	46	0
A.S.D. SPORT CLUB LAAS	30	12	10	0	2	51	24	27	0
A.S.V. KALTERER SV FUSSBALL	29	12	9	2	1	83	17	66	0
A.S.V. RIFFIAN KUENS	27	12	9	0	3	66	21	45	0
SPORTVEREIN PLAUS	26	12	8	2	2	51	13	38	0
A.F.C. ST. MARTIN MOOS I.P.	21	11	7	0	4	59	19	40	0
sq.B LANA SPORTVEREIN SQ.B	20	12	6	2	4	33	33	0	0
sq.B BOZNER SQ.B	15	12	4	3	5	35	37	-2	0
S.V. PRATO ALLO STELVIO	13	12	4	1	7	42	30	12	0
ASR FUSSBALL UEBERETSCH A.S.V	11	11	3	2	6	17	49	-32	0
A.S.D. OLIMPIA MERANO	9	11	3	0	8	33	48	-15	0
sq.B OLTRISARCO JUVENTUS CSQ.B	8	12	2	2	8	23	65	-42	0
NAPOLI CLUB BOLZANO	0	12	0	0	12	7	104	-97	0
sq.B OLIMPIA MERANO SQ.B	-1	11	0	0	11	9	95	-86	1

## GIRONE / KREIS D

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.C.D. VIRTUS BOLZANO	30	12	10	1	1	49	14	35	1
AC.SG SCILIAR SCHLERN	26	11	8	2	1	42	8	34	0
S.V. CAMPO TRENS SV FREIENFELD	25	11	8	1	2	55	12	43	0
sq.B LAIVES BRONZOLO SQ.B	24	11	8	0	3	52	30	22	0
S.C. AUER ORA	22	11	7	1	3	49	18	31	0
ASVSSD STEGEN STEGONA	20	11	6	2	3	37	26	11	0
S.S.V. COLLE CASIES PICHL GSIES	15	11	5	0	6	36	25	11	0
SG LATZFONS VERDINGS	13	11	4	1	6	25	37	-12	0
SPORTVEREIN TEREENTEN	12	11	4	0	7	25	52	-27	0
A.S.C. NEUGRIES	9	11	3	0	8	30	56	-26	0
A.S.V. VAHRN	7	11	2	1	8	18	43	-25	0
SPORT CLUB MAREO	3	11	1	1	9	23	60	-37	1
U.S.D. SALORNO RAIFFEISEN	3	11	1	0	10	3	63	-60	0

## FEMMINILE / DAMEN Under 15

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 18/05/2024

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 8 Giornata - A			
(1) BURGSTALL FUSSBALL	- AFC STERZING	-	R
(2) FFC PUSTERTAL ASV	- AUER ORA	2 - 0	
ISERA	- MERAN WOMEN	8 - 1	
SCILIAR SCHLERN	- RED LIONS TARSCH	5 - 0	

(1) - disputata il 15/05/2024

(2) - disputata il 19/05/2024

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.S.V. BRIXEN	18	7	6	0	0	70	2	68	0
A.S.V. FFC PUSTERTAL ASV	18	8	6	0	1	21	4	17	0
U.S. ISERA	15	8	5	0	2	28	15	13	0
AC.SG SCILIAR SCHLERN	10	8	3	1	4	16	16	0	0
ADFC RED LIONS TARSCH	10	8	3	1	3	25	26	-1	0
S.C. AUER ORA	7	8	2	1	4	8	23	-15	0
ASV.D. BURGSTALL FUSSBALL	6	7	2	0	5	11	44	-33	0
A.S.C. NEUGRIES	5	7	1	2	3	9	19	-10	0
A.S.D. MERAN WOMEN	-1	8	0	1	6	6	45	-39	2
A.S.D. AFC STERZING	0	7	0	0	0	0	0	0	0

# ESORDIENTI / C-JUGEND 9 x 9 misti/gemischt

## RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 15/05/2024

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE B - 1 Giornata - R		
LAIVES BRONZOLO	- ALTO ADIGE	1 - 3

## RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 14/05/2024

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE C - 2 Giornata - R		
CERMES	- OLIMPIA MERANO	2 - 3
(1) MORTER	- SINIGO	3 - 0
(2) OLIMPIA MERANO B	- ST.PANKRAZ	1 - 2

(1) - disputata il 18/05/2024

(2) - disputata il 19/05/2024

## RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 18/05/2024

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 4 Giornata - R		
LANA SPORTVEREIN	- NATURNS	3 - 0
NAPOLI CLUB BOLZANO	- MAIA ALTA OBERMAIS	1 - 2
RITTEN SPORT	- OLTRISARCO JUVE	2 - 3

GIRONE B - 4 Giornata - R		
ALTO ADIGE	- VORAN LEIFERS	3 - 0
(1) LAIVES BRONZOLO	- TERLANO	2 - 1
(2) VIRTUS BOLZANO	- BOZNER	3 - 2

(1) - disputata il 19/05/2024

(2) - disputata il 17/05/2024

GIRONE D - 4 Giornata - R		
BOZNER B	- SALORNO RAIFFEISEN	3 - 0
(1) EGGENTAL	- BRESSANONE	2 - 2
(2) NEUGRIES	- AUSWAHL RIDNAUNTAL	2 - 3

(1) - disputata il 17/05/2024

(2) - disputata il 19/05/2024

## GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	21	8	7	0	1	20	8	12	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	19	8	6	1	1	20	14	6	0
U.S. LANA SPORTVEREIN	14	9	4	2	3	20	18	2	0
NAPOLI CLUB BOLZANO	10	9	3	1	5	18	19	-1	0
RS.ASV RITTEN SPORT AMATEURSP.V	6	9	1	3	5	20	25	-5	0
S.S.V. NATURNS	3	9	0	3	6	12	26	-14	0

## GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
F.C.D. ALTO ADIGE	27	9	9	0	0	27	8	19	0
A.C.D. VIRTUS BOLZANO	16	8	5	1	2	21	11	10	0
F.C. BOZNER	12	9	4	0	5	18	17	1	0
A.S.D. LAIVES BRONZOLO	11	8	3	2	3	14	17	-3	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	7	9	2	1	6	11	23	-12	0
F.C. TERLANO	3	9	1	0	8	9	24	-15	0

## GIRONE / KREIS C

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. OLIMPIA MERANO	20	9	6	2	1	25	15	10	0
S.V. MORTER	19	9	6	1	2	21	13	8	0
sq.B OLIMPIA MERANO SQ.B	18	9	5	3	1	21	13	8	0
A.S.C. ST.PANKRAZ	18	9	5	3	1	21	16	5	0
A.S.V. MARGREID	10	8	2	4	2	17	16	1	0
A.S.D. CERMES	7	9	2	1	6	18	21	-3	0
U.S. REAL BOLZANO	6	8	2	0	6	13	18	-5	0
U.S.D. SINIGO	0	9	0	0	9	3	27	-24	0

## GIRONE / KREIS D

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
AUSWAHL RIDNAUNTAL	24	8	8	0	0	24	7	17	0
A.S.C. NEUGRIES	19	9	6	1	2	24	12	12	0
sq.B BOZNER SQ.B	13	9	4	1	4	19	15	4	0
U.S.D. BRESSANONE	10	8	3	1	4	15	15	0	0
A.S.D. EGGENTAL	10	9	3	1	5	14	20	-6	0
U.S.D. SALORNO RAIFFEISEN	0	9	0	0	9	0	27	-27	0

## ESORDIENTI / C-JUGEND 9 x 9 JUNIOR 1°anno/Jahr

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 09/03/2024

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 1 Giornata - A			
MAIA ALTA OBERMAIS	- OLTRISARCO JUVE	3 - 0	

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 04/04/2024

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 2 Giornata - A			
BOZNER	- ALTO ADIGE	2 - 2	

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 06/04/2024

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 4 Giornata - A			
MAIA ALTA OBERMAIS	- NEUGRIES B	2 - 1	

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 27/04/2024

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 7 Giornata - A				GIRONE B - 7 Giornata - A			
NEUGRIES	- OLTRISARCO JUVE	1 - 3		(1) RITTEN SPORT	- MILLAND	2 - 1	

(1) - disputata il 11/05/2024

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 18/05/2024

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 10 Giornata - A			
COLDRANO GOLDRAIN	- VIRTUS BOLZANO	2 - 3	
MAIA ALTA OBERMAIS	- RISCONE REISCHACH	3 - 0	
NAPOLI CLUB BOLZANO	- BOZNER	0 - 3	
NEUGRIES B	- NEUGRIES	3 - 0	

## RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 16/05/2024

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE B - 7 Giornata - A		
VIRTUS BOLZANO B	- BOZNER B	3 - 1

## RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 18/05/2024

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE B - 8 Giornata - A		
AUSWAHL RIDNAUNTAL	- RITTEN SPORT	2 - 3
BOZNER B	- NAPOLI CLUB BZ B	3 - 2
(1) MILLAND	- LAIVES BRONZOLO	2 - 3
OLIMPIA MERANO	- VIRTUS BOLZANO B	2 - 2
VORAN LEIFERS	- OLTRISARCO JUVE B	- R

(1) - disputata il 15/05/2024

## GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.C.D. VIRTUS BOLZANO	27	9	9	0	0	25	6	19	0
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	22	9	7	1	1	22	10	12	0
F.C.D. ALTO ADIGE	19	8	6	1	1	20	8	12	0
F.C. BOZNER	18	9	5	3	1	23	11	12	0
U.S. RISCONE S.V.REISCHACH	13	9	4	1	4	15	17	-2	0
A.S. COLDRANO S.V.GOLDRAIN	12	9	4	0	5	18	16	2	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	10	9	3	1	5	16	18	-2	0
A.S.D. SPORT CLUB LAAS	10	9	3	1	5	15	19	-4	0
sq.B NEUGRIES SQ.B	7	9	2	1	6	11	21	-10	0
NAPOLI CLUB BOLZANO	4	9	1	1	7	8	22	-14	0
A.S.C. NEUGRIES	0	9	0	0	9	2	27	-25	0

## GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
sq.B VIRTUS BOLZANO SQ.B	20	8	6	2	0	20	8	12	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	17	7	5	2	0	19	9	10	0
RS.ASV RITTEN SPORT AMATEURSP.V	17	8	5	2	1	19	14	5	0
sq.B BOZNER SQ.B	14	8	4	2	2	18	16	2	0
A.S.D. LAIVES BRONZOLO	12	8	4	0	4	16	16	0	0
sq.B OLTRISARCO JUVENTUS CSQ.B	10	7	3	1	3	15	11	4	0
sq.B NAPOLI CLUB BOLZANO SQ.B	10	8	3	1	4	19	16	3	0
D.S.V. MILLAND	5	8	1	2	5	13	19	-6	0
AUSWAHL RIDNAUNTAL	3	8	1	0	7	7	20	-13	0
A.S.D. OLIMPIA MERANO	2	8	0	2	6	5	22	-17	0

## COPPA 2^CATEGORIA FORST CUP POKAL 2. AMATEURLIGA

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 22/05/2024

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

SEMIFINALE / HALBFINALE		
<u>LAGHETTI RAIFFEISEN</u>	- CADIPIETRA STEINHAUS	5 - 4 dtr/nE

La Società sottolineata si è Der unterstrichene Verein hat sich für qualificata per la Finale das Landesfinalspiel qualifiziert.  
Provinciale.

## Decisioni del Giudice Sportivo / Beschluesse des Sportrichters

Si riportano le decisioni adottate dal Giudice Sportivo Avv. Michael Baumgartner:  
Man veröffentlicht die Entscheidungen des Sportrichters RA Michael Baumgartner:

### PROMOZIONE / LANDESLIGA

**GARE DEL / SPIELE VOM 19/05/2024**

#### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

#### **A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

##### **SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL**

FESTINI BATTIFERRO MANUEL	(AUSWAHL RIDNAUNTAL)	WEISS PETER	(BRIXEN)
PAULI MARIAN	(LATSCH)		

#### **A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS**

##### **SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)**

MIULI MARCO	(BRIXEN)	WIERER ELIAS	(CHIENES)
UNTERTHURNER MICHAEL	(RIFFIAN KUENS)	LARENTIS PHILIP	(VORAN LEIFERS)
BALDINO RUBEN	(WEINSTRASSE SUED)		

##### **AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IX INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (XIII VERGEHEN)**

RAINER NOEL	(AUSWAHL RIDNAUNTAL)
-------------	----------------------

##### **AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IX INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IX VERGEHEN)**

PLAIKNER JAN	(CHIENES)
--------------	-----------

##### **AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)**

KIRCHLER DOMINIK	(AHRNTAL)	PAREINER STEFAN	(AHRNTAL)
TIOZZO DANIEL	(GHERDEINA)	DOSSER FLORIAN	(SCHENNA SEKTION FUSSBALL)

### 1<sup>^</sup> CATEGORIA / 1. AMATEURLIGA

**GARE DEL / SPIELE VOM 18/05/2024**

#### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

## **A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE**

### **AMMENDA / GELDBUßE**

Euro 100,00 TAUFERS

Per avere omesso di presentare all'arbitro la richiesta della Forza Pubblica, peraltro assente.

Weil es unterlassen wurde, dem Schiedsrichter die Anfrage des Sicherheitsdienstes vorzulegen, der zudem abwesend war.

## **A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS**

### **AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)**

LEITNER JULIAN (TAUFERS)

## **GARE DEL / SPIELE VOM 19/05/2024**

### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari. Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

## **A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER**

### **AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IX INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IX VERGEHEN)**

RELLA MANUEL (VAHRN)

## **A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

### **SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE**

KINIGADNER MAX (CAMPO TRENS SV FREIENFELD)

Per la condotta irrispettosa nei confronti dell'ufficiale di gara valutata come circostanza attenuante la tenuità della condotta (art.36 e art. 13 comma 2 C.G.S.).

Wegen respektlosen Verhaltens gegenüber dem Schiedsrichter, wobei die Geringfügigkeit des Verhaltens als mildernder Umstand berücksichtigt wird (Artt.36 und 13 Abs. 2 SpGK).

### **SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL**

LAGEDER MARCO (SCILIAR SCHLERN) COMPLOI DANIEL (SPORT CLUB MAREO)

## **A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS**

### **SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (X INFR)**

CASSIUS DAVID (PLOSE) SCAVELLI MANUEL (TSCHERMS MARLING FUSSBALL)

### **SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)**

PLAICKNER SIMON (ALBEINS) FRANZOI LUCA (AUER ORA)  
GRUBER FABIAN (GARGAZON GARGAZZONE RAIKA) PUERGSTALLER SAMUEL (KALTERER SV FUSSBALL)  
ANGOTTI MARCO (OLIMPIA MERANO) KANETSCHIEDER ROBERT (SPORT CLUB MAREO)  
HOFER YANNICK (VAL PASSIRIA)

### **AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IX INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IX VERGEHEN)**

MALLEIER AARON (NALS)

### **AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)**

ANDERGASSEN RENE (KALTERER SV FUSSBALL) UNTERWEGER DOMINIK (LATZFONS VERDINGS)  
GUIDOTTI FRANCESCO (PLOSE) RIENZNER PHILIPP (SCHABS)  
UNTERTHINER DANIEL (VAHRN)

## **2<sup>A</sup> CATEGORIA / 2. AMATEURLIGA**

### **GARE DEL / SPIELE VOM 19/05/2024**

#### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

#### **A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE**

##### **AMMENDA / GELDBÜßE**

Euro 100,00 DIETENHEIM AUFHOFEN

Comportamento offensivo dei propri sostenitori nei confronti dell'arbitro. Recidiva C.U. nr. 23  
Beleidigendes Verhalten der eigenen Anhänger gegenüber dem Schiedsrichter. Rückfällig O.R. Nr. 23

Euro 75,00 KLAUSEN CHIUSA

Comportamento offensivo dei propri sostenitori nei confronti dell'arbitro. Recidiva C.U. nr. 53  
Beleidigendes Verhalten der eigenen Anhänger gegenüber dem Schiedsrichter. Rückfällig O.R. Nr. 53

Euro 50,00 EGGENTAL

Per avere omesso di presentare all'arbitro la richiesta della Forza Pubblica, peraltro assente.  
Weil es unterlassen wurde, dem Schiedsrichter die Anfrage des Sicherheitsdienstes vorzulegen, der zudem abwesend war.

#### **A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

##### **SQUALIFICA PER QUATTRO GARE EFFETTIVE / SPERRE VIER SPIELE**

HYSENI MENSUR (MUHLWALD)

Per il comportamento antisportivo nei confronti di un giocatore avversario e il comportamento ingiurioso nei confronti dell'arbitro, ritenuta la continuazione delle condotte.

Wegen unsportlichen Verhaltens gegenüber einem gegnerischen Spieler und beleidigenden Verhaltens gegenüber dem Schiedsrichter, wobei die Fortführung der Handlungen erachtet wird.

##### **SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE**

BLAAS IVAN (MALLES SPORTVEREIN MALS)

##### **SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL**

KASTRATI EDISON (HOCHPUSTERTAL ALTA P.) SCHERER STEFAN (MOLTEN VORAN)  
AUGUSTIN JULIAN (MONTAN) MALAVASI MATTIA (SAN GENESIO SV JENESIEN)

## **A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDDERWEIS**

### **SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (X INFR)**

ZIMMERHOFER VIKTOR (CADIPIETRA STEINHAUS) CASET DAVIDE (LAGHETTI RAIFFEISEN)

### **SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)**

STEINKELLER JONAS (COLDRANO S.V.GOLDRAIN) HOPFGARTNER MATTHIAS (JERGINA AMATEURE)  
BLAAS DIETMAR (MALLES SPORTVEREIN MALS) TANNER MANUEL (MORTER)  
TAPPEINER CHRISTIAN (MORTER) THURNER ARMIN (SARNTAL FUSSBALL)  
STARK ALEXANDER (SCHLANDERS) KOEFLER JONAS (SPORT CLUB LAAS)  
RESCH PETER (STEINEGG RAIFFEISEN) GOETSCH FABIAN (TIROL)

### **AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IX INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IX VERGEHEN)**

AUSSERHOFER ALEXANDER (MUHLWALD)

### **AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)**

OBERHOFER MORITZ (COLDRANO S.V.GOLDRAIN) LUNGER HANNES (EGGENTAL)  
PSENNER FABIAN (MONTAN) KUPPELWIESER PATRICK (MORTER)  
VASELLINI ENNIO DAVIDE (NEUMARKT EGNA) PAMER MANUEL (NEUSTIFT)  
HOLZNER ANDREAS (SCHLANDERS) SANTIFALLER LUKAS (STEINEGG RAIFFEISEN)  
PLONER MANUEL (TESIDO)

## **3<sup>A</sup> CATEGORIA / 3. AMATEURLIGA**

### **GARE DEL / SPIELE VOM 17/05/2024**

#### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

## **A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDDERWEIS**

### **SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL**

NAGLER MAX (LA VAL) SOTTROVISCH SAMUEL CHARLY (VALDAORA OLANG)

### **GARE DEL / SPIELE VOM 18/05/2024**

#### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

## **A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE**

### **AMMENDA / GELDBUßE**

Euro 50,00 GIRLAN

Per avere omesso di presentare all'arbitro la richiesta della Forza Pubblica, peraltro assente.

Weil es unterlassen wurde, dem Schiedsrichter die Anfrage des Sicherheitsdienstes vorzulegen, der zudem abwesend war.





# JUNIORES / JUNIOREN PROV.

## GARE DEL / SPIELE VOM 17/05/2024

### PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

#### A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

##### AMMENDA / GELDBUßE

Euro 50,00 RITTEN SPORT AMATEURSP.V

Per avere omesso di presentare all'arbitro la richiesta della Forza Pubblica, peraltro assente.

Weil es unterlassen wurde, dem Schiedsrichter die Anfrage des Sicherheitsdienstes vorzulegen, der zudem abwesend war.

Euro 50,00 TAUFERS

Perchè i propri sostenitori, durante la gara, hanno acceso n.2 fumogeni.

Weil eigene Anhänger während des Spiels Nr.2 Rauchkerzen gezündet hatten.

#### A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

##### SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE

OBERSCHMIED DAVID (AHRNTAL)

## GARE DEL / SPIELE VOM 18/05/2024

### PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

#### A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

##### AMMENDA / GELDBUßE

Euro 50,00 NALS

Omessa indicazione nella distinta calciatori delle date di nascita.

Fehlende Angabe der Geburtsdaten auf der Liste der Fussballspieler.

#### A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

##### SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

UNTERWEGER VALENTIN (KLAUSEN CHIUUSA)

DEZINI JULIAN

(WEINSTRASSE SUED)

#### A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

##### AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

IAMUNDO IVAN

(NEUGRIES)

# ALLIEVI / A-JUGEND PROV. Under 17

## GARE DEL / SPIELE VOM 15/05/2024

### PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

### A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

#### AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

BEKTESHI OLTİ (BRUNICO BRUNECK AUSWAHL)

## GARE DEL / SPIELE VOM 17/05/2024

### PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

### A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

#### SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

GOSTNER PETER (MALLES SPORTVEREIN MALS)

### A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

#### SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

ORTLER JONAS (SLUDERNO)

## GARE DEL / SPIELE VOM 18/05/2024

### PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

### A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

#### SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

GOGL MICHAEL (AUSWAHL RIDNAUNTAL) TOCCOLI NICOLA BENEDETT (VIRTUS BOLZANO)

#### AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

LEITNER RAPHAEL (AUSWAHL RIDNAUNTAL)

## GARE DEL / SPIELE VOM 19/05/2024

### PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

### A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

### SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

WEISSTEINER FELIX (CHIENES)

### AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

MAYRL JULIAN (CHIENES)

## GIOVANISSIMI / B-JUGEND PROV. Under 15

## GARE DEL / SPIELE VOM 18/05/2024

### DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / ENTSCHEIDUNGEN SPORTRICHTER

gara del / Spiel vom 18/ 5/2024 VIRTUS BOLZANO - SPORT CLUB MAREO

Il Giudice Sportivo territoriale,

premessi che

- in data 17.05.2024 la società MAREO ha comunicato che la propria squadra iscritta al campionato giovanissimi under 15 non avrebbe potuto essere presente alla partita di campionato fissata per il giorno 18.05.2024 contro la società VIRTUS BOLZANO;

rilevato che

- le società hanno l'obbligo di portare a termine le manifestazioni alle quali si iscrivono e di disputare tutte le gare delle stesse;

visti

- l'art. 53, comma 2, N.O.I.F., e il C.U. S.G.S. 1 relativo alla stagione sportiva 2023/2024,  
delibera
- di comminare alla società MAREO la sanzione della perdita della gara contro la società VIRTUS BOLZANO con il punteggio di 0-3
- di comminare alla società MAREO la sanzione dell'ammenda di € 25,00 per la prima rinuncia;
- di comminare alla società MAREO la sanzione della penalizzazione di un punto in classifica.

\*\*\*\*\*

Der territoriale Sportrichter,

vorausgeschickt,

- dass der Verein MAREO am 17.05.2024 mitgeteilt hatte, dass seine Mannschaft, die in der B-Jugend-U 15 Meisterschaft eingeschrieben ist, nicht am Meisterschaftsspiel, das für den 18.05.2024 gegen den Verein VIRTUS BOLZANO festgesetzt war, erscheinen hätte können;

festgestellt, dass

- die Vereine verpflichtet sind, die Meisterschaften, in denen sie sich einschreiben, zu absolvieren und sämtliche Spiele derselben auszutragen;

nach Einsichtnahme

- in Art. 53, Abs. 2, N.O.I.F., und dem O.R. S.G.S. Nr. 1 betreffend die Sportsaison 2023/2024,  
beschließt
- dem Verein MAREO die Sanktion des Verlustes des Spiels gegen den Verein VIRTUS BOLZANO mit 0-3 aufzuerlegen;
- dem Verein MAREO die Sanktion der Geldbuße von € 25,00 für den ersten Verzicht aufzuerlegen;
- dem Verein MAREO die Sanktion des Abzuges eines Punktes in der Tabelle aufzuerlegen.

## **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

### **A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE**

#### **PERDITA DELLA GARA / SPIELVERLUST**

SPORT CLUB MAREO  
vedasi delibera - siehe Beschluss.

#### **PENALIZZAZIONE PUNTI IN CLASSIFICA / PUNKTABZUG**

SPORT CLUB MAREO 1  
vedasi delibera - siehe Beschluss.

#### **AMMENDA / GELDBUßE**

Euro 25,00 SPORT CLUB MAREO  
vedasi delibera - siehe Beschluss.

## **FEMMINILE / DAMEN Under 15**

### **GARE DEL / SPIELE VOM 21/04/2024**

#### **DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / ENTSCHEIDUNGEN SPORTRICHTER**

gara del / Spiel vom 21/ 4/2024 MERAN WOMEN - BRIXEN

Premesso che

- la gara A.S.D. MERAN WOMEN-BRIXEN dd. 21.04.2024 - campionato di U/15 femminile, non si è disputata a causa della mancata presenza della società A.S.D. MERAN WOMEN con un numero sufficiente di giocatrici;
- la mancata presentazione in campo con numero di giocatrici insufficiente equivale alla rinuncia alla gara;

rilevato che

- le società hanno l'obbligo di portare a termine le manifestazioni alle quali si iscrivono e di disputare tutte le gare delle stesse;

visti

- l'art. 53, comma 2, N.O.I.F., e il C.U. n.1 S.G.S. relativo alla stagione sportiva 2023/2024, delibera
- di comminare alla società A.S.D. MERAN WOMEN la sanzione della perdita della gara contro la società BRIXEN con il punteggio di 0-3;
- di comminare alla società A.S.D. MERAN WOMEN la sanzione dell'ammenda di € 51,00 per la seconda rinuncia;
- di comminare alla società A.S.D. MERAN WOMEN la sanzione della penalizzazione di un punto in classifica.

\*\*\*\*\*

Vorausgeschickt,

- dass das Spiel A.S.D. MERAN WOMEN-BRIXEN vom 21.04.2024 - Meisterschaft u/15 Damen, aufgrund der Nichtanwesenheit des A.S.D. MERAN WOMEN Teams mit ausreichender Anzahl von Spielerinnen nicht stattfand;
- dass der Nichtantritt des Teams mit unzureichender Spielerzahl gleichbedeutend mit dem Verzicht auf das Spiel ist;

festgestellt, dass

- die Vereine verpflichtet sind, die Meisterschaften, in denen sie sich einschreiben, zu absolvieren und sämtliche Spiele derselben auszutragen;

nach Einsichtnahme

- in Art. 53, Abs. 2, N.O.I.F., und dem O.R. S.G.S. Nr. 1 betreffend die Sportsaison 2023/2024, beschließt
- dem Verein A.S.D. MERAN WOMEN die Sanktion des Verlustes des Spiels gegen den Verein BRIXEN mit 0-3 aufzuerlegen;
- dem Verein A.S.D. MERAN WOMEN die Sanktion der Geldbuße von € 51,00 für den zweiten Verzicht aufzuerlegen;
- dem Verein A.S.D. MERAN WOMEN die Sanktion des Abzuges eines Punktes in der Tabelle aufzuerlegen.

#### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari. Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

#### **A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE**

##### **PERDITA DELLA GARA / SPIELVERLUST**

MERAN WOMEN

vedasi delibera - siehe Beschluss.

##### **PENALIZZAZIONE PUNTI IN CLASSIFICA / PUNKTABZUG**

MERAN WOMEN 1

vedasi delibera - siehe Beschluss.

##### **AMMENDA / GELDBUßE**

Euro 51,00 MERAN WOMEN

vedasi delibera - siehe Beschluss.

#### **GARE DEL / SPIELE VOM 11/05/2024**

##### **DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / ENTSCHEIDUNGEN SPORTRICHTER**

gara del / Spiel vom 11/ 5/2024 ISERA - BURGSTALL FUSSBALL

Vista la segnalazione della società ISERA, si modifica il risultato finale della gara da 0-8 a 8-0 a favore della squadra ISERA.

Nach Einsichtnahme in die Mitteilung des Vereins ISERA, wird das Ergebnis des obigen Spiels von 0-8 auf 8-0 zugunsten von ISERA abgeändert.

## **ESORDIENTI / C-JUGEND 9 x 9 misti/gemischt**

**Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen**

## **ESORDIENTI / C-JUGEND 9 x 9 JUNIOR 1°anno/Jahr**

**Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen**

# COPPA 2^CATEGORIA FORST CUP POKAL 2. AMATEURLIGA

## GARE DEL / SPIELE VOM 22/05/2024

### PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

### A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

### SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (II INFR)

CASET DAVIDE (LAGHETTI RAIFFEISEN) SHAKJIRI DAVUD (LAGHETTI RAIFFEISEN)

### AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)

MELLAUNER MANUEL (CADIPIETRA STEINHAUS) OBERHOLLENZER JOHANNES (CADIPIETRA STEINHAUS)  
SANTONI MATTEO (LAGHETTI RAIFFEISEN)

## **CORTE SPORTIVA D'APPELLO / SPORTBERUFUNGSGERICHT**

La Corte Sportiva d'Appello Territoriale del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, nella riunione del 23/05/2024, ha assunto il seguente

### **DISPOSITIVO**

Reclamo della Società S.V. PLAUS notificato in data 22/05/2024 avverso la decisione del Giudice Sportivo pubblicata sul Comunicato Ufficiale n. 67 del giorno 21/05/2024 relativa all'omologazione del risultato della gara del 19.05.2024 tra ASV Plaus e Fussball Überetsch.

La Corte, visti gli atti, e rilevato che il reclamo ed il preannuncio di reclamo non sono stati notificati alla controinteressata soc. Fussball Überetsch,

### **dichiara**

l'inammissibilità del reclamo e per l'effetto conferma il provvedimento del Giudice Sportivo impugnato. Sul punto si evidenzia in ogni caso che il principio di diritto espresso dal Giudice Sportivo nell'omologare la gara in questione, da ritenersi pacifico secondo la giurisprudenza consolidata, viene condiviso anche da questa Corte.

Ordina l'incameramento della tassa di reclamo.

Das Sportberufungsgericht der Autonomen Provinz Bozen, hat bei der Verhandlung vom 23/05/2024, folgenden

### **URTEILSPRUCH**

erlassen.

Beschwerde zugestellt am 22/05/2024 des Vereines S.V. Plaus gegen die Entscheidung, bekannt gegeben mit offiziellem Rundschreiben Nr. 67 vom 21/05/2024 mit der der territoriale Sportrichter des Autonomen Landeskomitees Bozen das Ergebnis des Spieles vom 17.05.2024 zwischen ASV Plaus und Fussball Überetsch homologiert hat.

Das Berufungsgericht, nach Prüfung der Verfahrensakten, und festgehalten, dass die vorliegende Beschwerde und die Vorankündigung der Beschwerde der Gegenseite Fussball Überetsch nicht zugestellt wurden

### **erklärt**

die Unzulässigkeit der Beschwerde und bestätigt daher die angefochtene Maßnahme des Sportrichters. In diesem Zusammenhang wird in jedem Fall festgehalten, dass das bei der Homologierung des Spiels vom Sportrichter angewandte Rechtsprinzip, das gemäß vorherrschender Rechtsprechung unstrittig ist, auch von diesem Berufungsgericht geteilt wird.

Verfügt den Einbehalt der Beschwerdegebühr.



*Procedimento nr. 14/2023-24 R.G.*

*Sentenza nr. 12/2023-24*

*In persona dell'*

*avv.to, dott. Stefan Mayr, presidente;*

*avv.to, dott. Andrea Gneccchi, componente relatore;*

*avv.to, dott. Johann Zoeggeler, componente*

*all'udienza del 13 maggio 2024 ha pronunciato la seguente*

### **DECISIONE**

nel procedimento incardinato a seguito di reclamo dd. 2 maggio 2024, proposto dalla associazione sportiva dilettantistica denominata USD Sinigo, avverso il provvedimento, pubblicato con il comunicato 60 dd 25 aprile 2024, con il quale il giudice sportivo del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, comminava, tra l'altro, al dirigente/presidente Benini Giorgio la sanzione dell'inibizione a svolgere attività fino al 23.05.2024 (Gara Burgstall Fussball - Sinigo del 20 aprile 2024 valida per il campionato di 3° categoria, girone A).

### **CONCLUSIONI**

La soc USD Sinigo chiede la riforma della decisione impugnata con conseguente annullamento o riduzione della squalifica applicata a Benini Giorgio.

### **MOTIVI DELLA DECISIONE**

Il reclamo è infondato.

La soc. USD Sinigo ha impugnato la decisione sopra citata con la quale, in riferimento alla gara ASV.D Burgstall Fussball – USD Sinigo del 20 aprile 2024, valida per il campionato di Terza Categoria, girone A, veniva inflitta al dirigente Benini Giorgio la sanzione dell'inibizione a svolgere attività sino al 23.05.2024. Egli, infatti, così come riportato nel referto dell'arbitro, avrebbe tenuto un comportamento irrispettoso e provocatorio nei confronti dell'arbitro durante e dopo la gara.

La reclamante, a sostegno della avanzata richiesta di riduzione e/o annullamento della squalifica, sostiene, in estrema sintesi, che il Benini non avrebbe proferito la frase incriminata „dammene un altro (n.d.a. ammonizione – cartellino giallo), puoi darmene quanti ne vuoi, non me ne frega un cazzo“ e non avrebbe ritardato l'uscita dal campo, ma anche che non si possa qualificare il comportamento asseritamente tenuto dal predetto come “minaccioso”. In subordine, la reclamante ritiene la sanzione eccessiva e chiede il riconoscimento delle attenuanti.

La Corte ritiene che il reclamo in esame non sia meritevole di accoglimento.

Com'è noto infatti, il rapporto dell'arbitro, dotato di fede privilegiata ai sensi dell'art. 61, c. 1, C.G.S. e assunta a base della decisione impugnata, riporta in maniera puntuale e precisa la condotta tenuta dal Benini e le frasi pronunciate dal medesimo. Essa, invero, non ammette interpretazioni diverse rispetto a quella fornita dal Giudice Sportivo che, peraltro, ha anche ridotto la sanzione inflitta al di sotto del minimo edittale (1 mesi di inibizione a fronte di una sanzione minima di 2 mesi, così come previsto dall'art 36 CGS).

La Corte, pur consapevole del principio espresso dall'art. 61, c. 1, C.G.S., ha ritenuto, per massima premura, di ascoltare, a conferma e chiarimento della dinamica dei fatti, il direttore di gara per cui è causa.

Il Direttore di gara, raggiunto telefonicamente, ha confermato in toto il contenuto del referto, precisando, per altro, che il Benini lo avrebbe avvicinato anche nel parcheggio, reiterando così il comportamento arrogante e irrispettoso nei confronti dello stesso.

Detto ciò, è innegabile che le espressioni usate dal Benini, così come il comportamento tenuto dal medesimo durante e dopo la partita, sono da considerarsi “irrispettosi” e, pertanto, integrano l'illecito punito dal Codice di Giustizia Sportiva, ex art. 36, comma 2, con la sanzione minima della squalifica di “due mesi”.

Al tal proposito va ricordato che la misura della sanzione, come emerge dal combinato disposto dell'art. 12, comma 1 e 44, comma 5, del CGS, deve tener conto della natura e della gravità dei fatti commessi (art. 12) e deve avere carattere di effettività ed afflittività.

Ebbene, in ordine alla misura della sanzione inflitta nel caso di specie, si osserva che la sanzione adottata dal Giudice Sportivo sia del tutto inadeguata in relazione alle risultanze degli atti ed all'obbiettivo svolgimento dei fatti (condotte reiterate durante e dopo la partita), mentre la decisione di ridurre della metà la sanzione minima prevista dall'art 36 CGS è del tutto ingiustificata.

Pertanto, dando continuità all'applicazione dei criteri condivisi dalla consolidata giurisprudenza, la Corte - nell'esercizio del potere di aggravare le sanzioni a carico della parte reclamante, riconosciuto dall'art. 106, comma 2, primo periodo, CGS (sul quale, da ultimo, CFA, SS. UU., n. 115/2022-2023; CFA, Sez. I, n. 100/2022-2023; CFA, Sez. IV, n. 55/2020-2021; nonché CFA, SS.UU., n. 118/2022-2023, che dispone tout court la riforma in peius della sanzione inflitta in primo grado), ritiene congruo applicare a Benini Giorgio la sanzione della inibizione dall'attività sino al 23.06.2024, rendendo così la sanzione conforme ai dettami dell'art 36 CGS

Non vi sono ragioni per ridurre la sanzione al di sotto del minimo edittale, non potendo essere concesse le attenuanti richieste del reclamante che non costituiscono oggetto di una benevole concessione ma che vanno meritate in ragione di specifici elementi positivamente valorizzabili, radicalmente insussistenti nel caso di specie, in considerazione della completa mancanza di resipiscenza da parte del Benini, non essendo emersi né segni di ravvedimento, né segni di rielaborazione consapevole delle condotte irraguardose reiteratamente poste in essere durante e dopo la partita.

Per i motivi sopra specificati, il reclamo è da dichiararsi infondato e la sanzione da irrogare, per applicazione dell'art. 36, comma 2, C.G.S - considerato il ruolo ricoperto dal Benini (i dirigenti della società dovrebbero essere d'esempio per i giocatori), la reiterazione della condotta ed limitato grado di offensività del fatto (comunque in sé riprovevole) è pari all'inibizione fino al 23.06.2024, coincidente col minimo edittale, senza che sia ravvisabile nella specie l'integrazione di circostanze attenuanti di cui all'art. 13 C.G.S

#### **P.Q.M**

La Corte Sportiva Territoriale di Bolzano, come sopra composta,

- visto il reclamo e i relativi allegati;
- visti tutti gli atti della causa;
- udito l'avv Scala per la reclamante, l'incolpato e l'allenatore;
- udito il direttore di gara;

#### **dichiara**

infondato il reclamo per i motivi esposti in narrativa e, pertanto, lo respinge, aggravando la sanzione inflitta dell'inibizione dall'attività di Benini Giorgio fino al giorno 23.06.2024.

dispone l'incameramento della tassa reclamo e la comunicazione alla parte presso con PEC.

*Verfahren Nr. 14/2023-24 R.G.*

*Urteil Nr. 12/2023-24*

*In Person des*

*RA Dr. Stefan Mayr, Präsident,*

*RA Dr. Andrea Gnechi, berichterstattendes Ratsmitglied,*

*RA.in Dr. Johann Zöggeler, Ratsmitglied,*

*hat bei der Verhandlung vom 13. Mai 2024 folgende*

#### **ENTSCHEIDUNG**

in dem aufgrund einer Beschwerde des Amateursportvereins USD Sinigo vom 2. Mai 2024, eingeleiteten Verfahrens gegen die Entscheidung, bekannt gegeben mit offiziellem Rundschreiben Nr. 60 vom 25. April 2024, mit der der territoriale Sportrichter des Autonomen Landeskomitees Bozen u. a. die Sanktion der Tätigkeitsuntersagung bis zum 23.05.2024 gegen den Betreuer/Präsidenten Herrn Benini Giorgio verhängt hat (Spiel Burgsstill Fussball – USD Sinigo vom 20. April 2024, gültig für die Meisterschaft 3. Amateurliga, Kreis A).

#### **SCHLUSSANTRÄGE**

Der Verein USD Sinigo beantragt die Abänderung der angefochtenen Entscheidung mit folglich Aufhebung oder Herabsetzung der gegen Benini Giorgio verhängten Tätigkeitsuntersagung.

## BEGRÜNDUNG DER ENTSCHEIDUNG

Die Beschwerde ist unbegründet.

USD Sinigo hat gegen die oben genannte Entscheidung Beschwerde eingelegt, mit der unter Bezugnahme auf das Spiel ASV.D Burgstall Fußball - USD Sinigo vom 20. April 2024, gültig für die Meisterschaft der 3. Amateurliga, Kreis A, dem Betreuer Benini Giorgio die Sanktion der Tätigkeitsuntersagung bis zum 23.05.2024 auferlegt wurde. Wie der Schiedsrichter in seinem Bericht festhält, soll Benini Giorgio sich während und nach dem Spiel dem Schiedsrichter gegenüber respektlos und provokativ verhalten haben.

Der Beschwerdeführer führt als Unterstützung seines Antrages auf Herabsetzung und/oder Aufhebung der Tätigkeitsausübung, kurz zusammengefasst aus, dass Benini den ihm vorgehaltenen Satz, der hier der höheren Authentizität wegen in italienischer Sprache wiedergegeben wird, „*dammene un altro* (A.d.A. Verwarnung – gelbe Karte), *puoi darmene quanti ne voi, non me ne frega un cazzo*“, nicht geäußert und das Verlassen des Spielfelds nicht verzögert habe, mit dem Hinweis, dass das ihm vorgehalten Verhalten auch nicht als "*bedrohlich*" bezeichnet werden könne. In untergeordneter Hinsicht erachtet der Beschwerdeführer die Sanktion für überzogen und beantragt die Zuerkennung mildernder Umstände.

Das Berufungsgericht erachtet, dass die vorliegende Beschwerde nicht angenommen werden kann.

Der Bericht des Schiedsrichters, der gemäß Artikel 61, c. 1, C.G.S. mit privilegierter Beweiskraft ausgestattet ist und als Grundlage für die angefochtene Entscheidung herangezogen wurde, gibt das Verhalten von Benini Giorgio genau und deutlich wieder. Dieser lässt keine andere Auslegung zu als die des Sportrichters getätigten Interpretation, dies mit dem Hinweis, dass der Sportrichter sogar eine Strafe unter dem vorgesehenen Minimum verhängt hat (1 Monat Tätigkeitsuntersagung an Stelle der Mindeststrafe von 2 Monaten Tätigkeitsuntersagung wie von Art. 36 des C.G.S. vorgesehen).

Trotz des Wissens um das Prinzip gemäß Artikel 61 c. 1 C.G.S. hat das Gericht, zur Bestätigung und Klärung der Dynamik des Sachverhalts den Schiedsrichter der oben genannten Begegnung angehört.

Der Schiedsrichter, der telefonisch erreicht wurde, bestätigte den

Inhalt seines Berichtes in vollem Umfang und wies darauf hin, dass Benini sich ihm auch auf dem Parkplatz genähert ist und dadurch sein arrogantes und unangebrachtes Verhalten gegenüber dem Schiedsrichter wiederholt hat.

Es ist unbestreitbar, dass die von Benini verwendeten Ausdrücke, sowie dessen Verhalten während und nach dem Spiel, ein „*respektloses Verhalten*“ und somit eine Verletzung der Bestimmung laut Art. 36, Abs. 2 C.G.S. impliziert mit der Auferlegung einer Tätigkeitsuntersagung von mindestens „*2 Monaten*“.

In diesem Zusammenhang sei daran zu erinnern, dass die Höhe der Sanktion, wie es sich aus den kombinierten Bestimmungen von Art. 12 Abs. 1 und 44 Abs. 5 CGS ergibt, der Art und Schwere der begangenen Tat (Art. 12) Rechnung tragen und wirksam und empfindlich sein muss.

In Bezug auf die Höhe der im vorliegenden Fall verhängten Sanktion ist festzustellen, dass die vom Sportrichter verhängte Sanktion im Verhältnis zu den im Rahmen des Verfahrens festgestellten Handlungen und des objektiven Tatverlaufs (wiederholtes respektloses Verhalten während und nach dem Spiel) völlig unangemessen ist, während die Entscheidung, die in Artikel 36 CGS vorgesehene Mindeststrafe um die Hälfte zu kürzen, völlig ungerechtfertigt ist.

Daher wendet das Gericht - unter Beibehaltung der von der konsolidierten Rechtsprechung geteilten Kriterien - in Ausübung der in Art. 106 Abs. 2 Satz 1 CGS anerkannten Befugnis zur Verschärfung der Sanktionen gegen den Beschwerdeführer (siehe dazu CFA, SS. UU, Nr. 115/2022-2023; CFA, Sektion I, Nr. 100/2022-2023; CFA, Sektion IV, Nr. 55/2020-2021; sowie CFA, SS.UU., Nr. 118/2022-2023, das tout court die Reform in peius der in der ersten Instanz verhängten Sanktion anordnet), hält es für angemessen, Benini Giorgio die Sanktion des Tätigkeitsverbots bis zum 23.06.2024 aufzuerlegen und passt damit die Sanktion den Vorgaben von Artikel 36 C.G.S. an.

Es gibt keine Gründe, die Sanktion unter das Mindestmaß zu reduzieren, da die vom Beschwerdeführer geforderten mildernden Umstände, die nicht Gegenstand eines wohlwollenden Zugeständnisses sind, sondern auf der Grundlage spezifischer, positiv zu bewertender Elemente verdient werden müssen, die in diesem Fall vollkommen fehlen, in Anbetracht des völligen Fehlens von Reue seitens Benini, nicht angewendet werden können.

Aus den oben genannten Gründen ist die Beschwerde für unbegründet zu erklären und die Sanktion gemäß Artikel 36, Absatz 2, C.G.S. zu verhängen - in Anbetracht der Funktion, die Benini innehat (die Vereinsführung sollte ein Vorbild für die Spieler sein), die Wiederholung des Verhaltens und das begrenzte Maß an Offensivität des vorgehaltenen Tatbestandes (der an sich in jedem Fall verwerflich sich) wird die Tätigkeitsaussetzung bis zum 23.06.2024 also in Höhe der Mindeststrafe verhängt, mit dem Hinweis, dass die mildernden Umstände gemäß Artikel 13 C.G.S. keine Anwendung finden.

**A.D.G**

Das territoriale Sportgericht von Bozen, wie oben beschrieben zusammengesetzt,

- nach Prüfung der Beschwerde und ihrer Anlagen;
- nach Prüfung aller in der Sache vorliegenden Unterlagen;
- nach Anhörung von RA Scala als Vertreter des Sportvereines, des Beschuldigten und es Trainers;
- nach Anhörung des Spielleiters;

erklärt die Beschwerde aus den oben dargelegten Gründen für unbegründet und verlängert die Tätigkeitsuntersagung zu Lasten von Benini Giorgio bis zum 23.06.2024;  
verfügt die Einbehaltung der Beschwerdegebühr.

## Comunicazioni Coordinatore SGS / Mitteilungen Koordinator JuSS



FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO  
SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO

evolution  
programme

### **CENTRO FEDERALE TERRITORIALE EGNA – BOLZANO TECHNISCHES AUSBILDUNGSZENTRUM NEUMARKT – BOZEN**

Il Coordinatore Regionale del Settore Giovanile e Scolastico con riferimento all'attività del **Centro Federale Territoriale di Egna (BZ)** comunica l'elenco convocati (**ALLENAMENTO DI SQUADRA**) per il giorno

**LUNEDÌ 27 MAGGIO 2024**

**Ore 15.15 (inizio attività 15.45)**

**IMPIANTO SPORTIVO DI EGNA - VIA PLATZ NR. 2**

Der Koordinator des Jugend- und Schulsektors teilt, in Bezug auf die Tätigkeit des **Territorialen Technischen Ausbildungszentrum in Neumarkt (BZ)**, die Einberufungen (**TRAINING IN MANNCHAFTSFORM**) für folgenden Tag mit:

**MONTAG, 27. MAI 2024**

**um 15.15 Uhr (Tätigkeitsbeginn 15.45)**

**SPORTANLAGE NEUMARKT – PLATZSTR. NR. 2**

#### **Calciatori / Fußballspieler 2010**

COGNOME / NACHNAME	NOME/ VORNAME	DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM	SOCIETA' / VEREIN
FOIS	DAMIAN	27/08/2010	AUER ORA
BARTH	FLORIAN	24/08/2010	BOZNER
PFITSCHER	MORITZ	12/11/2010	FUSSBALL ÜBERETSCH
SANFELICI	PATRICK	16/07/2010	FUSSBALL ÜBERETSCH
KLAMMER	JONAS	07/03/2010	GITSCHBERG JOCHTAL
AGNELLI	NOAH	07/06/2010	MAIA ALTA OBERMAIS
MARKT	MICHL	30/10/2010	MAIA ALTA OBERMAIS
UGGE'	CHRISTIAN	09/04/2010	MAIA ALTA OBERMAIS
ELAIDI	KARIM	19/05/2010	NEUGRIES
CENGA	FRANCESCO	24/02/2010	OLIMPIA MERANO
SCHROTT	JAKOB	23/12/2010	RIFFIAN KUENS
LINTNER	FRITZ	04/07/2010	RITTEN SPORT
LUN	MORITZ	30/04/2010	RITTEN SPORT
FISCHNALLER	SEBASTIAN	05/06/2010	STEGEN STEGONA
KEIM	FABIAN	29/07/2010	STEGEN STEGONA
STOLL	MICHAEL	11/10/2010	STEGEN STEGONA
TSCHIGG	LAURIN	01/06/2010	ST. PAULS
DE GAETANIS	FILIPPO	03/05/2010	VIRTUS BOLZANO
BORTOLOTTI	ALEX	27/08/2010	VORAN LEIFERS

**Calciatori / Fußballspieler 2011**

COGNOME / NACHNAME	NOME/ VORNAME	DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM	SOCIETA' / VEREIN
NACHIRA	SIMONE	07/02/2011	BOZNER
SAIANI	LORENZO	05/02/2011	BOZNER
ZUCCHIATTI	SIMONE	25/03/2011	BOZNER
BRUGNONE	GIACOMO	17/02/2011	FIEMME CASSE RURALI
MONSORNO	DAVIDE	10/08/2011	FIEMME CASSE RURALI
PELLEGRINI	TRISTAN	11/10/2011	LAGHETTI RAIFF.
DAL CORTIVO	SIMONE	22/06/2011	LAIVES BRONZOLO
ABDULI	RICCARDO	29/11/2011	LANA SPORTVEREIN
MOSCON	FABIAN	13/05/2011	LANA SPORTVEREIN
NDRECA	KEVIN	06/01/2011	LANA SPORTVEREIN
DAMIANI	GIOVANNI	19/03/2011	MARGREID
STROBL	SEBASTIAN	06/09/2011	MARGREID
BERRETTA	MAXIMILIAN	23/03/2011	MILLAND
FACEN	GABRIEL	15/03/2011	MILLAND
PLAIKNER	THOMAS	28/03/2011	MILLAND
INGENITO	ROBERTO	21/08/2011	NEUGRIES
ROTELLA	MAX	24/07/2011	OLIMPIA MERANO
NICOLI	STEFANO	06/05/2011	OLTRISARCO JUVENTUS CLUB
PLATTER	MANUEL	22/06/2011	RITTEN SPORT
BOUZIANE	AYOUB	05/05/2011	SALORNO RAIFF.
DISSERTORI	PETER	06/02/2011	ST. PAULS
LANGEBNER	ELIAS	20/03/2011	ST. PAULS
TSCHIGG	TOBIAS	02/05/2011	ST. PAULS
BELCASTRO	LIAM	20/07/2011	VIRTUS BOLZANO
BOVOLENTA	LEONARDO	30/04/2011	VIRTUS BOLZANO
D'AMICO	LEONARDO	21/07/2011	VIRTUS BOLZANO
NANA TCHAYEP	SAMUEL	01/05/2011	VIRTUS BOLZANO
ZAMBONI	NICOLO	01/12/2011	VIRTUS BOLZANO

**Calciatrici / Fußballspielerinnen**

COGNOME / NACHNAME	NOME/ VORNAME	DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM	SOCIETA' / VEREIN
RIPAMONTI	VIOLA	24/01/2010	AUER ORA
OBERPARLEITER	JANA	11/08/2010	BRIXEN
PLASELLER	NADIA	11/02/2010	BRIXEN
REIFER	ROMINA	02/12/2010	BRIXEN
ARPAIA	GINEVRA	27/01/2010	BURGSTALL FUSSBALL
BORGATELLO	AILEEN	23/06/2010	RIFFIAN KUENS
LARCHER	MARA	13/07/2010	RITTEN SPORT
OBERRAUCH	KATHRIN	25/03/2010	ST. PAULS
FRASNELLI	NOEMI	11/06/2010	SÜDTIROL SRL
MUKA	AMELIA	06/01/2010	SÜDTIROL SRL

## **STAFF**

**Responsabile Tecnico / Technischer Verantwortlicher:  
Istruttori / Trainer:**

**PINSI DANIELE  
CARRERA DARIO  
JURCEVIC NIKOLA  
MAGNO PAOLO  
TURCHETTA ALESSANDRO  
MENIN STEFANO  
NOCERA NINO  
POZZI MARCO 335/7082408**

**Preparatore Portieri / Torwarttrainer:**

**Preparatore Atletico / Konditionstrainer:**

**Responsabile Organizzativo / Organisatorischer Verantwortlicher:**

**Si invitano i Tecnici delle società a partecipare in qualità di ospiti auditori alle sedute di allenamento FIGC/S.G.S. presso il CFT di Egna. Questo al fine di favorire la formazione ed il confronto sulle metodologie di allenamento adottate.**

**Die Trainer der Vereine sind eingeladen an den FIGC/S.G.S Trainings beim CFT in Neumarkt teilzunehmen, da dies eine gute Möglichkeit zur Weiterbildung und zum Kennenlernen der angewandten Trainingsmethoden ist.**

## **PRECISAZIONI:**

- la seduta di allenamento si svolgerà presso il **Centro Federale Territoriale di Egna** nel pieno **rispetto di tutte le normative e di tutti i protocolli in vigore**;
- l'allenamento verrà svolto **in forma collettiva**; verrà **redatto e costantemente aggiornato il registro presenze circa gli ingressi** di calciatrici, calciatori e membri dello staff presso l'impianto sportivo sede dell'allenamento;
- **sarà OBBLIGO consegnare al responsabile Organizzativo il certificato aggiornato della visita medica in corso di validità e la Dichiarazione Liberatoria** (se non consegnato nelle convocazioni precedenti);
- i convocati dovranno presentarsi puntuali **muniti di proprio abbigliamento e materiale di gioco** (parastinchi, scarpe ginniche e scarpe dal calcio) e con **borraccia per dissetarsi**;
- in caso di impraticabilità del terreno di gioco per condizioni atmosferiche, l'eventuale annullamento dell'allenamento verrà comunicato sul sito del comitato [www.figcbz.it](http://www.figcbz.it).

## **KLARSTELLUNGEN:**

- die Trainingseinheit findet im **Technischen Ausbildungszentrum in Neumarkt unter Einhaltung aller gültigen Richtlinien und Protokolle statt**;
- das Training wird **in Mannschaftsform** abgehalten; es wird ein **Anwesenheitsregister geführt, welches fortlaufend in Bezug auf die Anwesenheit** der Fußballspieler/innen und der Mitglieder des Staffs aktualisiert wird;
- **es gilt für alle verpflichtend den Verantwortlichen das gültige ärztliche Zeugnis der Sportmedizin sowie die „Dichiarazione Liberatoria“ auszuhändigen** (falls noch nicht bei den Einberufungen zuvor abgegeben);
- die einberufenen Fußballspieler müssen pünktlich **mit persönlicher Trainingskleidung** (Kniebeinschützer, Laufschuhe und Fußballschuhe) **erscheinen**. Auch eine **persönliche Trinkflasche** ist mitzubringen;
- im Falle einer Unbespielbarkeit des Spielfeldes aufgrund wetterbedingter Ereignisse, wird die eventuelle Absage der Trainingseinheit auf der Internetseite [www.figcbz.it](http://www.figcbz.it) mitgeteilt.

## GRASSROOTS FESTIVAL – Categoria Pulcini



DOMENICA 26 MAGGIO – BOLZANO

CAMPO SPORTIVO FC BOZNER

# Grassroots

·FESTIVAL·  
Football for Life

CATEGORIA PULCINI ANNATA 2013

gara	campo 1		ore	campo 2	
1°	OLIMPIA	: V. BOLZANO	9:30	NEUGRIES	: BOZNER
2°	OLIMPIA	: BOZNER	10:30	V.BOLZANO	: NEUGRIES
3°	V. BOLZANO	: BOZNER	11:30	OLIMPIA	: NEUGRIES





## Riunione ATTIVITA' DI BASE / Sitzung BASISTÄTIGKEIT

Si comunica a tutte le Società coinvolte per

- **Attività di Base;**
- **Under 15 Femminile;**

che il giorno

**mercoledì 29 maggio 2024**

si terrà una riunione **in presenza** presso la sede di via Buozzi 9/b Bolzano e contemporaneamente **on line**, per valutare e discutere di eventuali proposte organizzative per la prossima stagione sportiva.

La riunione inizierà alle:

ore 18:00 Attività di Base

ore 19:00 Under 15 Femminile

**Per partecipare chiedete una mail d'invito al seguente indirizzo:**

**[base.bolzanosqs@figc.it](mailto:base.bolzanosqs@figc.it)**

Man teilt den Vereinen mit folgender Tätigkeit mit,

- **Basistätigkeit;**
- **Under 15 Damen;**

dass am

**Mittwoch, 29. Mai 2024**

ein Treffen **in Anwesenheit** im Sitz des Landeskomitees Buozzistr. 9/b in Bozen und gleichzeitig **online** stattfinden wird, um eventuelle organisatorische Vorschläge für die nächste Saison zu besprechen.

Das Treffen beginnt wie folgt:

18:00 Uhr Basistätigkeit

19:00 Uhr Under 15 Damen

**Die Teilnahme muss an folgender mail Adresse beantragt werden:**

**[base.bolzanosqs@figc.it](mailto:base.bolzanosqs@figc.it)**

---

Per eventuali chiarimenti e informazioni:

Coordinatore Settore Giovanile e Scolastico

**Roberto Cortese 338/4844898**

Delegato Attività di Base

**Rodolfo Berardo 338/2462694**

Delegato Attività Femminile

**Dario Carrera 335/5732918**

Für weitere Details und Informationen:

Koordinator Jugend- und Schulsektor

**Roberto Cortese 338/4844898**

Delegierter der Basistätigkeit

**Rodolfo Berardo 338/2462694**

Delegierter Damentätigkeit

**Dario Carrera 335/5732918**

## FESTA FINALE ATTIVITA' DI BASE / ABSCHLUSSTURNIER BASISÄTIGKEIT

### CATEGORIA ESORDIENTI

Si comunica che **sabato 8 giugno** si svolgerà la **Festa Finale** presso l'impianto sportivo **Maso della Pieve a Bolzano**. Criteri di partecipazione:

- Le prime 2 classificate dei Girone A
- Le prime 2 classificate del Girone B
- Le prime 2 classificate dei Girone C
- Le prime 2 classificate dei Girone D
- Le prime 2 classificate dei Girone A Junior
- Le prime 2 classificate dei Girone B Junior

#### Girone Elite 1°

- 1° girone A Misti
- 2° girone A Misti
- 1° girone B Misti
- 2° girone B Misti

#### Girone Elite 2°

- 1° girone C Misti
- 2° girone C Misti
- 1° girone D Misti
- 2° girone D Misti

#### Girone Junior

- 1° girone A
- 2° girone A
- 1° girone B
- 2° girone B

In caso di parità nella classifica finale del girone primaverile si terranno conto dei seguenti criteri:

- 1° Il Livello di qualità della Società;
- 2° La graduatoria di merito delle società giovanili;
- 3° Lo scontro diretto;

### KATEGORIE C – JUGEND

Am **Samstag, 08. Juni** findet das **Abschlussturnier** auf der Sportanlage **Pfarrhof in Bozen** statt. Teilnahme Kriterien:

- Zwei Bestplatzierten Kreis A
- Zwei Bestplatzierten Kreis B
- Zwei Bestplatzierten Kreis C
- Zwei Bestplatzierten Kreis D
- Zwei Bestplatzierten Kreis A Junior
- Zwei Bestplatzierten Kreis B Junior

#### Kreis Elite 1°

- Erstplatziertes Kreis A Gemischt
- Zweitplatziertes Kreis A Gemischt
- Erstplatziertes Kreis B Gemischt
- Zweitplatziertes Kreis B Gemischt

#### Kreis Elite 2°

- Erstplatziertes Kreis C Gemischt
- Zweitplatziertes Kreis C Gemischt
- Erstplatziertes Kreis D Gemischt
- Zweitplatziertes Kreis D Gemischt

#### Kreis Junior

- Erstplatziertes Kreis A
- Zweitplatziertes Kreis A
- Erstplatziertes Kreis B
- Zweitplatziertes Kreis B

Im Falle eines Gleichstandes in den Abschlussranglisten der Frühjahrstätigkeit gelten folgende Kriterien:

1. Einstufung des Qualitätslevels des Vereins;
2. Verdienstranglisten der Jugendvereine;
3. direkte Begegnung;

## CATEGORIA PULCINI

Si comunica che **sabato 8 giugno** si svolgerà la **Festa Finale** presso l'impianto sportivo **Maso della Pieve a Bolzano**. Criteri di partecipazione:

- Le prime 2 classificate dei Girone A
- Le prime 2 classificate del Girone B
- Le prime 2 classificate dei Girone C
- Le prime 2 classificate dei Girone D

### Girone Elite 1°

- 1° girone A
- 2° girone A
- 1° girone B
- 2° girone B

### Girone Elite 2°

- 1° girone C
- 2° girone C
- 1° girone D
- 2° girone D

In caso di parità nella classifica finale del girone primaverile si terranno conto dei seguenti criteri:

- 1° Il Livello di qualità della Società;
- 2° La graduatoria di merito delle società giovanili;
- 3° Lo scontro diretto;

## CATEGORIA UNDER 15 FEMMINILE

Si comunica che **sabato 8 giugno** si svolgerà la **Festa Finale** presso l'impianto sportivo **Maso della Pieve a Bolzano**. Criteri di partecipazione:

- Le prime 4 classificate dei Girone

In caso di parità nella classifica finale del girone primaverile si terranno conto dei seguenti criteri:

- 1° Il Livello di qualità della Società;
- 2° La graduatoria di merito delle società giovanili;
- 3° Lo scontro diretto;

Per eventuali chiarimenti e informazioni:

Coordinatore Settore Giovanile e Scolastico

**Roberto Cortese 338/4844898**

Delegato Attività di Base

**Rodolfo Berardo 338/2462694**

Delegato Attività Femminile Giovanile

**Dario Carrera 335/5732918**

## KATEGORIE D – JUGEND

Am **Samstag, 08. Juni** findet das **Abschlussturnier** auf der Sportanlage **Pfarrhof in Bozen** statt. Teilnahme-kriterien:

- Zwei Bestplatzierten Kreis A
- Zwei Bestplatzierten Kreis B
- Zwei Bestplatzierten Kreis C
- Zwei Bestplatzierten Kreis D

### Kreis Elite 1°

- Erstplatziertes Kreis A
- Zweitplatziertes Kreis A
- Erstplatziertes Kreis B
- Zweitplatziertes Kreis B

### Kreis Elite 2°

- Erstplatziertes Kreis C
- Zweitplatziertes Kreis C
- Erstplatziertes Kreis D
- Zweitplatziertes Kreis D

Im Falle eines Gleichstandes in den Abschlussranglisten der Frühjahrstätigkeit gelten folgende Kriterien:

1. Einstufung des Qualitätslevels des Vereins;
2. Verdienstranglisten der Jugendvereine;
3. direkte Begegnung;

## KATEGORIE UNDER 15 DAMEN

Am **Samstag, 08. Juni** findet das **Abschlussturnier** auf der Sportanlage **Pfarrhof in Bozen** statt. Teilnahme-kriterien:

- Vier Bestplatzierten des Kreises

Im Falle eines Gleichstandes in der Abschlussrangliste der Frühjahrstätigkeit gelten folgende Kriterien:

1. Einstufung des Qualitätslevels des Vereins;
2. Verdienstranglisten der Jugendvereine;
3. direkte Begegnung;

Für weitere Details und Informationen:

Koordinator Jugend- und Schulsektor

**Roberto Cortese 338/4844898**

Delegierter der Basistätigkeit

**Rodolfo Berardo 338/2462694**

Delegierter der Damenjugend-tätigkeit

**Dario Carrera 335/5732918**



*evolution  
programme*

# **CAMPIONATO BEACH SOCCER UNDER 15 - UNDER 17**



## **LAGUNDO ARENA (BZ) 15 GIUGNO 2024**



**Algund-Lagundo**



# SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO

00198 ROMA – VIA PO, 36

Stagione Sportiva 2023 – 2024

**COMUNICATO UFFICIALE SGS N° 137 del 09/05/2024**

## REGOLAMENTO FASE PRELIMINARE

### TORNEO “BEACH SOCCER” U15 MASCHILE 2024

In allegato si pubblica il Regolamento della Fase Preliminare del “Torneo di Beach Soccer Under 15 Maschile”.

*PUBBLICATO IN ROMA IL 09/05/2024*

**IL SEGRETARIO**  
Vito Di Gioia

**IL PRESIDENTE**  
Vito Tisci



## Regolamento Fase Preliminare “Torneo Beach Soccer U15 Maschile 2024”

Il Settore Giovanile e Scolastico della FIGC organizza il Torneo di Beach Soccer – categoria Under 15, a cui hanno possibilità di iscriversi le Società affiliate alla FIGC, come meglio specificato nel presente Regolamento.

Il Torneo viene suddiviso in tre fasi: una fase preliminare regionale, una fase interregionale, a cui si qualificano le società meglio classificate di ciascun girone regionale, ed una successiva fase finale che si svolgerà dal 27 al 28 Luglio 2024 presso il CPO CONI di Tirrenia.

### REGOLAMENTO GENERALE

#### Art.1 - ORGANIZZAZIONE

Il Settore Giovanile e Scolastico indice ed organizza un torneo a carattere NAZIONALE di Beach Soccer che si disputerà nelle seguenti sedi e relativi periodi, precisando che per i Tornei (\*) le cui date di svolgimento cadono in giorni feriali o prefestivi nello stesso periodo degli Esami di Scuola Secondaria di Primo Grado, le gare saranno disputate nel pomeriggio:

#### ANZIO (Roma):

impianto di gioco Stabilimento Balneare Tirreno – Riviera Zanardelli 76 – Anzio - Roma  
periodo di svolgimento dal 20 giugno al 23 giugno 2024

#### BOLZANO:

impianto di gioco Minigolf Treff Algund – Via Mercato, 39022 – Lagundo - Bolzano  
periodo di svolgimento dal 15 giugno al 16 giugno 2024

#### CASTELLANETA MARINA (Taranto):

impianto di gioco Lungomare Eoi del Mare – Castellaneta Marina - Taranto  
periodo di svolgimento dal 07 giugno al 22 giugno 2024

#### CATANIA:

impianto di gioco Lido Le Capannine– Viale Kennedy 93 – 95100 - Catania  
periodo di svolgimento dal 15 giugno al 16 giugno 2024

**CEPRANO (Frosinone):**

impianto di gioco Arena Beach Soccer presso Campo Sportivo "CEPRANO" – Via Cornete-Ceprano - Frosinone

periodo di svolgimento dal 29 giugno al 30 giugno 2024

**FIUMICINO (Roma):**

impianto di gioco Spiaggia Libera – Lungomare della Salute - Fiumicino - Roma

periodo di svolgimento dal 14 giugno al 23 giugno 2024

**ISOLA DELLE FEMMINE (Palermo):**

impianto di gioco Hotel Sirenetta – Viale dei Saraceni – Isola delle Femmine - Palermo

periodo di svolgimento dall' 08 giugno al 09 giugno 2024

**LAMEZIA TERME (Catanzaro)**

impianto di gioco Lido Le B Club – Gizzeria – Lamezia Terme

periodo di svolgimento dall' 08 giugno al 09 giugno 2024

**LIGNANO SABBIAADORO (Udine):**

impianto di gioco Lungomare Trieste 5 - 33054 - Lignano Sabbiadoro - Udine

periodo di svolgimento dal 21 giugno al 23 giugno 2024

**MARGHERITA DI SAVOIA (Barletta):**

impianto di gioco Lido Albatros – Margherita di Savoia - Barletta

periodo di svolgimento dal 24 maggio all'08 giugno 2024

**MARINA DI EBOLI (Salerno):**

impianto di gioco Lido B38 – Marina di Eboli - Salerno

periodo di svolgimento dal 21 giugno al 23 giugno 2024

**MARINA ROMEA (Ravenna):**

impianto di gioco Bagno Sirenetta – Via Italia 103 – Marina Romea - Ravenna

periodo di svolgimento dal 14 giugno al 16 giugno 2024

**MESSINA:**

impianto di gioco Via Fortino - Torre Faro – Città Metropolitana di Messina

periodo di svolgimento dal 22 giugno al 23 giugno 2024

**POLIGNANO A MARE (Bari):**

impianto di gioco C.S. Torre Incina – SS 16 Km. 839 – Polignano a Mare - Bari

periodo di svolgimento dal 24 maggio all'08 giugno 2024

**ROSETO DEGLI ABRUZZI (Teramo):**

impianto di gioco Arena Beach Soccer – Lungomare Trento 30 - 63074 – Roseto degli Abruzzi - Teramo

periodo di svolgimento dall'08 giugno al 09 giugno 2024

**SAN BENEDETTO DEL TRONTO (Ascoli Piceno):**

impianto di gioco Beach Arena – Via Virginia Tedeschi - 63074 – San Benedetto del Tronto - Ascoli Piceno

periodo di svolgimento dal 31 maggio al 2 giugno 2024

#### TERRACINA (Latina):

impianto di gioco Stabilimento ItalCanada – Strada Provinciale San Felice Circeo km 7.800  
– Terracina - Latina

periodo di svolgimento dal 28 giugno al 30 giugno 2024

#### VIAREGGIO (Lucca):

impianto di gioco Bagno Flora Beach Village – Piazza Caboto 1 – Viareggio - Lucca

periodo di svolgimento dal 22 giugno al 24 giugno 2024

*Il Programma sopra esposto potrebbe subire variazioni qualora motivi di carattere organizzativo lo rendano necessario.*

#### Art.2 - CATEGORIA DI PARTECIPAZIONE E LIMITI DI ETÀ

Il torneo è riservato ai calciatori appartenenti alla categoria UNDER 15 regolarmente tesserati FIGC con la propria società per la stagione in corso

UNDER 15: nati dal 01.01.2009 al 31.12.2011

#### Art.3 - PRESTITI

È consentito il ricorso a prestiti, in numero massimo di 5 (CINQUE) per squadra non intercambiabili e validi per l'intera durata del torneo, previa presentazione di regolare nulla osta rilasciato dalla società di appartenenza che non può essere tra le partecipanti al Torneo.

*LE SOCIETA' CHE SVOLGONO ATTIVITA' ESCLUSIVA DI BEACH SOCCER POSSONO UTILIZZARE CALCIATORI TESSERATI DI ALTRI CLUB REGOLARMENTE AFFILIATI ALLA FIGC, SENZA CONSIDERARE IL SOPRAINDICATO LIMITE DI PRESTITI*

#### Art.4 - ELENCHI GIOCATORI

Le Società partecipanti dovranno presentare all'organizzazione del torneo, prima del suo inizio, l'elenco dei calciatori che intendono utilizzare, fino ad un massimo di n° 18.

Dopo l'avvenuta consegna, **NON è CONSENTITO** apportare modifiche a tali elenchi.

Nella distinta da presentare all'arbitro prima della gara saranno indicati fino ad un massimo di 12 giocatori

#### Art.5 SOSTITUZIONI

Sono libere e in qualsiasi momento della gara, come da regolamento ufficiale di beach soccer

#### Art.6 – MODALITA' DI ISCRIZIONE

Al torneo prenderanno parte le Società' che regolarizzeranno la richiesta di iscrizione in ordine cronologico, secondo il numero massimo di squadre partecipanti di seguito specificato:

**ANZIO (Roma):** 12 Squadre (iscrizione entro e non oltre il 13 Giugno 2024)

**BOLZANO:** 4 Squadre (iscrizione entro e non oltre il 6 Giugno 2024)

**CASTELLANETA MARINA (Taranto):** 4 Squadre (iscrizione entro e non oltre il 30 Maggio '24)

**CATANIA:** 6 Squadre (iscrizione entro e non oltre il 6 Giugno 2024)



CEPRANO (Frosinone): 6 Squadre (iscrizione entro e non oltre il 20 Giugno 2024)  
FIUMICINO (Roma): 8 Squadre (iscrizione entro e non oltre il 6 Giugno 2024)  
ISOLA DELLE FEMMINE (Palermo): 8 Squadre (iscrizione entro e non oltre il 30 Maggio '24)  
LAMEZIA TERME (Catanzaro): 6 Squadre (iscrizione entro e non oltre il 30 Maggio 2024)  
LIGNANO SABBIA D'ORO (Udine): 6 Squadre (iscrizione entro e non oltre il 13 Giugno 2024)  
MARGHERITA DI SAVOIA (Barletta): 4 Squadre (iscrizione entro e non oltre il 16 Maggio 2024)  
MARINA DI EBOLI (Salerno): 12 Squadre (iscrizione entro e non oltre il 13 Giugno 2024)  
MARINA ROMEA (Ravenna): 8 Squadre (iscrizione entro e non oltre il 6 Giugno 2024)  
MESSINA: 6 Squadre (iscrizione entro e non oltre il 13 Giugno 2024)  
POLIGNANO A MARE (Bari): 4 Squadre (iscrizione entro e non oltre il 16 Maggio 2024)  
ROSETO DEGLI ABRUZZI (Teramo): 6 Squadre (iscrizione entro e non oltre il 30 Maggio '24)  
SAN BENEDETTO DEL TRONTO (AP): 8 Squadre (iscrizione entro e non oltre il 23 Maggio '24)  
TERRACINA (Latina): 6 Squadre (iscrizione entro e non oltre il 20 Giugno 2024)  
VIAREGGIO (Lucca): 6 Squadre (iscrizione entro e non oltre il 13 Giugno 2024)

Per procedere alla formalizzazione dell'iscrizione, ogni Società deve inviare il modulo allegato al presente regolamento al seguente indirizzo di posta elettronica, iscrivendo una sola squadra:

[sgs.beachsoccer@figc.it](mailto:sgs.beachsoccer@figc.it)

L'organizzazione si riserva di ammettere una seconda squadra per le Società che ne faranno richiesta.

La partecipazione al torneo è gratuita e non prevede costi di iscrizione.

#### Art.7 FORMULA DEL TORNEO

Il torneo si svolgerà con la seguente Formula e modalità di qualificazione:

La prima classificata della fase regionale verrà ammessa alla successiva fase interregionale le cui date, luoghi e modalità di svolgimento saranno resi noti tramite successivo comunicato ufficiale.

La prima classificata della fase interregionale accederà alla fase finale nazionale (final four) prevista a Tirrenia nei giorni 27-28 luglio 2023.

I costi di vitto e alloggio, nonché le spese di viaggio, della fase nazionale verranno coperti dal Settore Giovanile e Scolastico, secondo le disposizioni e la Travel Policy di riferimento.

#### Art.8 - CLASSIFICHE

Le classifiche saranno redatte in base ai seguenti criteri:

3 punti per la vittoria - 2 punti in caso di vittoria entro il tempo supplementare - 1 punto in caso di vittoria dopo i tiri di rigore - 0 punti in caso di sconfitta dopo tempo supplementare e/o dopo tiri di rigore.

In caso di parità di punteggio valgono i criteri in ordine elencati:

1. Esito degli incontri diretti
2. Differenza reti negli incontri diretti fra le squadre a parità di punti
3. Differenza reti sul totale degli incontri disputati nel girone
4. Maggior numero di reti segnate sul totale degli incontri disputati nel girone
5. Classifica Disciplina
6. Sorteggio

#### **Art.9 TEMPI DI GARA**

Le gare si svolgeranno in 2 (due) tempi della durata di 16 minuti ciascuno se la fase regionale prevede al massimo due gare giornaliere.

Le gare si svolgeranno in 2 (due) tempi della durata di 12 minuti ciascuno se la fase regionale prevede un numero di gare giornaliere per squadra maggiori di due.

Le partite si giocano 5>5 su campi di dimensioni regolamentari di beach soccer, con porte regolamentari di beach soccer e utilizzo di palloni da beach soccer

#### **Art.10 TIRI DI RIGORE (solo per la fase regionale)**

In caso di parità al termine dei due tempi regolamentari si procederà all'esecuzione dei Tiri di Rigore (5 per ciascuna squadra)

#### **Art.11 TEMPI SUPPLEMENTARI (per la fase interregionale e nazionale)**

E' prevista in caso di parità al termine dei tempi regolamentari la disputa di un tempo supplementare di 3 minuti; persistendo parità al termine del tempo supplementare, per stabilire la vincente si procederà all'esecuzione dei calci di rigore come all'art.10

#### **Art.12 ARBITRI**

Le gare saranno dirette da arbitri F.I.G.C. / A.I.A o da esperti della disciplina, nominati direttamente dall'organizzazione regionale

#### **Art.13 DISCIPLINA DEL TORNEO**

La disciplina del torneo viene affidata al Giudice Sportivo titolare o supplente del Comitato di competenza

#### **Art.14 AUTOMATISMO DELLE SANZIONI (per i tornei a rapido svolgimento)**

È previsto l'automatismo delle sanzioni con le seguenti modalità:

Il giocatore espulso durante una gara non potrà partecipare alla gara successiva salvo maggiori sanzioni inflitte dal Giudice Sportivo; Il giocatore che nel corso del torneo incorre nella seconda ammonizione sarà squalificato per una gara su declaratoria del Giudice Sportivo

#### **Art.15 RECLAMI**

visto il carattere promozionale dell'attività non sono ammessi reclami.

#### **Art.16 NORME GENERALI**

Per quanto non previsto dal presente Regolamento, valgono le disposizioni dei regolamenti federali in quanto compatibili e quelle facenti riferimento al regolamento ufficiale di Beach Soccer.



## ISCRIZIONE TORNEO DI BEACH SOCCER

**SOCIETA'** .....

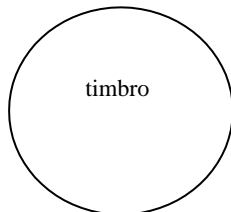
**REFERENTE** .....

**TELEFONO** .....

**MAIL** .....

- UNDER 17 MASCHILE N.SQUADRE..... LOCALITA' .....
- UNDER 17 FEMMINILE N.SQUADRE..... LOCALITA' .....
- UNDER 15 MASCHILE N.SQUADRE..... LOCALITA' .....
- UNDER 15 FEMMINILE N.SQUADRE..... LOCALITA' .....

INVIARE A: [sgs.beachsoccer@figc.it](mailto:sgs.beachsoccer@figc.it) entro i termini indicati per ciascuna Località nel rispettivo Regolamento



\_\_\_\_\_  
Firma Presidente

## **COMUNICATI UFFICIALI / OFFIZIELLE RUNDSCHREIBEN SGS**

**Comunicato Ufficiale Nr. 1 del Settore Giovanile e Scolastico per la Stagione Sportiva 2023/2024:**  
<https://www.figc.it/it/giovani/sqs/comunicati-ufficiali/comunicato-ufficiale-n-1-figc-sqs-20232024/>

**Allegato 1 Tabella Modalità Di Gioco Categorie Di Base E Giovanili 2023 2024:**  
<https://www.figc.it/media/208340/allegato-1-tabella-modalit%C3%A0-di-gioco-categorie-di-base-e-giovanili-2023-2024.pdf>

**Allegato 3 Vademecum Censimento Online Sgs Manuale Tecnico**  
<https://www.figc.it/media/208342/allegato-3-vademecum-censimento-online-sgs-manuale-tecnico.pdf>

**Allegato 7 Modulo Richiesta Deroche Calciatrici 2023 2024 (1)**  
<https://www.figc.it/media/208360/allegato-7-modulo-richiesta-deroghe-calciatrici-2023-2024.pdf>

**Comunicato Nr. 5 Guida all'organizzazione Tornei SGS**  
<https://www.figc.it/it/giovani/governance/comunicati-ufficiali/c-u-n-5-sqs-guida-organizzazione-tornei-2023-2024/>

**Comunicato Nr. 7 Regolamento U15 Femminile - Stagione 2023-2024**  
[https://www.figc.it/media/209831/cu\\_n\\_7\\_sqs\\_regolamento\\_u15\\_femminile\\_stagione\\_2023\\_2024.pdf](https://www.figc.it/media/209831/cu_n_7_sqs_regolamento_u15_femminile_stagione_2023_2024.pdf)

**Comunicato Nr. 8 Attività di Base e Modalità di Gioco Categorie di Base 2023-2024**  
<https://www.figc.it/it/giovani/governance/comunicati-ufficiali/cu-n8-sqs-programmazione-attivit%C3%A0-di-base-e-modalit%C3%A1-di-gilco-categorie-di-base-2023-2024/>

**Comunicato Nr. 9 Sistema di Qualità dei Club Giovanili 2023-2024**  
<https://www.figc.it/it/giovani/governance/comunicati-ufficiali/cu-n9-sqs-sistema-di-qualit%C3%A0-dei-club-giovanili-2023-2024/>

**Comunicato Nr. 12 Circolare Attività Agonistica 2023-2024**  
<https://www.figc.it/media/210447/cu-12-circolare-n-1-attivit%C3%A0-agonistica.pdf>

**Comunicato Nr. 34 Circolare Esplicativa Tesseramento 2023-2024**  
[https://www.figc.it/media/213102/cu\\_n\\_34- sgs\\_circolare\\_tesseramento\\_23\\_24.pdf](https://www.figc.it/media/213102/cu_n_34- sgs_circolare_tesseramento_23_24.pdf)



# I LUNEDI' del DIRIGENTE

Corsi online per Dirigenti sportivi

## OBIETTIVI

La serie di incontri organizzati dalla Scuola Regionale dello Sport del CONI Bolzano è pensata per dare supporto informativo-formativo a chi presta il proprio servizio nel mondo dello sport in qualità di Dirigente Sportivo (Presidenti – Dirigenti – Accompagnatori – altri).

## DESTINATARI

Dirigenti Sportivi di Associazioni e Società sportive e professionisti del settore.

## STRUTTURA DEL CORSO

Il corso si articola in 6 ore di didattica, così ripartite:

- 15 aprile 2024 - 3h online
- 3 giugno 2024 - 3h online

## PROGRAMMA

- **15 aprile 2024 ore 19.30** corso dal titolo:  
Di chi è la colpa? Il giudice sportivo, il procedimento disciplinare, le sue caratteristiche e la responsabilità oggettiva degli enti sportivi
- **3 giugno 2024 ore 19.30** corso dal titolo:  
Di chi è la colpa? La responsabilità penale di atleti, tecnici e dirigenti nello sport: quando si può applicare la "scriminante sportiva"

Relatore: avv. Mattia Praloran

## ISCRIZIONI/ANMELDUNGEN

**15 aprile 2024** - Link: <https://bolzano.coni.it/scuola-regionale-dello-sport/corsi/49-dirigente.html>  
**3 giugno 2024** - Link: <https://bolzano.coni.it/scuola-regionale-dello-sport/corsi/50-i-lunedì-del-dirigente-3.html>

## CORSO GRATUITO

## CONTATTI/KONTAKTE

Per informazioni contattare il CONI Comitato Bolzano/ Landeskomitee Bozen – [bolzano@coni.it](mailto:bolzano@coni.it)  
- Tel. 0471.282140



# I LUNEDI' del DIRIGENTE

Corsi per Dirigenti sportivi - Online-Kurse für Sportmanager

## DESCRIZIONE e OBIETTIVI/BESCHREIBUNG UND ZIELE

Webinar in tema di **Lavoro sportivo e volontariato**

Per la lingua italiana Avv. Biancamaria Stivanello

Webinar zum Thema **Die Sportreform: arbeitsrechtliche Aspekte**

Für die deutsche Sprache Avv. Anna Innerebner

## DESTINATARI/ZIELGRUPPE

Dirigenti Sportivi di Associazioni e Società sportive e professionisti del settore.

*Sportmanager der Sportvereine, sowie deren Gremien, welche für die rechtliche Kontrolle verantwortlich sind; Verwaltungsmanager.*



## ISCRIZIONI/ANMELDUNGEN

CORSO IN ITALIANO:

Link: <https://bolzano.coni.it/scuola-regionale-dello-sport/corsi/51-i-lunedì-del-dirigente-lavoro-sportivo-e-volontariato.html> – cliccare su **“iscriviti al corso”**, procedere alla **“Registrazione”** su **“Area Riservata”** (solo la prima volta, poi utilizzare user name e password)

CORSO IN TEDESCO:

Link: <https://bolzano.coni.it/scuola-regionale-dello-sport/corsi/53-i-lunedì-del-dirigente-sportarbeit-und-ehrenamt.html> – Klicken Sie hier **“iscriviti al corso”**, dann **“Registrazione”** in **“Area Riservata”** (nur das erste Mal, dann reicht es user name und password)

## CORSO GRATUITO/KOSTENLOSER KURS

### PROGRAMMA/PROGRAMM

**27 maggio - ore 19.00: Lavoro sportivo e volontariato**

- Novità e aggiornamenti
- Il nuovo mansionario
- Focus su co.co.co. sportivo e partite iva
- Inquadramento fiscale e previdenziale
- Gestione dei Co.Co.Co. tramite Ras

Relatrice: Avv. Biancamaria Stivanello

**10. Juni 2024 - 19.00 Uhr: Sportarbeit und Ehrenamt:**

- Neuheiten;
- Einstufung;
- Sportregister - RAS.

Referentin: Rechtsanwältin Anna Innerebner

## CONTATTI/KONTAKTE

Per informazioni contattare CONI Comitato Bolzano/ Landeskomitee Bozen – [bolzano@coni.it](mailto:bolzano@coni.it) -  
Tel. 0471.282140

## Comunicazioni / Mitteilungen Dipartimento Femminile

### Rappresentativa NAZIONALE LND FEMMINILE



#### RAPPRESENTATIVA NAZIONALE LND FEMMINILE 2° Torneo della Pace Women U.17

PORTIERI			
GARZYA	ZAIRA	18/07/2008	SSDARL WOMEN LECCE
NEMBRINI	LUDOVICA	26/09/2007	A.S.D. LIVORNO CALCIO FEMMINILE
DIFENSORI			
SILLER	JULIA	07/11/2007	S.S.V. BRIKEN
D'ALBERTO	NOEMI	30/08/2007	DELFINO PESCARA 1936 SPA
TOMASSONI	EMMA	13/10/2007	U.S. RECANATESE S.R.L.
BASSO	ARIANNA	18/03/2008	VENEZIA F.C. S.P.A.
MIGNINI	SERENA	04/01/2008	ASCOLI CALCIO 1898 FC SPA
RUOCCO	ALESSIA	02/02/2008	ROMA CALCIO FEMMINILE
CENTROCAMPISTI			
MARI	AURORA	15/11/2007	A.S.D. FEMMINILE RICCIONE
PIERMARINI	MARZIA	02/10/2008	ASCOLI CALCIO 1898 FC SPA
COSTISELLA	TINA	12/04/2007	FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL
DI STASO	MATILDE	26/07/2008	SSDARL WOMEN LECCE
BALDAN	EMMA	18/07/2007	A.S.D. VENEZIA CALCIO 1985
ENRICONI	GRETA	05/08/2008	A.P.D. LF JESINA FEMMINILE
ATTACCANTI			
BACCARO	GIULIA MARIA	30/06/2007	A.S.D. CALCIO PADOVA FEMMINILE
ANTONIAZZI	BEATRICE	21/02/2007	A.S.D. REAL MEDA CF
HERVIEUX	EVA	07/08/2008	A.S.D. VENEZIA CALCIO 1985
DI SALVO	DESIRE	24/03/2007	PALERMO FOOTBALL CLUB SPA
MARRA	BENEDETTA	04/10/2008	WOMEN TERAMO CALCIO
MOSCHETTO	GIADA	09/05/2007	ASD POLISPORTIVA ERBUSCO

STAFF TECNICO/DIRIGENZIALE			
Alberto BRANCHESI	Coordinatore Organizzativo	Massimo PISCEDDA	Coordinatore Tecnico
Santino LO PRESTI	Capo Delegazione	Ettore PELLIZZARI	Consulente della Presidenza
Patrizia COTTINI	Segretario Dipartimento Calcio Femminile	Vita LOCANTORE	Ufficio Stampa LND
Marco CANESTRO	Allenatore	Paolo VISINTINI	Allenatore in II°
Erasmus SABATINI	Allenatore dei Portieri	Paolo TROIANI	Preparatore Atletico
Ignazio BERNASCONI	Fisioterapista	Piergiovanni ANDREANI	Medico Responsabile
Walter CIOLLI	Magazziniere		



## PROGRAMMA

lunedì 20 maggio 2024	Raduno entro le ore 12.30 c/o presso <b>l'Hotel PLAZA</b> - Via Palermo, 88, 06124 Perugia
	Ore 16.30 allenamento
martedì 21 maggio 2024	turno di riposo
	Ore 16.30 allenamento
mercoledì 22 maggio 2024	1° gara del girone
giovedì 23 maggio 2024	2° gara del girone
venerdì 24 febbraio 2024	gara finale

Al termine della finale partenza bus per stazione FFS Roma TERMINI e scioglimento della comitiva.



## **Comunicazioni / Mitteilungen L.N.D.**

### **Comunicato n. 386: Spareggi Seconda Eccellenza ASV TRAMIN FUSSBALL**



#### **COMUNICATO UFFICIALE N. 386** **GARE SPAREGGIO FRA LE SECONDE CLASSIFICATE** **NEI CAMPIONATI DI ECCELLENZA** **Stagione Sportiva 2023/2024**

Atteso l'obbligo di partecipazione per le Società qualificate, in linea con le determinazioni a suo tempo assunte dal Consiglio Direttivo della Lega Nazionale Dilettanti e con quanto pubblicato dalla L.N.D. sul C.U. N. 218, del 5 dicembre 2023, si riporta di seguito il programma del primo turno delle gare spareggio-promozione riservato alle squadre seconde classificate nei Campionati Regionali di Eccellenza 2023/2024, previste dall'art. 49, lett. c), Lega Nazionale Dilettanti, 5° capoverso, delle N.O.I.F.:

#### **SABATO 25 MAGGIO 2024 – ORE 16.30 (seguito accordi Società interessate)**

GRUPPO N: COSTA D'AMALFI – CALCIO SAN CATALDO Campo "San Martino" – Maiori (SA) - sintetico

#### **DOMENICA 26 MAGGIO 2024 – ORE 15.00 ANDATA (seguito accordi Società interessate)**

GRUPPO E: FOSSANO CALCIO – SANDONA' 1922 Campo "Pochissimo" – Fossano (CN) - sintetico  
GRUPPO H: TERNI FOOTBALL CLUB – POL. OSSESE Campo "O. Strinati" – Terni (TR) - sintetico

#### **DOMENICA 26 MAGGIO 2024 – ORE 16.00 ANDATA**

GRUPPO A: MAPELLO – CAIRESE Centro Sportivo Comunale Via del Lazzarino 11 - Mapello (BG)  
GRUPPO B: CILIVERGHE MAZZANO – PRO NOVARA Centro Sportivo Comunale n. 1 – Mazzano (BS)  
GRUPPO C: MAGENTA – TRAMIN FUSSBALL Campo Comunale "Francesco Plodari" – Magenta (MI)  
GRUPPO D: UNIONE LA ROCCA ALTAVILLA – TAMAI Campo Comunale di Altavilla Vicentina (VI)  
GRUPPO F: GIULIANOVA CALCIO 1924 – TERRE DI CASTELLI 1907 Campo "Rubens Fadini" –  
Giulianova (TE)  
GRUPPO G: GRANAMICA – ZENITH PRATO Campo "Bonarelli" – Granarolo Emilia (BO) - sintetico  
GRUPPO I: TERRANUOVA TRAIANA – W3 MACCARESE Campo "M. Matteini" Terranuova Bracciolini (AR)  
GRUPPO M: VIGOR LAMEZIA CALCIO 1919 – BISCEGLIE Stadio Comunale "G. D'Ippolito – Lamezia  
Terme (CZ)  
GRUPPO O: POMPEI – PRO FAVARA 1984 Campo "Vittorio Bellucci" – Pompei (NA) – sintetico

#### **DOMENICA 26 MAGGIO 2024 – ORE 18.00 ANDATA (seguito accordi Società interessate)**

GRUPPO L: CASTELFIDARDO – UNIPOMEZIA 1938 Stadio Comunale "G. Mancini" – Castelfidardo (AN) -  
sintetico

#### **DOMENICA 2 GIUGNO 2024 – ORE 16.00 ANDATA**

GRUPPO P: AURORA ALTO CASERTANO – Sicilia B Campo Comunale "P. Leonardo" – Pietramelara  
(CE) – sintetico\*

\*Gara da disputarsi a porte chiuse su disposizione della Questura di Caserta. Si richiama l'attenzione su quanto pubblicato dalla L.N.D. con la Circolare N. 3 del 1° luglio 2023, inerente le disposizioni in ordine alle gare ufficiali da disputare in assenza di pubblico.



## DOMENICA 2 GIUGNO 2024 – ORE 16.00 RITORNO

GRUPPO A: CAIRESE – MAPELLO Campo "C. Brin" – Cairo Montenotte (SV)  
GRUPPO B: PRO NOVARA – CILIVERGHE MAZZANO Campo "Novarello B N. 5" – Granozzo con Monticello (NO) - sintetico  
GRUPPO C: TRAMIN FUSSBALL – MAGENTA Campo Comunale "A" di Termeno (BZ)  
GRUPPO D: TAMAI – UNIONE LA ROCCA ALTAVILLA Stadio Comunale Via Giovanni XXIII, 41 – Tamai di Brugnera (PN)  
GRUPPO E: SANDONA' 1922 – FOSSANO CALCIO Stadio Comunale "V. Zanutto" – San Donà di Piave (VE)  
GRUPPO F: TERRE DI CASTELLI 1907 – GIULIANOVA CALCIO 1924 Campo "Venturelli" – Castelvetro di Modena (MO) - sintetico  
GRUPPO G: ZENITH PRATO – GRANAMICA Campo Principale "Chiavacci" – Prato (PO)  
GRUPPO H: POL. OSSESE – TERNI FOOTBALL CLUB Stadio Comunale "Walter Frau" – Ossi (SS) - sintetico  
GRUPPO I: W3 MACCARESE – TERRANUOVA TRAIANA Campo "W3 Stadium ex E.Darra" – Fiumicino (RM) - sintetico  
GRUPPO L: UNIPOMEZIA 1938 – CASTELFIDARDO Campo Comunale Via Varrone 15 – Pomezia (RM) sintetico\*

**\*Gara da disputarsi a porte chiuse su disposizione della Questura di Roma. Si richiama l'attenzione su quanto pubblicato dalla L.N.D. con la Circolare N. 3 del 1° luglio 2023, inerente le disposizioni in ordine alle gare ufficiali da disputare in assenza di pubblico.**

GRUPPO M: BISCEGLIE – VIGOR LAMEZIA CALCIO 1919 Campo "G. Ventura" – Bisceglie (BAT)  
GRUPPO N: CALCIO SAN CATALDO – COSTA D'AMALFI Campo Comunale "Zi Rocco e Gennaro" – Bella frazione di San Cataldo (PZ) - sintetico  
GRUPPO O: PRO FAVARA 1984 – POMPEI Campo Comunale "G. Bruccoleri" – Favara (AG) - sintetico

## DOMENICA 9 GIUGNO 2024 – ORE 16.00 RITORNO

GRUPPO P: Sicilia B – AURORA ALTO CASERTANO

Si qualificherà per il secondo turno di gare spareggio - promozione la squadra che nei rispettivi due incontri avrà ottenuto il maggior punteggio o, a parità di punteggio, la squadra che avrà segnato il maggior numero di reti nel corso delle due gare. Qualora risultasse parità nelle reti segnate, si qualificherà la squadra che avrà segnato il maggior numero di reti in trasferta; verificandosi ulteriore parità al termine della seconda gara verranno effettuati 2 tempi supplementari di 15' ciascuno e, qualora al termine dei tempi supplementari non venisse realizzata alcuna rete, l'Arbitro procederà a far eseguire i tiri di rigore secondo le modalità stabilite dalla vigente normativa in materia. Nel caso, invece, di parità con realizzazioni di reti, al termine dei tempi supplementari, si qualificherà la squadra che avrà segnato in trasferta.

Le 14 squadre che si qualificheranno per il secondo turno di gare spareggio-promozione si incontreranno fra loro in gare di andata e ritorno, ad eliminazione diretta, secondo gli abbinamenti di seguito specificati:



## SECONDO TURNO GARE DI SPAREGGIO – PROMOZIONE

Andata 9/06/2024 Ritorno 16/06/2024\*

\* ad eccezione delle vincenti dei Gruppi “P” e “O” che disputeranno le gare del secondo turno nelle seguenti date:  
andata 16 giugno 2024  
ritorno 23 giugno 2024

Vincente “B”	Vincente “E”
Vincente “D”	Vincente “C”
Vincente “A”	Vincente “H”
Vincente “F”	Vincente “I”
Vincente “L”	Vincente “G”
Vincente “P”	Vincente “O”
Vincente “M”	Vincente “N”

Per quanto concerne l'ordine di svolgimento delle gare del secondo turno, è stabilito che disputerà la prima gara in trasferta la squadra che, nel precedente turno, ha disputato la prima gara in casa e viceversa.

Nel caso che entrambe le squadre interessate abbiano, invece, disputato la prima gara del precedente turno in casa o in trasferta, l'ordine di svolgimento è determinato da apposito sorteggio effettuato dalla Segreteria della L.N.D..

Le sette squadre che, in base ai criteri previsti per il superamento del primo turno, risulteranno vincenti il doppio confronto del secondo turno, acquisiranno il diritto sportivo di richiedere l'ammissione al Campionato Nazionale Serie D della stagione sportiva 2024/2025.

### DISCIPLINA SPORTIVA

Per le gare spareggio-promozione fra le squadre seconde classificate nei Campionati di Eccellenza, si applicano le disposizioni generali del Codice di Giustizia Sportiva e non quelle contemplate negli articoli 137, 138 e 139 dello stesso Codice.

Si fa, altresì, presente che le ammonizioni che saranno inflitte in tali gare non sono cumulabili con quelle precedentemente irrogate nel corso delle precedenti gare dei rispettivi Comitati.

Per contro, si precisa che dovranno comunque trovare esecuzione le sanzioni di squalifica o inibizioni a qualsiasi titolo inflitte e non ancora scontate.

Si ricorda, inoltre, che per le citate gare di spareggio-promozione i tesserati incorreranno in una giornata di squalifica ogni due ammonizioni inflitte dall'Organo di Giustizia Sportiva. Le sanzioni di squalifica che non siano state scontate in tutto o in parte nelle eventuali gare di play-off, devono essere scontate, anche per il solo residuo, nelle gare spareggio-promozione di che trattasi.



Si comunica, altresì, che il Presidente Federale, in accoglimento di apposita istanza della L.N.D., con C.U. F.I.G.C. N° 158/A della corrente stagione sportiva, pubblicato il 2 febbraio 2024, per le gare spareggio-promozione tra le squadre seconde classificate nei Campionati di Eccellenza 2023/2024, ha emanato un provvedimento di abbreviazione dei termini per i procedimenti dinanzi al Giudice Sportivo Nazionale della L.N.D. e alla Corte Sportiva di Appello a livello nazionale, anche se conseguenti a reclami di parte.

### **ARBITRI**

Per tutte le gare spareggio-promozione fra le seconde classificate nei Campionati di Eccellenza, saranno designati dall'A.I.A. Arbitri, Assistenti Arbitrali Ufficiali e "Quarto Ufficiale Arbitro" di Regione diversa da quelle delle squadre in competizione.

### **COMUNICAZIONI ALLE SOCIETA'**

Si rammenta che alle gare di spareggio-promozione fra le seconde classificate nei Campionati di Eccellenza, comprese quelle degli eventuali abbinamenti previsti fra squadre dello stesso Comitato Regionale, possono partecipare, senza alcuna limitazione di impiego in relazione all'età massima, tutti i calciatori regolarmente tesserati per la stagione sportiva 2023/2024 che abbiano compiuto anagraficamente il 15° anno di età, nel rispetto delle condizioni previste dall'art. 34, comma 3, delle N.O.I.F.

**Le Società partecipanti hanno l'obbligo di impiegare – sin dall'inizio delle gare e per l'intera durata delle stesse e, quindi, anche nel caso di sostituzioni successive di uno o più dei partecipanti – almeno due calciatori così distinti in relazione alle seguenti fasce di età:**

- **1 nato dall'1.1.2003 in poi**
- **1 nato dall'1.1.2004 in poi**

Resta inteso che, in relazione a quanto precede, debbono eccettuarsi i casi di espulsione dal campo e, qualora siano state già effettuate tutte le sostituzioni consentite, anche i casi di infortunio dei calciatori delle fasce di età interessate.

**L'inosservanza delle predette disposizioni, sarà punita con la sanzione della perdita della gara prevista dall'art. 10, comma 1, del Codice di Giustizia Sportiva.**

**Si ricorda, altresì che nel corso di tutte le gare è consentita, in qualsiasi momento, la sostituzione di cinque calciatori indipendentemente dal ruolo ricoperto (art. 74 delle N.O.I.F.)**



Si ricorda che per le gare dell'attività ufficiale organizzata direttamente dalla L.N.D., che si svolgono in ambito nazionale (Coppa Italia; gare spareggio – promozione fra le seconde classificate del Campionato di "Eccellenza" per l'ammissione al Campionato Nazionale Dilettanti, ivi comprese – in quest'ultimo caso – quelle che si svolgono in ambito regionale), è fatto obbligo alle Società ospitanti di comunicare alla Società ospitata ed alle competenti autorità di Pubblica Sicurezza – **sia del proprio luogo, sia del luogo della Società ospitata** – il quantitativo massimo dei biglietti di ingresso al campo sportivo messo a disposizione delle stesse Società ospitate.

### **ASSISTENZA MEDICA**

Nelle gare spareggio-promozione tra le squadre seconde classificate nei Campionati di Eccellenza 2023/2024 le Società ospitanti hanno l'obbligo di far presenziare in ogni gara un Medico da esse designato, munito di documento che attesti l'identità personale e l'attività professionale esercitata e a disposizione della squadra ospitante e della squadra ospitata. L'inosservanza di tale obbligo comporta l'applicazione della sanzione di cui all'art. 8, comma 1, lett. b), del Codice di Giustizia Sportiva.

Da ultimo, posto il rispetto degli obblighi di cui al Decreto del Ministero della Salute del 26 giugno 2017, pubblicato sulla G.U. N. 149 del 28 giugno 2017 (defibrillatori), è fatto altresì obbligo di avere ai bordi del campo di giuoco una ambulanza munita di defibrillatore.

### **AMMENDA PER RINUCIA**

Alle Società che rinunciano a disputare gare o a proseguire nella disputa delle stesse, è anche irrogata la sanzione pecuniaria di Euro 20.000,00 per ciascuna rinuncia.

### **DISPOSIZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO DEGLI ORGANI DI INFORMAZIONE**

Con riferimento alla materia in oggetto, si richiamano all'attenzione i contenuti delle Circolari N.6, N.7 e N.8, pubblicate dalla L.N.D. in data 1° luglio 2023. Si specifica, inoltre, che per le eventuali dirette televisive le emittenti interessate devono fare richiesta alla Lega Nazionale Dilettanti entro e non oltre i cinque giorni precedenti lo svolgimento della gara, per il rilascio della necessaria autorizzazione subordinato alla sottoscrizione dell'accordo economico con la L.N.D. Servizi che gestisce i relativi diritti. Le richieste che perverranno oltre il termine indicato non saranno prese in considerazione.

### **VARIE**

Si rende noto, alle Società interessate, che ogni comunicazione di Segreteria deve pervenire alle seguenti email: [segreteria@lnd.it](mailto:segreteria@lnd.it) e [s.corpetti@lnd.it](mailto:s.corpetti@lnd.it).



Per i ricorsi al Giudice Sportivo della L.N.D., invece, si indica il seguente contatto:

**pec [giudicesportivo@pec.it](mailto:giudicesportivo@pec.it)**

La pubblicazione dei Comunicati Ufficiali inerenti lo svolgimento delle gare spareggio-promozione tra le seconde classificate nei Campionati di Eccellenza 2023/2024 avverrà sul sito web della L.N.D. all'indirizzo [www.lnd.it](http://www.lnd.it).

**PUBBLICATO IN ROMA IL 20 MAGGIO 2024**

IL SEGRETARIO GENERALE  
Massimo Ciaccolini

IL PRESIDENTE  
Giancarlo Abete



**COMUNICATO UFFICIALE N° 389**  
**CAMPIONATO JUNIORES DILETTANTI 2023/2024**  
**FASE NAZIONALE – PRIMO TURNO**

**1) RISULTATI GARE DEL 18 MAGGIO 2024**

Girone A: VOLPIANO PIANESE – LEGINO 1910	3 - 1
Girone B: RIVE D'ARCANO FLAIBANO – BRIXEN	4 - 0
Girone C: LIVENTINAOPITERGINA – TERRE DI CASTELLI 1907	0 - 0
Girone D: LASTRIGIANA – TERNI FOOTBALL CLUB	6 - 1
Girone E: POL. FERRINI – TOR DI QUINTO	3 - 4 (d.t.r.)
Girone F: VENAFRO – RENATO CURI ANGOLANA	1 - 6
Girone G: LYKOS – SARNESE 1926	1 - 1
Girone H: DIGIESSE PRAIATORTORA – PRIOLO GARGALLO	1 - 1

In base ai predetti risultati, le Società DIGIESSE PRAIATORTORA, LASTRIGIANA, LIVENTINAOPITERGINA, MORAZZONE, RENATO CURI ANGOLANA, RIVE D'ARCANO FLAIBANO, SARNESE 1926 e TOR DI QUINTO accedono ai quarti di finale del Campionato Juniores Dilettanti.

Il programma dei quarti di finale, effettuato nei casi dovuti, il sorteggio per stabilire l'ordine di svolgimento delle gare è il seguente:

**MERCOLEDI' 22 MAGGIO 2024 – ORE 15.30 - QUARTI DI FINALE – ANDATA**

RIVE D'ARCANO FLAIBANO – MORAZZONE	Campo Via Cavour – Flaibano (UD)
LASTRIGIANA – LIVENTINAOPITERGINA	Campo "La Guardiania" – Lastra a Signa (FI) - sintetico
TOR DI QUINTO – RENATO CURI ANGOLANA	Campo "Vittorio e Paolo Testa" Via del Baiardo 25 – Roma (RM) - sintetico
DIGIESSE PRAIATORTORA – SARNESE 1926	Campo "M. Tedesco" – Praia a Mare (CS) - sintetico

**SABATO 25 MAGGIO 2024 – ORE 15.30 - QUARTI DI FINALE – RTORNO**

MORAZZONE – RIVE D'ARCANO FLAIBANO	Campo Sportivo Comunale di Morazzone (VA) – sintetico
LIVENTINAOPITERGINA – LASTRIGIANA	Stadio Comunale "Opitergium" – Oderzo (TV)
RENATO CURI ANGOLANA – TOR DI QUINTO	Stadio Comunale "L. Petruzzi" – Città Sant'Angelo (PE)
SARNESE 1926 – DIGIESSE PRAIATORTORA	Campo "F. Squitieri" – Sarno (SA) - sintetico

**2) GIUSTIZIA SPORTIVA**

Il Giudice Sportivo, Avv. Aniello Merone, assistito dai Sostituti Avv. Mario Cappucci de Tschudy, Avv. Massimo Romeo e Avv. Giacomo Scicolone con la collaborazione del rappresentante dell'A.I.A. Sandro Capri e del Coordinatore Giustizia Sportiva Marco Ferrari nella seduta del 20 maggio 2024 ha adottato le decisioni che di seguito integralmente si riportano:

**PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.

## **SOCIETA'**

### **AMMENDA**

#### **Euro 1.200,00 e diffida TERNI FOOTBALL CLUB**

Per avere propri tesserati unitamente a persone non identificate ma riconducibili alla società, al termine della gara, nell'area degli spogliatoi, rivolto reiterate espressioni offensive all'indirizzo dell'Arbitro tenendo altresì un atteggiamento minaccioso che rendeva necessario l'intervento delle Forze dell'Ordine.

#### **Euro 600,00 TOR DI QUINTO USD**

Al termine della gara, propri tesserati si dirigevano verso il settore occupato dai sostenitori della squadra avversaria e assumevano atteggiamento irriverente e provocatorio causando la reazione degli avversari. Si rendeva necessario l'intervento di un A.A. per separare i calciatori delle due squadre. ( R AA )

#### **Euro 300,00 FERRINI**

Per aver omesso di presentare all'Arbitro la richiesta della Forza Pubblica, per inosservanza dell'obbligo di assistenza medica durante la gara e per l'assenza di un'ambulanza.

#### **Euro 100,00 RIVE D ARCANO FLAIBANO**

Per inosservanza dell'obbligo di presenza dell'ambulanza di soccorso ai bordi del campo.

## **DIRIGENTI**

### **INIBIZIONE FINO AL 20/ 8/2024**

SANTINI MAURIZIO (TERNI FOOTBALL CLUB)

Per avere rivolto espressione irrispettosa all'indirizzo del Direttore di gara reiterando la condotta anche negli spogliatoi.

### **INIBIZIONE FINO AL 20/ 7/2024**

TRILLO ERMINIO (A.S.D. LYKOS)

Per avere, al termine della gara, rivolto espressioni offensive e irrispettose all'indirizzo del Direttore di gara.

## **ALLENATORI**

### **SQUALIFICA PER SETTE GARE EFFETTIVE**

TOZZI BORSOI ROMANO (TERNI FOOTBALL CLUB)

Per avere rivolto espressione irrispettosa all'indirizzo del Direttore di gara reiterando la condotta anche uscendo dal terreno di gioco e successivamente dall'esterno del recinto, nella zona degli spogliatoi.

### **SQUALIFICA PER QUATTRO GARE EFFETTIVE**

SCARFONE GIUSEPPE (A.S.D. LYKOS)

Per aver rivolto espressione offensiva all'indirizzo del Direttore di gara, allontanato.

### **SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE**

STRANO OTTAVIO (DIGESSE PRAIATORTORA)

Per avere protestato nei confronti del Direttore di gara con eccessiva veemenza.

## **I AMMONIZIONE DIFFIDA**

SCARFONE GIUSEPPE (A.S.D. LYKOS)

FORTE ANDREA

(DIGESSE PRAIATORTORA)



## **CALCIATORI ESPULSI**

### **SQUALIFICA PER DIECI GARE EFFETTIVE**

PERRA GIOVANNI (FERRINI)

Per avere, a gioco fermo, spintonato dapprima alcuni calciatori avversari e, successivamente un A.A. all'altezza del petto protestando al suo indirizzo. Sanzione così determinata anche in considerazione della continuazione tra le condotte.

### **SQUALIFICA PER OTTO GARE EFFETTIVE**

MOLINARI GABRIELE (TERRE DI CASTELLI 1907)

Per avere, a gioco in svolgimento ma senza alcuna possibilità di contendere il pallone, colpito un calciatore avversario con un calcio mentre gli rivolgeva espressione minacciosa. Alla notifica del provvedimento profferiva espressione offensiva al Direttore di gara e nell'abbandonare il terreno di gioco rivolgeva reiterate frasi e gesti triviali all'indirizzo dei sostenitori avversari.

### **SQUALIFICA PER CINQUE GARE EFFETTIVE**

PONZIANI MATTEO (TERNI FOOTBALL CLUB)

Per avere rivolto espressione irrispettosa all'indirizzo del Direttore di gara che reiterava anche dall'esterno del recinto di gioco.

RONCONI MATTEO (TERNI FOOTBALL CLUB)

Per avere rivolto all'Arbitro espressione ingiuriosa che reiterava anche dall'esterno del recinto di gioco.

### **SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE**

DI MARTINO MATTIA (TOR DI QUINTO USD)

Al termine della gara si dirigeva verso la tribuna occupata dai sostenitori avversari rivolgendo al loro indirizzo espressioni irrispettose e provocatorie.

### **SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA**

CATALANI TOMMASO (TERNI FOOTBALL CLUB)

Per intervento falloso che negava alla squadra avversaria l'evidente opportunità di segnare una rete.

### **SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA PER DOPPIA AMMONIZIONE**

DANTONIO FRANCESCO (A.S.D. LYKOS)

## **CALCIATORI NON ESPULSI**

### **SQUALIFICA PER SETTE GARE EFFETTIVE**

GUBBIOTTO GIANLUCA (TERNI FOOTBALL CLUB)

Al termine della gara profferiva espressioni offensive all'indirizzo del Direttore di gara cercando di venire a contatto con il medesimo senza riuscirci perché trattenuto da 3 compagni di squadra.

### **SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA PER RECIDIVITA' IN AMMONIZIONE (II INFR)**

COGONI NICOLA (FERRINI)

EL YOUSSEFI ANOUAR

(LASTRIGIANA)

CANCELLARA GABRIEL (LEGINO 1910)

## I AMMONIZIONE DIFFIDA

CIRIGLIANO VINCENZO	(A.S.D. LYKOS)	TETA ROCCO	(A.S.D. LYKOS)
SALERNO SIMONE	(ASD SARNESE 1926)	ANGERER SAMUEL	(BRIXEN)
GONZALEZ JULIAN MARTIN	(DIGIESSA PRAIATORTORA)	IORIO GENNARO	(DIGIESSA PRAIATORTORA)
GIARDINA GABRIELE MARIA	(FC PRIOLO GARGALLO)	FARRIS JACOPO	(FERRINI)
MONTISCI DAVIDE	(FERRINI)	OLLA RAFFALE	(FERRINI)
PUTZOLU GABRIELE	(FERRINI)	BALLERINI NICCOLO	(LASTRIGIANA)
FONTANI TOMMASO	(LASTRIGIANA)	SARTI CHRISTIAN	(LASTRIGIANA)
SONA LEONARDO	(LASTRIGIANA)	ANGELI ELIO ASCANIO	(LEGINO 1910)
DI DONATO GIACOMO	(LEGINO 1910)	PITTALIS ALEXANDRO	(LEGINO 1910)
TRISCIANI GIANLUCA	(LEGINO 1910)	CEOLIN RICCARDO	(LIVENTINAOPITERGINA)
BARTOLINI SAMUELE	(TERNI FOOTBALL CLUB)	CAPOSTOSTI LUCA	(TERNI FOOTBALL CLUB)
PESCICANI LEONARDO KRZYSZ	(TERNI FOOTBALL CLUB)	PUCCI FILIPPO	(TERNI FOOTBALL CLUB)
SCARAMUCCIA FRANCESCO	(TERNI FOOTBALL CLUB)	BONACINI BIAGIO	(TERRE DI CASTELLI 1907)
DELIU ENDRI	(TERRE DI CASTELLI 1907)	VENTURI ERMES	(TOR DI QUINTO USD)
ZAPLER MAIOLINO ANDREA	(TOR DI QUINTO USD)	DEL GIUDICE ROCCO	(U.S. VENAFRO)

Il Coordinatore Giustizia Sportiva  
(Marco Ferrari)

Il Giudice Sportivo  
(Aniello Merone)

Eventuali reclami con richieste di copia dei documenti ufficiali avverso le decisioni assunte con il presente Comunicato dovranno essere presentati, ai sensi dell'art. 71 C.G.S., attraverso la piattaforma del processo sportivo telematico raggiungibile al seguente link: <https://pst.figc.it> così come disciplinato dal C.U.n° 166/a della FIGC del 20/04/2023.

Per info: 0684915100

F.I.G.C. – Corte Sportiva di Appello Nazionale – Via Campania, 47 – 00187 Roma

Il versamento delle somme relative alle ammende comminate con il presente Comunicato Ufficiale deve essere effettuato a mezzo bonifico bancario sul c/c bancario intestato alla F.I.G.C. – Lega Nazionale Dilettanti IBAN: IT 61 U 02008 05122 000400030336 entro il 27 maggio 2024, specificando il nome della Società e il Comunicato Ufficiale di riferimento.

## PUBBLICATO IN ROMA IL 20 MAGGIO 2024

IL SEGRETARIO GENERALE  
Massimo Ciaccolini

IL PRESIDENTE  
Giancarlo Abete

## Comunicato n. 390: Criteri tesseramento calciatori extracomunitari s.s. 2024/2025

Si pubblica il C.U. N. 220/A della F.I.G.C., inerente i criteri di tesseramento dei calciatori extracomunitari per la stagione sportiva 2024/2025.

# FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO

00198 ROMA - VIA GREGORIO ALLEGRI, 14  
CASELLA POSTALE 2450

## COMUNICATO UFFICIALE N. 220/A

Il Presidente Federale

- visto l'art. 27, comma 5 *bis* del decreto legislativo n. 286 del 1998, in materia di flussi di ingresso e di limitazione al tesseramento di sportivi stranieri finalizzato ad assicurare la tutela dei vivai giovanili;
- attesa la necessità di stabilire per la stagione sportiva 2024/2025, ai sensi dell'art. 40 delle NOIF, i criteri per il tesseramento, in favore di società professionistiche di calciatori, cittadini di paesi non aderenti alla U.E. o alla E.E.E.;
- tenuto conto che, come nelle stagioni scorse, in linea con le finalità della disposizione legislativa sopra richiamata, vi è la esigenza di privilegiare, nell'ambito della quota definita per la FIGC, l'acquisizione di calciatori cittadini di paesi non aderenti alla U.E. o alla E.E.E., di alto livello tecnico, da destinare esclusivamente al campionato della massima Serie Professionistica Nazionale;
- visto il Comunicato Ufficiale 196/A del 3 aprile 2024 che disciplina il tesseramento dei calciatori con cittadinanza albanese per la stagione sportiva 2024/2025;
- considerato, altresì, che i nuovi tesseramenti di calciatori con cittadinanza britannica e albanese, equiparati ai fini sportivi ai calciatori comunitari, dovranno comunque avvenire nel rispetto delle vigenti disposizioni di legge in materia di flussi di ingresso di lavoratori stranieri in Italia;
- ritenuto opportuno assicurare la applicazione delle disposizioni FIFA per la protezione dei minori;
- preso atto della delega conferita dal Consiglio Federale nella riunione del 14 maggio 2024;
- sentiti i Vice-Presidenti FIGC e il Presidente LNP Serie A;
- visto lo Statuto Federale

d e l i b e r a

A) le società in possesso del titolo per la partecipazione al Campionato di Serie A nella stagione sportiva 2024/2025 che, alla data del 30 giugno 2024, avranno più di due calciatori professionisti cittadini di paesi non aderenti alla U.E. o alla E.E.E., tesserati per esse a titolo definitivo,

potranno tesserare un numero massimo di due calciatori professionisti cittadini di paesi non aderenti alla U.E. o alla E.E.E., provenienti dall'estero, di cui uno a condizione che al momento della richiesta di tesseramento sia stato convocato, con inserimento nella lista gara, per almeno due gare ufficiali della propria Nazionale di categoria nei 12 mesi antecedenti la data di richiesta di tesseramento, o per cinque gare ufficiali della propria Nazionale di categoria in carriera.

B) Le società in possesso del titolo per la partecipazione al Campionato di Serie A nella stagione sportiva 2024/2025 che, alla data del 30 giugno 2024, non avranno calciatori professionisti cittadini di paesi non aderenti alla U.E. o alla E.E.E., tesserati per esse a titolo definitivo, potranno tesserare calciatori professionisti di paesi non aderenti alla U.E. o alla E.E.E., provenienti dall'estero, fino al raggiungimento di un numero massimo di 3 calciatori di detti paesi per esse tesserati.

Le società in possesso del titolo per la partecipazione al Campionato di Serie A nella stagione sportiva 2024/2025 che, alla data del 30 giugno 2024, avranno uno o due calciatori professionisti di paesi non aderenti alla U.E. o alla E.E.E., già tesserati per esse a titolo definitivo, potranno tesserare un numero massimo di due calciatori professionisti di detti paesi, provenienti dall'estero.

C) I nuovi tesserati, ai sensi delle precedenti lett. A) e B), potranno trasferirsi esclusivamente in altre società del Campionato di Serie A, nella stagione sportiva 2024/2025, nel periodo di campagna trasferimenti diverso da quello in cui si sono tesserati provenendo dall'estero.

D) Le società in possesso del titolo per la partecipazione al Campionato di Serie B nella stagione sportiva 2024/2025 non potranno tesserare calciatori professionisti cittadini di paesi non aderenti alla U.E. o alla E.E.E. provenienti dall'estero, né tesserare con lo status di professionista calciatori di detti paesi già tesserati in Italia con status diverso da quello di professionista.

E) Le società che disputeranno nella stagione sportiva 2024/2025 il Campionato Serie C non potranno tesserare calciatori professionisti cittadini di paesi non aderenti alla U.E. o alla E.E.E. provenienti dall'estero, né tesserare con lo status di professionista calciatori di detti paesi già tesserati in Italia con status diverso da quello di professionista, fatta eccezione per le società neo promosse in Serie C che potranno stipulare contratto da professionista con i calciatori dilettanti di detti paesi, già per esse tesserati nella stagione sportiva 2023/2024.

F) Le limitazioni numeriche di tesseramento per società professionistiche non riguardano i calciatori cittadini di paesi non aderenti alla U.E. o alla E.E.E. già tesserati alla data del 30 giugno 2024 in Italia per Società professionistiche e per Società neopromosse al Campionato di Serie C, fatta salva l'applicazione della normativa in materia di visti e permessi di soggiorno e quanto successivamente previsto per coloro che intendano assumere per la prima volta lo status di Giovane di Serie o Apprendista Prof. In tal caso, il tesseramento senza limitazioni numeriche, di detti calciatori, cittadini di paesi non aderenti alla U.E. o alla E.E.E. è consentito:

- per i maggiorenni, a condizione che siano legalmente residenti in Italia in quanto trasferiti da minorenni al seguito della famiglia e per ragioni non legate alla attività sportiva o che si siano tesserati da minorenni, avvalendosi residualmente dell'art. 1 della Legge n. 12/2016 o dell'art. 1, comma 369 della Legge n. 205/2017 o del D.Lgs. 36/2021 o che siano stati tesserati da minorenni con autorizzazione rilasciata dalla FIFA, o che siano stati tesserati per almeno una stagione sportiva, per una società dilettantistica o che svolga attività di settore per l'attività giovanile e scolastica;

- per i minorenni, a condizione che siano rispettate le disposizioni della FIFA e quelle previste dalla legislazione vigente.

G) I calciatori con cittadinanza svizzera sono equiparati a tutti gli effetti a quelli comunitari.

Per le sole società di Serie A, fermo restando il rispetto delle vigenti disposizioni di legge in materia di flussi di ingresso di lavoratori stranieri in Italia, è consentito il tesseramento di un solo calciatore professionista britannico e di un solo calciatore professionista albanese per società, proveniente dall'estero, al di fuori delle limitazioni previste dalle precedenti lettere A) e B).

I nuovi calciatori con cittadinanza britannica, ovvero albanese, tesserati in applicazione di quanto precede, potranno trasferirsi esclusivamente in altre società del Campionato di Serie A nella stagione sportiva 2024/2025, nel periodo di campagna trasferimenti diverso da quello in cui si sono tesserati provenendo dall'estero.

Le presenti disposizioni si applicheranno con riferimento alla stagione sportiva 2024/2025.

PUBBLICATO IN ROMA IL 21 MAGGIO 2024

IL SEGRETARIO GENERALE  
Marco Brunelli

IL PRESIDENTE  
Gabriele Gravina

## Comunicato n. 391: Criteri tesseramento calciatrici extracomunitarie s.s. 2024/2025

Si pubblica il C.U. N. 221/A della F.I.G.C., inerente i criteri di tesseramento delle calciatrici extracomunitarie per la stagione sportiva 2024/2025.

### FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO

00198 ROMA - VIA GREGORIO ALLEGRI, 14  
CASELLA POSTALE 2450

#### COMUNICATO UFFICIALE N. 221/A

Il Presidente Federale

- visto l'art. 27, comma 5 *bis* del decreto legislativo n. 286 del 1998, in materia di flussi di ingresso e di limitazione al tesseramento di sportivi stranieri finalizzato ad assicurare la tutela dei vivai giovanili;
- attesa la necessità di stabilire per la stagione sportiva 2024/2025, ai sensi dell'art. 40 delle N.O.I.F., i criteri per il tesseramento, in favore di società professionistiche, di calciatrici cittadine di paesi non aderenti alla U.E. o alla E.E.E.;
- tenuto conto che, in linea con le finalità della disposizione legislativa sopra richiamata, vi è la esigenza di privilegiare, nell'ambito della quota definita per la F.I.G.C., l'acquisizione di calciatrici cittadine di paesi non aderenti alla U.E. o alla E.E.E., di alto livello tecnico, da destinare esclusivamente al campionato di Serie A femminile;
- considerato, altresì, che le calciatrici con cittadinanza britannica e albanese, sono equiparate ai fini sportivi alle calciatrici comunitarie, e che il loro tesseramento dovrà comunque avvenire nel rispetto delle vigenti disposizioni di legge in materia di flussi di ingresso di lavoratori stranieri in Italia;
- ritenuto opportuno assicurare la applicazione delle disposizioni F.I.F.A. per la protezione dei minori;
- preso atto della delega conferita dal Consiglio Federale nella riunione del 14 maggio 2024;
- sentiti i Vice-Presidenti FIGC e il Presidente della Divisione Serie A Femminile Professionistica;
- visto lo Statuto Federale

d e l i b e r a

A) Le società in possesso del titolo per la partecipazione al Campionato di Serie A femminile nella stagione sportiva 2024/2025 che, alla data del 30 giugno 2024, avranno più di due calciatrici professioniste cittadine di paesi non aderenti alla U.E. o alla E.E.E., tesserate per esse a titolo definitivo, potranno tesserare un numero massimo di due calciatrici professioniste cittadine di paesi non aderenti alla U.E. o alla E.E.E., provenienti dall'estero, di cui una a condizione che al momento della richiesta di tesseramento sia stata convocata, con inserimento nella lista gara, per almeno due gare ufficiali della propria Nazionale di categoria nei 12 mesi antecedenti la data di richiesta di tesseramento, o per cinque gare ufficiali della propria Nazionale di categoria in carriera.

B) Le società in possesso del titolo per la partecipazione al Campionato di Serie A femminile nella stagione sportiva 2024/2025 che, alla data del 30 giugno 2024, avranno una o due calciatrici professioniste di paesi non aderenti alla U.E. o alla E.E.E., già tesserate per esse a titolo definitivo, potranno tesserare un numero massimo di due calciatrici professioniste di detti paesi provenienti dall'estero.

C) Le società in possesso del titolo per la partecipazione al Campionato di Serie A femminile nella stagione sportiva 2024/2025 che, alla data del 30 giugno 2024, non avranno calciatrici professioniste cittadine di paesi non aderenti alla U.E. o alla E.E.E., tesserate per esse a titolo definitivo potranno tesserare calciatrici professioniste di paesi non aderenti alla U.E. o alla E.E.E., provenienti dall'estero, fino al raggiungimento di un numero massimo di 3 calciatrici di detti paesi per esse tesserate. Nel caso in cui una società richieda il tesseramento, ai sensi del presente punto, di una o più calciatrici, la prima di esse, al momento della richiesta di tesseramento, dovrà essere stata convocata, con inserimento nella lista gara, per almeno due gare della propria Nazionale di categoria nei 12 mesi antecedenti la data di richiesta di tesseramento o per cinque gare della propria Nazionale di categoria in carriera.

D) Le nuove tesserate, ai sensi delle precedenti lett. A), B) e C), potranno trasferirsi nella stagione sportiva 2024/2025 in altre società del Campionato di Serie A femminile e, esclusivamente a titolo temporaneo, in società del Campionato di Serie B femminile nel periodo di campagna trasferimenti diverso da quello in cui si sono tesserate provenendo dall'estero.

E) Le limitazioni numeriche di tesseramento per società partecipanti al Campionato di Serie A femminile non riguardano le calciatrici cittadine di paesi non aderenti alla U.E. o alla E.E.E. già tesserate alla data del 30 giugno 2024 in Italia, fatta salva l'applicazione della normativa in materia di visti e permessi di soggiorno. Le calciatrici cittadine di paesi non aderenti alla U.E. o alla E.E.E. tesserate per Società non professionistiche non possono assumere qualifica di calciatrice professionista prima che sia trascorso lasso temporale non inferiore a quello compreso tra due periodi di campagna trasferimenti di Serie A femminile, fatta eccezione per le Società neo promosse in Serie A femminile che potranno stipulare contratto da professionista con le calciatrici dilettanti di detti paesi, già per esse tesserate nella stagione sportiva 2023/2024.

Il tesseramento, senza limitazioni numeriche, di calciatrici cittadine di paesi non aderenti alla U.E. o alla E.E.E., per coloro che intendano assumere per la prima volta lo status di Giovane di Serie o Apprendista Prof, è consentito:

- per maggiorenni, a condizione che siano legalmente residenti in Italia in quanto trasferite da minorenni al seguito della famiglia e per ragioni non legate alla attività sportiva o che si siano tesserate da minorenni, avvalendosi residualmente dell'art. 1 della Legge n. 12/2016 o dell'art. 1, comma 369 della Legge n. 205/2017 o del D.Lgs. 36/2021 o che siano state tesserate da minorenni con autorizzazione rilasciata dalla FIFA, o che siano state tesserate per almeno una stagione sportiva, per una società dilettantistica o che svolga attività di settore per l'attività giovanile e scolastica;

- per minorenni, a condizione che siano rispettate le disposizioni della FIFA e quelle previste dalla legislazione vigente.

F) Le calciatrici con cittadinanza svizzera sono equiparate a tutti gli effetti a quelle comunitarie.

Per le sole società in possesso del titolo per la partecipazione al Campionato di Serie A femminile nella stagione sportiva 2024/2025, fermo restando il rispetto delle vigenti disposizioni di legge in materia di flussi di ingresso di lavoratori stranieri in Italia, è consentito il tesseramento di una sola calciatrice professionista britannica e di una sola calciatrice professionista albanese per società, proveniente dall'estero, al di fuori delle limitazioni previste dalle precedenti lettere A), B) e C).

Le nuove calciatrici con cittadinanza britannica e albanese, tesserate in applicazione di quanto precede, potranno trasferirsi esclusivamente in altre società del Campionato di Serie A femminile nella stagione sportiva 2024/2025, nel periodo di campagna trasferimenti diverso da quello in cui si sono tesserate provenendo dall'estero.

Le presenti disposizioni si applicheranno con riferimento alla stagione sportiva 2024/2025.

PUBBLICATO IN ROMA IL 21 MAGGIO 2024

IL SEGRETARIO GENERALE  
Marco Brunelli

IL PRESIDENTE  
Gabriele Gravina

### **[Comunicato n. 392: Preavviso decadenza affiliazione Società inattive stagione 2023/2024](#)**

Si pubblica il C.U. N. 222/A della F.I.G.C., inerente il preavviso di decadenza affiliazione delle Società inattive della stagione sportiva 2023/2024.



# FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO

00198 ROMA - VIA GREGORIO ALLEGRI, 14  
CASELLA POSTALE 2450

## COMUNICATO UFFICIALE N. 222/A

Il Presidente Federale

- viste le Società risultanti dagli elenchi allegati che costituiscono parte integrante e sostanziale del presente atto;
- ritenuto di dover avviare il procedimento preordinato all'eventuale adozione del provvedimento di decadenza dalla affiliazione a carico delle Società risultanti dagli elenchi allegati, così come previsto dall'art. 16, comma 1, delle N.O.I.F., dandone comunicazione ai sodalizi interessati;
- considerato che, atteso l'elevato numero di soggetti, potenziali destinatari del provvedimento finale, si rende necessario procedere in tal senso con Comunicato Ufficiale

rende noto

l'avvio del procedimento preordinato all'eventuale adozione del provvedimento di decadenza dalla affiliazione per inattività a carico delle Società risultanti dagli elenchi allegati, concedendo alle parti interessate il termine di trenta giorni, decorrenti dalla data della pubblicazione del presente avviso, per l'eventuale esercizio delle facoltà partecipative e, in particolare, per la presentazione di memorie e/o documenti.

PUBBLICATO IN ROMA IL 22 MAGGIO 2024

IL SEGRETARIO GENERALE  
Marco Brunelli

IL PRESIDENTE  
Gabriele Gravina

## Comitato/Divisione/Dipartimento: C.P.A. BOLZANO

DENOMINAZIONE	MATRICOLA	COMITATO/ DIIPARTIMENTO/ DIVISIONE	Rif. CU DECLARATORIO DI INATTIVITA'	DATA PUBBL. CU DECLARATORIO DI INATTIVITA'
VINTL	50440	C.P.A. BOLZANO	C.U. N. 5	25/07/2019
KICKERS BOLZANO BOZEN	919162	C.P.A. BOLZANO	C.U. N. 7	08/08/2019
GLURNS	953682	C.P.A. BOLZANO	C.U. N. 7	27/07/2023

## Circolare n. 68: Ulteriori misure urgenti in materia di politiche di coesione

CENTRO STUDI TRIBUTARI

CIRCOLARE N. 28 – 2024

**Oggetto: D. L. n. 60 del 7 maggio 2024 – Ulteriori misure urgenti in materia di politiche di coesione**

Nella Gazzetta Ufficiale n. 105 del 7 maggio 2024, è stato pubblicato il D. L. n. 60 dello stesso 7 maggio, recante ulteriori misure urgenti in materia di politiche di coesione – *cd. Decreto Coesione* - volto a realizzare la riforma della politica di coesione, che è stata inserita nell'ambito della revisione del Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza – PNRR – al fine di ridurre i divari territoriali, in particolare in determinati e importanti settori.

Il Decreto interviene anche per sostenere lo sviluppo e l'attrattività delle imprese e per rafforzare l'occupazione delle categorie di lavoratori più svantaggiate e in generale nel Mezzogiorno, introducendo il **bonus giovani** che consiste nell'esonero del 100% dei contributi previdenziali a carico dei datori di lavoro per due anni, per l'assunzione di giovani con età inferiore a 35 anni, donne e, nelle Regioni della Zona Economica Speciale del Mezzogiorno, anche gli *over 35* disoccupati da almeno 24 mesi, e il **bonus donne** in favore delle lavoratrici svantaggiate con l'esonero del 100% dei contributi previdenziali a carico dei datori di lavoro per un massimo di 24 mesi. Il bonus si applica alle donne di qualsiasi età con un trattamento di maggior favore per le donne residenti nel Mezzogiorno.

E', infine, introdotto il **bonus ZES** – Zona Economica Speciale unica per il Mezzogiorno, che comprende tutti i Comuni dei territori delle Regioni Abruzzo, Basilicata, Calabria, Campania, Molise, Puglia, Sicilia e Sardegna – che prevede l'esonero, per un periodo massimo di 24 mesi, del 100% dei contributi previdenziali dovuti dal datore di lavoro privato per ciascun dipendente assunto quale lavoratore subordinato, non dirigente, a tempo indeterminato, dal 1° settembre 2024 e fino al 31 dicembre 2025. L'esonero è garantito esclusivamente ai datori di lavoro privati che occupano fino a 10 dipendenti.

Sono poi introdotte altre misure a favore di investimenti, cultura, sicurezza.

Si riportano, in dettaglio, le misure che più possono, in qualche modo, interessare le ASD/SSD associate alla Lega Nazionale Dilettanti.

L'**art. 17** del D. L. n. 60 – **Autoimpiego Centro-Nord Italia** – prevede un **finanziamento** delle iniziative economiche finalizzate all'avvio di attività di lavoro autonomo, imprenditoriali e libero-professionali localizzate in territori diversi da quelli del Mezzogiorno, con la costituzione di impresa individuale mediante apertura della partita IVA o in forma collettiva quali società in nome collettivo, in accomandita semplice, s.r.l., soc. cooperativa o società tra professionisti. Beneficiari sono i giovani di età inferiore a 35 anni in condizione di marginalità, di vulnerabilità sociale e discriminazione, oppure inoccupati, inattivi e disoccupati e ancora disoccupati destinatari del programma di politica attiva Garanzia di occupabilità dei lavoratori.

Il successivo **art. 18** del D. L. n. 60 – **Resto al Sud 2** – prevede stessi **finanziamenti** per le nuove attività localizzate nei territori del Mezzogiorno – Abruzzo, Basilicata, Calabria, Campania, Molise, Puglia, Sicilia e Sardegna – come previste dal precedente art. 17 ma con importi massimi diversi.

In definitiva, gli *under 35* in condizione di marginalità, di vulnerabilità sociale e discriminazione, oppure inoccupati, inattivi e disoccupati e ancora disoccupati destinatari del programma di politica attiva Garanzia di occupabilità dei lavoratori, che pongono in essere iniziative quali l'attività di servizi di formazione e di accompagnamento alla progettazione preliminare per l'avvio dell'attività di cui sopra nonché il tutoraggio per l'incremento delle competenze, possono fruire di incentivi per l'avvio dell'attività nelle seguenti misure:

-Fino a **30 mila euro** (40 mila se trattasi di servizi e strumenti innovativi, tecnologici e digitali o beni per sostenibilità o risparmio energetico) per l'acquisto di beni, strumenti e servizi per l'avvio delle attività localizzate nel Centro Nord e fino a **40 mila euro** (50 mila) per l'acquisto di beni, strumenti e servizi per l'avvio di attività aventi sede legale nel Mezzogiorno;

-per programmi di spesa **non superiori a 120 mila euro**, un contributo a fondo perduto fino al **65%** dell'investimento per l'avvio dell'attività localizzate nel Centro Nord e un contributo a fondo perduto fino al **75%** dell'investimento per l'avvio di attività aventi sede legale nel Mezzogiorno;

-per programmi di spesa **oltre i 120 mila euro e fino a 200 mila euro**, un contributo a fondo perduto fino al **60%** dell'investimento per attività localizzate nel Centro Nord e un contributo a fondo perduto fino al **70%** dell'investimento per attività aventi sede legale nel Mezzogiorno.

L'art. 21 del D. L. n. 60 – **Incentivi all'impiego nei settori strategici per lo sviluppo di nuove tecnologie e a transizione digitale ed ecologica** - prevede che, al fine di **incentivare l'occupazione giovanile**, le persone disoccupate che non hanno compiuto 35 anni di età e che avviano sul territorio nazionale, a decorrere dal 1° luglio 2024 e fino al 31 dicembre 2025, un'attività imprenditoriale che opera nei settori strategici per lo sviluppo di nuove tecnologie e la transizione digitale ed ecologica, possono chiedere, per la durata massima di 3 anni e comunque non oltre il 31 dicembre 2028, per i dipendenti assunti a tempo indeterminato dal 1° luglio 2024 al 31 dicembre 2025 e che alla data dell'assunzione **non hanno compiuto i 35 anni di età**, l'esonero dal versamento del **100%** dei contributi previdenziali a carico dei datori di lavoro privati con esclusione dei premi e contributi INAIL, nel limite massimo di importo pari a **800,00 euro su base mensile per ciascun lavoratore**. L'esonero non si applica ai rapporti di lavoro domestico o ai rapporti di apprendistato.

Inoltre, le imprese avviate dai soggetti sopra indicati possono richiedere all'INPS un contributo per l'attività, il quale non concorre alla formazione del reddito, per l'importo di **500,00 euro mensili** per la durata massima di 3 anni e comunque non oltre il 31 dicembre 2028.

L'art. 22 del D. L. n. 60 – **Bonus Giovani** – prevede, al fine di incrementare l'occupazione giovanile stabile, che ai datori di lavoro privati che dal 1° settembre 2024 e fino al 31 dicembre 2025 assumono personale **non dirigenziale** con contratto di lavoro subordinato a tempo indeterminato o effettuano la trasformazione del contratto di lavoro subordinato da tempo determinato a tempo indeterminato, sia riconosciuto, per un periodo massimo di 24 mesi, l'esonero dal versamento del **100%** dei contributi previdenziali a carico dei datori di lavoro privati con esclusione dei premi e contributi INAIL, nel limite massimo di importo pari a **500,00 euro su base mensile per ciascun lavoratore**. L'esonero spetta con riferimento ai soggetti che alla data dell'assunzione incentivata **non hanno compiuto i 35 anni di età** e non sono mai stati occupati a tempo indeterminato. L'esonero non si applica ai rapporti di lavoro domestico e di apprendistato.

Al fine di sostenere lo sviluppo occupazionale della Zona Economica Speciale Unica per il Mezzogiorno - Abruzzo, Basilicata, Calabria, Campania, Molise, Puglia, Sicilia e Sardegna - l'esonero contributivo di cui sopra, *ferma restando la condizione del limite di 35 anni di età del lavoratore assunto*, è riconosciuto ai datori di lavoro privati che assumono lavoratori in una sede o unità produttiva ubicata nelle stesse Regioni Abruzzo, Molise, Campania, Basilicata, Sicilia, Puglia, Calabria e Sardegna, nel limite massimo di **650,00 euro su base mensile per ciascun lavoratore**.

L'art. 23 – **Bonus Donne** – riconosce l'esonero, per un periodo massimo di 24 mesi, del **100%** dal versamento dei contributi previdenziali dovuti dal datore di lavoro, con esclusione dei premi e contributi INAIL, nel limite massimo di **650,00 euro su base mensile per ciascuna lavoratrice, di qualsiasi età**, assunta a tempo indeterminato dal 1° settembre 2024 e fino al 31 dicembre 2025, che:

-sia residente nelle **Regioni della ZES unica per il Mezzogiorno** e sia priva di un impiego regolarmente retribuito **da almeno 6 mesi**;

-sia residente **ovunque** e sia priva di un impiego regolarmente retribuito **da almeno 24 mesi**.

L'esonero non si applica ai rapporti di lavoro domestico e di apprendistato.

Inoltre, le assunzioni devono comportare un incremento occupazionale netto calcolato sulla base della differenza tra il numero dei lavoratori occupati rilevato in ciascun mese e il numero dei lavoratori mediamente occupati nei dodici mesi precedenti.

Infine, l'art. 24 – **Bonus Zona Economica Speciale Unica per il Mezzogiorno** – prevede che ai datori di lavoro privati che dal 1° settembre 2024 al 31 dicembre 2025 assumono personale **non dirigenziale** con contratto di lavoro subordinato a tempo indeterminato è riconosciuto, per un periodo massimo di 24 mesi,

l'esonero dal versamento del **100%** dei contributi previdenziali a carico del datore di lavoro, con esclusione dei premi e contributi INAIL, nel limite massimo di importo pari a **650,00 euro su base mensile per ciascun lavoratore**.

L'esonero è riconosciuto esclusivamente ai datori di lavoro privati che occupano fino a **10 dipendenti** nel mese di assunzione e che assumono presso una sede o unità produttiva ubicata in una delle Regioni della Zona Economica Speciale Unica per il Mezzogiorno, lavoratori nelle stesse Regioni. Inoltre, il dipendente deve aver compiuto i **35 anni di età** e deve essere disoccupato da almeno **24 mesi**.

## Comunicazioni / Mitteilungen S.G.S.

Comunicato n. 153: Fase Nazionale U17 e U15 ST. GEORGEN e VIRTUS BOLZANO



# SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO

00198 ROMA – VIA PO, 36

Stagione Sportiva 2023/2024

## COMUNICATO UFFICIALE N° 153/SGS del 20 maggio 2024

### Finali Nazionali Under 17 Dilettanti/Puro Settore

#### Gare del 19/05/2024 - 01ª giornata Prima Fase Eliminatoria

##### GIRONE B

CJARLINS MUZANE - VIPO TRENTO 2-1  
LIVENTINAOPITERGINA NEXTG - SPORT CLUB ST. GEORGEN 4-0

##### GIRONE C

FORLI S.R.L. - AFFRICO A.S.D. 2-3

##### GIRONE D

GRIFONE CALCIO - CANNARA 6-0

##### GIRONE E

LEVANTE AZZURRO S.R.L. - SPORT VILLAGE 3-1  
SPOLTORE CALCIO S.R.L.SD - S.S. PIETRO E PAOLO 7-0

##### GIRONE F

SEGATO - TRAPANI 1905 F.C. S.R.L. 2-0

### GIUSTIZIA SPORTIVA

#### **Decisioni del Giudice Sportivo**

Il Giudice Sportivo Avv. Francesco A. Magni, assistito da Stefano A. Tribuzi e dal rappresentante dell'A.I.A., Antonino Giarraputo, nella seduta del 20/05/2024, ha adottato le decisioni che di seguito integralmente si riportano:

#### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.

Gare del 19/05/2024

#### A CARICO DEI CALCIATORI

#### ESPULSI DAL CAMPO

**Squalifica per 4 giornate effettive di gara** a ENNEFYFY KARIM (LIVENTINAOPITERGINA NEXTG)  
Per ripetute frasi ingiuriose nei confronti dell'Arbitro.

**Squalifica per 1 giornata effettiva di gara** a LO GIUDICE LUCA (FORLI S.R.L.)

**Squalifica per 1 giornata effettiva di gara** a LONGO ERICK (SEGATO)

#### NON ESPULSI DAL CAMPO

##### AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR.)

ALA NICCOLO (AFFRICO A.S.D.)

CARPIN TOMMASO (CJARLINS MUZANE)

CRAINICH GABRIELE (CJARLINS MUZANE)

DE LUCA ALESSIO (S.S. PIETRO E PAOLO)

DELUCA TOMMASO (FORLI S.R.L.)

ENNEFYFY KARIM (LIVENTINAOPITERGINA NEXTG)

FEI GIANMARIA (AFFRICO A.S.D.)

FLORE EDOARDO (FORLI S.R.L.)

GUARDUCCI SIMONE (AFFRICO A.S.D.)

NANIA MATTEO ANTONINO (SEGATO)

RAVAZZA GIACOMO (TRAPANI 1905 F.C. S.R.L.)

RIBAUDO KEVIN PIO (TRAPANI 1905 F.C. S.R.L.)

SILVESTRI NICCOLO (AFFRICO A.S.D.)

VIOLI GABRIELE LEO (SEGATO)

## Finali Nazionali Under 15 Dilettanti/Puro Settore

### Gare del 18-19/05/2024 - 01ª giornata Prima Fase Eliminatoria

#### GIRONE A

LASCARIS - CALCIO PIRRI A.S.D. 1-1 disputata il 18/05/2024

#### GIRONE B

RIVA DEL GARDA A.S.D. - CALCIO MONTEBELLUNA SRL 1-1  
VIRTUS BOLZANO - DONATELLO S.S.D. SRL 0-1

#### GIRONE C

AFFRICO A.S.D. - JUVENTUS CLUB PARMA 1-1

#### GIRONE D

NUOVA TOR TRE TESTE - VILLA S. MARTINO 2-0

#### GIRONE E

BLUE DEVILS - BARLETTA 1922 2-0 disputata il 18/05/2024  
S.S. PIETRO E PAOLO - L'AQUILA SOCCER SCHOOL 1-1

#### GIRONE F

ASSOPOTENZA - ACCADEMIA SIRACUSA 0-2

## GIUSTIZIA SPORTIVA

### **Decisioni del Giudice Sportivo**

Il Giudice Sportivo Avv. Francesco A. Magni, assistito da Stefano A. Tribuzi e dal rappresentante dell'A.I.A., Antonino Giarraputo, nella seduta del 20/05/2024, ha adottato le decisioni che di seguito integralmente si riportano:

## PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.

**Gare del 18/05/2024**

### A CARICO DEI DIRIGENTI

Squalifica per 1 gara a LUONGO SALVATORE (BLUE DEVILS)

### A CARICO DEI CALCIATORI

### ESPULSI DAL CAMPO



**Squalifica per 4 giornate effettive di gara a RIZZI GAETANO (BARLETTA 1922)**  
Per aver pronunciato una frase ingiuriosa nei confronti dell'Arbitro.

#### **NON ESPULSI DAL CAMPO**

##### **AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR.)**

PORCEDDU CRISTIAN (CALCIO PIRRI A.S.D.)

SCANAVINO ALBERTO (LASCARIS)

RIZZI GAETANO (BARLETTA 1922)

Gare del 19/05/2024

#### **A CARICO DELLE SOCIETÀ**

**Ammenda di € 200,00** alla società L'AQUILA SOCCER SCHOOL

Per il comportamento di una persona riconducibile alla società che al termine della gara, dagli spalti, proferiva insulti nei confronti della terna e successivamente entrava negli spogliatoi della squadra, senza essere autorizzato.

**Ammenda di € 150,00** alla società VIRTUS BOLZANO

Per l'assenza di un proprio medico e anche dell'ambulanza (art. 5 lettera e del Regolamento delle Finali), durante la gara.

#### **A CARICO DEI CALCIATORI**

##### **ESPULSI DAL CAMPO**

**Squalifica per 1 giornata effettiva di gara a ORSINI ROCCO (ASSOPOTENZA)**

**Squalifica per 1 giornata effettiva di gara a ZANOTELLI SEBASTIAN (VIRTUS BOLZANO)**

**Squalifica per 1 giornata effettiva di gara a GHIDARCIA MARIUS DORIAN (DONATELLO S.S.D. SRL)**

#### **NON ESPULSI DAL CAMPO**

##### **AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR.)**

DA CANAL GABRIEL (CALCIO MONTEBELLUNA SRL)

DEPENTORI ANDREA (RIVA DEL GARDA A.S.D.)

FERRARESE FRANCESCO (ACCADEMIA SIRACUSA)

GUGLIELMI ALBERTO (RIVA DEL GARDA A.S.D.)

GUIZZO TOMMASO (CALCIO MONTEBELLUNA SRL)

KEQI TOM (DONATELLO S.S.D. SRL)

LANTERI TOMMASO (ACCADEMIA SIRACUSA)

PALACIO ARZUAGA DIEGO (NUOVA TOR TRE TESTE)

PITRUZZELLO FRANCESCO (ACCADEMIA SIRACUSA)

SAGRILLO CARLO (CALCIO MONTEBELLUNA SRL)

SCARSINI TOMMASO (DONATELLO S.S.D. SRL)

TATA SAMUELE (ACCADEMIA SIRACUSA)

Gli importi delle eventuali ammende comminate saranno addebitati sul conto campionato della società.

I provvedimenti contenuti all'interno del presente Comunicato potranno essere impugnati con le modalità e i termini previsti dall'Art. 71 del Codice di Giustizia Sportiva. Si indicano di seguito le modalità di pagamento del contributo per l'accesso alla Giustizia Sportiva:

- addebito su conto campionato;
- assegno circolare non trasferibile intestato a F.I.G.C. Roma;
- bonifico bancario IBAN F.I.G.C. IT73R0100503309000000010000

#### Finali Nazionali Under 17 Dilettanti/Puro Settore

GIRONE A	PUNTI	GIocate	VINTE	NULLE	PERSE	RF	RS	DIFF.
ALGHERO	-	-	-	-	-	-	-	-
ALPIGNANO	-	-	-	-	-	-	-	-
ALCIONE MILANO	-	-	-	-	-	-	-	-

GIRONE B	PUNTI	GIocate	VINTE	NULLE	PERSE	RF	RS	DIFF.
LIVENTINAOPIERGINA	3	1	1	0	0	4	0	+4
CJARLINS MUZANE	3	1	1	0	0	2	1	+1
VIPO TRENTO	0	1	0	0	1	1	2	-1
SPORT CLUB ST. GEORGEN	0	1	0	0	1	0	4	-4

GIRONE C	PUNTI	GIocate	VINTE	NULLE	PERSE	RF	RS	DIFF.
AFFRICO	3	1	1	0	0	3	2	+1
FORLÌ	0	1	0	0	1	2	3	-1
LIGORNA	-	-	-	-	-	-	-	-

GIRONE D	PUNTI	GIocate	VINTE	NULLE	PERSE	RF	RS	DIFF.
GRIFONE CALCIO	3	1	1	0	0	6	0	+6
CANNARA	0	1	0	0	1	0	6	-6
K SPORT MONTECCHIO GALLO	-	-	-	-	-	-	-	-

GIRONE E	PUNTI	GIocate	VINTE	NULLE	PERSE	RF	RS	DIFF.
SPOLTORE	3	1	1	0	0	7	0	+7
LEVANTE AZZURRO	3	1	1	0	0	3	1	+2
SPORT VILLAGE	0	1	0	0	1	1	3	-2
S.S. PIETRO E PAOLO	0	1	0	0	1	0	7	-7

GIRONE F	PUNTI	GIocate	VINTE	NULLE	PERSE	RF	RS	DIFF.
SEGATO	3	1	1	0	0	2	0	+2
TRAPANI	0	1	0	0	1	0	2	-2
LYKOS	-	-	-	-	-	-	-	-

Finali Nazionali Under 15 Dilettanti/Puro Settore

GIRONE A	PUNTI	GIocate	VINTE	NULLE	PERSE	RF	RS	DIFF.
CALCIO PIRRI	1	1	0	1	0	1	1	0
LASCARIS	1	1	0	1	0	1	1	0
ALCIONE MILANO	-	-	-	-	-	-	-	-

GIRONE B	PUNTI	GIocate	VINTE	NULLE	PERSE	RF	RS	DIFF.
DONATELLO	3	1	1	0	0	1	0	+1
RIVA DEL GARDA	1	1	0	1	0	1	1	0
CALCIO MONTEBELLUNA	1	1	0	1	0	1	1	0
VIRTUS BOLZANO	0	1	0	0	1	0	1	-1

GIRONE C	PUNTI	GIocate	VINTE	NULLE	PERSE	RF	RS	DIFF.
AFFRICO	1	1	0	1	0	1	1	0
JUVENTUS CLUB PARMA	1	1	0	1	0	1	1	0
CAMPOMORONE S.OLCESE	-	-	-	-	-	-	-	-

GIRONE D	PUNTI	GIocate	VINTE	NULLE	PERSE	RF	RS	DIFF.
NUOVA TOR TRE TESTE	3	1	1	0	0	2	0	+2
VILLA SAN MARTINO	0	1	0	0	1	0	2	-2
ORVIETANA CALCIO	-	-	-	-	-	-	-	-

GIRONE E	PUNTI	GIocate	VINTE	NULLE	PERSE	RF	RS	DIFF.
BLUE DEVILS	3	1	1	0	0	2	0	+2
S.S. PIETRO E PAOLO	1	1	0	1	0	1	1	0
L'AQUILA SOCCER SCHOOL	1	1	0	1	0	1	1	0
BARLETTA	0	1	0	0	1	0	2	-2

GIRONE F	PUNTI	GIocate	VINTE	NULLE	PERSE	RF	RS	DIFF.
ACCADEMIA SIRACUSA	3	1	1	0	0	2	0	+2
ASSOPOTENZA	0	1	0	0	1	0	2	-2
SEGATO	-	-	-	-	-	-	-	-

**FINALI NAZIONALI UNDER 17 DILETTANTI E PURO SETTORE GIOVANILE**

STAGIONE SPORTIVA 2023/2024

**GARE IN PROGRAMMA DOMENICA 26 MAGGIO 2024**

PRIMA FASE ELIMINATORIA - 02ª GIORNATA

GIRONE	GARA		CAMPO DI GIUOCO	ORARIO
B	VIPO TRENTO (TN)	SPORT CLUB ST. GEORGEN (BZ)	C.S. OSCAR CESCHI - GABBILO DI TRENTO (TN)	ORE 11:00
B	CJARLINS MUZANE (UD)	LIVENTINAOPITERGINA NEXTG (TV)	CAMPO COMUNALE G. FATTORUTTO - MARANO LAGUNARE (UD)	ORE 16:00
C	LIGORNA (GE)	FORLÌ (FC)	LIGORNA - GENOVA	ORE 16:00
C	RIPOSA	AFFRICO (FI)		
D	CANNARA (PG)	K SPORT MONTECCHIO GALLO (PU)	PARCO XIV APRILE - CANNARA LOC. CASONE (PG)	ORE 16:00
D	RIPOSA	GRIFONE CALCIO (ROMA)		
E	SPORT VILLAGE (NA)	S.S. PIETRO E PAOLO (CB)	SPORT VILLAGE ACADEMY - VILLA RICCA (NA)	ORE 16:00
E	LEVANTE AZZURRO (BA)	SPOLTORE CALCIO (PE)	S. DIOMEDE - BARI	ORE 16:00
F	TRAPANI 1905 (TP)	LYKOS (PZ)	MUNICIPALE - VALDERICE (TP)	ORE 16:00
F	RIPOSA	SEGATO (RC)		

**GARE IN PROGRAMMA DOMENICA 02 GIUGNO 2024**

PRIMA FASE ELIMINATORIA - 03ª GIORNATA

GIRONE	GARA		CAMPO DI GIUOCO	ORARIO
B	LIVENTINAOPITERGINA NEXTG (TV)	VIPO TRENTO (TN)	A. SAMASSA - MOTTA DI LIVENZA (TV)	ORE 16:00
B	SPORT CLUB ST. GEORGEN (BZ)	CJARLINS MUZANE (UD)	S.GIORGIO - BRUNICO (BZ)	ORE 16:00
C	AFFRICO (FI)	LIGORNA (GE)	VINCENZO LA PENTA - FIRENZE	ORE 16:00
C	RIPOSA	FORLÌ (FC)		
D	K SPORT MONTECCHIO GALLO (PU)	GRIFONE CALCIO (ROMA)	G. SPADONI - MONTECCHIO DI VALLEFOGLIA (PU)	ORE 16:00
D	RIPOSA	CANNARA (PG)		
E	SPOLTORE CALCIO (PE)	SPORT VILLAGE (NA)	A. CAPRARESE - SPOLTORE (PE)	ORE 16:00
E	S.S. PIETRO E PAOLO (CB)	LEVANTE AZZURRO (BA)	SAN PIETRO APOSTOLO - TERMOLI (CB)	ORE 16:00
F	LYKOS (PZ)	SEGATO (RC)	S.ROCCO - TOLVE (PZ)	ORE 16:00
F	RIPOSA	TRAPANI 1905 (TP)		

**FINALI NAZIONALI UNDER 15 DILETTANTI E PURO SETTORE GIOVANILE**

STAGIONE SPORTIVA 2023/2024

**GARE IN PROGRAMMA DOMENICA 26 MAGGIO 2024**

PRIMA FASE ELIMINATORIA - 02ª GIORNATA

GIRONE	GARA	CAMPO DI GIUOCO	ORARIO
B	DONATELLO (UD)	CALCIO MONTEBELLUNA (TV)	G. CLOCCHIATTI - UDINE
B	VIRTUS BOLZANO (BZ)	RIVA DEL GARDA (TN)	RIGHI - BOLZANO
C	CAMPOMORONE S.OLCESE (GE)	AFFRICO (FI)	BEGATO 9 - GENOVA
C	RIPOSA	JUVENTUS CLUB PARMA (PR)	
D	VILLA S.MARTINO (PU)	ORVIETANA CALCIO (TR)	COMUNALE VILLA S.MARTINO - PESARO (PU)
D	RIPOSA	NUOVA TOR TRE TESTE (ROMA)	
E	BARLETTA 1922 (BT)	L'AQUILA SOCCER SCHOOL (AQ)	COSIMO PUTTILLI - BARLETTA (BT)
E	BLUE DEVILS (NA)	S.S. PIETRO E PAOLO (CB)	IL NUOVO GRILLO - MARANO DI NAPOLI (NA)
F	SEGATO (RC)	ASSOPOTENZA (PZ)	COMUNALE FARRINELLO REPACI - CAMPO CALABRO (RC)
F	RIPOSA	ACCADEMIA SIRACUSA (SR)	

**GARE IN PROGRAMMA DOMENICA 02 GIUGNO 2024**

PRIMA FASE ELIMINATORIA - 03ª GIORNATA

GIRONE	GARA	CAMPO DI GIUOCO	ORARIO
B	RIVA DEL GARDA (TN)	DONATELLO (UD)	C.S. CESARE MALOSSINI - RIVA DEL GARDA (TN)
B	CALCIO MONTEBELLUNA (TV)	VIRTUS BOLZANO (BZ)	STADIO COMUNALE - MONTEBELLUNA (TV)
C	JUVENTUS CLUB PARMA (PR)	CAMPOMORONE S.OLCESE (GE)	G. SCIREA - PARMA
C	RIPOSA	AFFRICO (FI)	
D	ORVIETANA CALCIO (TR)	NUOVA TOR TRE TESTE (ROMA)	ANTISTADIO OSCAR ACHILLI - ORVIETO (TR)
D	RIPOSA	VILLA S.MARTINO (PU)	
E	S.S. PIETRO E PAOLO (CB)	BARLETTA 1922 (BT)	SAN PIETRO APOSTOLO - TERMOLI (CB)
E	L'AQUILA SOCCER SCHOOL (AQ)	BLUE DEVILS (NA)	LELLO MANCINI - L'AQUILA
F	ACCADEMIA SIRACUSA (SR)	SEGATO (RC)	DE SIMONE - SIRACUSA
F	RIPOSA	ASSOPOTENZA (PZ)	

PUBBLICATO IN ROMA IL 20/05/2024

**IL SEGRETARIO**  
Vito di Gioia

**IL PRESIDENTE**  
Vito Tisci

**PUBBLICATO ED AFFISSO ALL'ALBO DEL  
COMITATO DI BOLZANO, 23/05/2024.**

Il Segretario – Der Sekretär  
**Roberto Mion**

**VERÖFFENTLICHT UND ANGESCHLAGEN AN  
DER TAFEL DES AUTONOMEN LANDESKOMITEE  
BOZEN AM 23/05/2024.**

Il Presidente - Der Präsident  
**Klaus Schuster**